

# 聖徒之聲

第24卷 第七期  
1982年 七月份

一九八二年四月  
總會教友大會特刊



**總會會長團**

甘寶寧 謝以東 蘭慕義里林

興慈榮文俊

**十二使徒議會**

彭孫泰福 彼得生馬可 聖意蘭

洪德豪惠 孟諾多馬 潘培道

艾希頓馬文 麥康基布司 貝利多馬

海人而 傅士德雅各 寶士祖尼爾

**顧問委員會**

培勒羅素 鄭聖倫 宣納高立斯

譚地查祖斯 李尚治白啟 布實安尼域

**國際雜誌編輯委員會**

編 委：培勒羅素

總 編 委：希勒頓理

助理編輯：米坂大衛

兒 童 版：辛達沙百麗

設 計：紀詩羅傑

製 作：派斯羅文

**聖徒之聲編輯委員會**

編譯部主任：劉春華

編輯兼設計：孫玉均

# 耶穌基督末世聖徒教會 第152屆半年度教友大會報告

一九八二年四月三日至四日在  
猶他州鹽湖城聖殿廣場大會堂舉行  
之大會講辭及報導。

**甘**實塞會長出席一九八二年四月三至四日的第一百五十二屆半週年教友大會的部份聚會，致令教友及領袖們興奮。

自從一九八一年四月，這是甘會長第一次在大會中再站在講台前講道，他說：「我等待這日子的來臨，也希望及相信這事情的發生。」

四月三日星期六，甘會長出席大會也為第一個聚會準備了一份講道文句。並由他的私人秘書嘉各兄弟讀出。

總會會長團副會長，興格萊戈登會長在星期六早上向會眾說：「甘會長在去年九月的手術後身體已逐漸康復，數月前他已經開始參加每週的總會會長團及十二使徒議會的聖殿聚會並講道。這與他今天參加聚會二事証實了主的仁慈、信心及禱告的力量，和那位我們愛戴及關心的偉人之耐力及體力。」

這大會的一個顯著的地方是多個講都講及有關在經濟上之投機及要誠實地交往生意。在任何一個大會上都不斷的提及，誠實、審慎、及正直，但在這個大會裏特別強調這些主題。

因為通貨膨脹，工商業衰退，及世界

性的經濟不穩定，很多人追求投機性的玩意，教友也有參與那些答應很大酬賞之冒險投資。弟兄們在講道中所用的說話及例子或許對於美國以外的教友是陌生的，但涉及的原則是世界通用的。正如弟兄們多年來所說，我們要在生意上誠實，避免負債，小心地運用我們的經濟來源，應避免尋求經濟地位也不要為財而忘命，因為這會引誘我們參與不明智或大或小的經濟冒險。

羅慕義墨林，總會會長團第二副會長及興格萊戈登會長帶領聚會。第一副會長譚以東會長也有參加，並在最後一個聚會中講道。大會共有六個聚會，包括福利聚會、星期六晨間及午間聚會、聖職大會——在四月六日舉行；而星期日晨間及午間聚會在四月四日。

所有總會人員均有出席聚會。

兩天教友大會之前是地區代表之領袖聚會在四月二日星期五舉行，是晚也有一個聯合地區代表及支聯會會長之聚會。加上被邀請參加訓練之領袖們，共有大約一千六百五十名來自教會世界各地的領袖參加大會。 □

# 目錄

一九八二年七月份

International Magazines July 1982

## 四月份大會報告

一九八二年四月三日（星期六）共同大會講解

- 3 謂記教會的使命  
5 耶穌的復活  
11 這是無害的  
16 重新開始  
21 我們信我們要誠實

甘寶生會長  
羅慕義黑林會長  
艾希頓馬文兵老  
華諾克勝兵老  
彼得生馬可長老

一九八二年四月三日（星期六）午間大會講解

- 26 秋會會計審核委員會報告書  
27 一九八一年統計報告書  
29 真正的偉大  
32 時久的婚姻——人類的希望  
36 沉思鞏固我們的靈性生命  
39 給道義之師的靈性指南  
43 我們誰犯罪，神仍愛我們  
46 福音的啟導

艾迪恩恩福  
傑賓斯法蘭內  
洪德慶長老  
宣魯伯兵老  
胡適令慈長老  
郭克勤兵老  
培頭麥羅納德兵老  
黎基榮長老

一九八二年四月三日（星期六）聖職榮會講解

- 52 聖職的牧養  
56 聖職活躍計劃  
60 組織的弟兄  
65 什一奉獻：一個證明自己  
忠信的機會  
69 聖職

麥康基布司長老  
白朗勝得主教  
麥上羅尼羅長老  
奧格萊戈登會長  
羅慕義黑林會長

一九八二年四月四日（星期日）共同大會講解

- 71 五百萬校友——歷程碑而  
非驛客

奧格萊戈登會長

- 76 正直、傳行之母  
81 家庭新穎的力量  
86 來聽！我們齊神的殿  
90 在生命的海上安全地航行

傅士德雅各兵老  
葛羅伯的總兵老  
貝利多馬兵老  
孟保多馬兵老

一九八二年四月四日（星期日）午間大會講解

- 95 聖職教會職員  
96 勇於為耶穌作見證  
99 過去及最後的話語  
102 教會未來歷史  
105 愛是治療家庭的力量  
109 聖殿的用途  
114 耶稣是我們的救主  
119 讓我們自我改進  
120 主是乾淨

奧格萊戈登會長  
彭澤華福會長  
杜瑞德兵老  
達拉謹開馬兵老  
布實安德烈兵老  
彭懷德格蘭兵老  
海大衛兵老  
澤以東會長  
甘首京會長

一九八二年四月四日（星期日）福音營會講解

- 121 工作的價值  
126 她的兒子起來稱她為有福  
132 一九八〇年代的就業挑戰  
136 福音——我們前途的根基  
142 工作和福音：在歷史上的述說

克拉克理查主教  
斯密巴拉拉姊妹  
范恩斯多馬兵老  
潘班道長老  
羅慕義黑林會長

一九八二年三月廿七日總會婦女大會講解

- 147 成長的呼召  
150 追求尊榮  
153 心意合一  
157 像我一樣  
161 本地專欄

關雲姊妹  
肯西伊蓮姊妹  
斯密巴拉拉姊妹  
彼得生馬可長老

耶蘇基督末世聖徒教會香港發行中心出版

香港九龍彌敦道六九一號永如大廈三樓

版權所有·翻印必究

## 訂閱價目

台灣地區

零售每本新台幣一二元  
全年十二期新台幣一二〇元

亞洲地區：

空郵一年新台幣三一五元

平郵一年新台幣二一〇元

海外地區：

空郵一年新台幣五九五元

平郵一年新台幣二四五元

港澳地區：

零售每本港幣一元五角

全年十二期港幣十五元

亞洲地區：

空郵一年港幣四十五元，美金九元

平郵一年港幣三十元，美金六元

海外地區：

空郵一年港幣八十五元，美金十七元

平郵一年港幣三十五元，美金七元

# 謹記教會的使命



甘賓塞會長

讓我們謹記這些神聖的原則：宣講福音、成全聖徒、及救贖死者。

我 親愛的弟兄姊妹，大會開始時，我希望公開的感謝神再次保存了我的生命——好像祂以往曾多次所行的那樣。我將我的愛及感激獻給你們，感謝你們為我做的千萬個禱告。

感謝在總會會長團裏有忠信及忠心的副會長——譚以東會長、羅慕義墨林會長、及興格榮會長。我也感謝彭孫泰福會長及十二使徒議會成員，以及其他總會人員。他們都是忠信及慈祥的人，他們帶領着神的事工向前推進，這是祂的事工，祂是掌舵者。

雖然我的精神及體力不容許我現時做我希望做的事，我會盡我最大的努力完成我的責任。我真希望我有多點力氣，但祇要我有一點兒力量，我也會繼續為這偉大末日的事工的真實性作見証，也會向主祈求祂賜予祝福及帶領我們每個人！

感謝我能在這個大會上與你們同坐。

感謝天父賜我在祂的國度中擔當有一個角色，而祂的國度正推向神聖的目的地。

上次在大會堂參加大會剛好是一年以前，你也許知道，一九八一年十月份大會時我正在醫院。在去年四月我曾說過教會的三大使命：

第一，把主耶穌基督的永恆福音宣講給各方、各族、各國和各民。

第二，準備聖徒接受福音的教儀，以成全聖徒，並藉着指示和規律以達至超昇。

第三，藉着執行代替的福音教儀，以救贖死者。（參看1981年10月份聖徒之聲第4頁。）

三個都是同一事工的一部份——在祂們偉大及榮耀的使命中幫助我們天上的父及祂的兒子耶穌基督「促成人的不死和永生」（摩西書1:39）。今天我再次重申這項宣言。

讓我們謹記這些神聖的原則，而成爲我們生活的整部份：亦即是去宣講福音、成全聖徒、及救贖死者。

我們感謝教會在全世界的增長。我們已達到有五百萬的教友。正如我曾經說過，如果我們做自己的本份，便會有驚人的增長，不單止在數字上，也在我們人民的正義質素上。

剛才宣佈有四座新聖殿建造的計劃——所在愛達荷州的背斯城；另一所在科羅拉多州的丹佛市；另一所在台灣的台北；及厄瓜多爾的瓜亞基爾——這繼續了在教會歷史中最頻密建築聖殿的時間。當四所聖殿完成後，世界上會共有四十一所聖殿供世人使用。

建造這些聖殿後，隨着的是比以往更

強調所有的教友搜查家譜，此外，聖徒們參加一般聖殿工作這個原則也包括在內。沒有任何比參加聖殿工作更能增強靈性及了解聖職的祝福。

各位弟兄姊妹，當你閱讀到世界多處有災難時，記着主早已料到這問題的發生，儘管如此，祂也能預知教會及教友的增長，你們放心，因主親自帶領祂的教會，我做了總會人員大約四十年了，目睹祂帶領這個教會。我驚嘆及不明白祂怎樣利用我們的弱點來促成祂的目的，但祂做到了。

要彼此相愛，各位弟兄姊妹們！在你們的家中及心中要有愛！雖然我們被迫生活於充滿戰爭及戰爭謠言的世界裏，但我們要做調停者！（參看教約45：26）跟隨在這大會中你們所接受的忠告，我也會盡我所能跟隨着。雖然現時我們不會完全明白祂的目的，但我們需要信任主及祂已展露出之目的。

弟兄姊妹，要做良好的教友傳教士，

#### 大會訪客



跟隨總會兄弟們的教訓，研習經文，種植園圃，清潔，油漆，整理居所及庭院。量入為出，做個好鄰居。無論在甚麼地方居住，做個好居民。遵守安息日為聖日。（參看出埃及記20：8）有規律地每個星期一晚上舉行家人家庭晚會。正如以往多次一樣，這是我對你們現在的忠告。

弟兄姊妹，為批評教會的人祈禱；愛你的敵人。（參看馬太福音5：44）以智慧及判斷力行事及說話，以免他人有機會誹謗教會及其教友的名譽。微但欲摧毀這事工，但不能，因為這事工是神放在地面上高舉人類！

當這大會結束後，我們回到我們的家園，我們的支會、支聯會及分會，以新的決心來做得更好、成為更好。主在看顧你，祇要你靠近祂，祂便會助你克服個人的考驗及挑戰。我為此作見證，因為我自己對這些挑戰也有些微認識。

主並沒有應許我們在困境及苦難中會得到解放及自由。反之，祂給了我們一個與祂溝通的路徑，稱為祈禱，藉此我們能謙卑自己求取祂的幫助及神聖的指引。我曾說過：「那些去到人生深處的人，在寧靜中可聽到神的聲音。他們有堅定的力量扶持他們安詳的渡過重重困難。」（旌旗雜誌1974年一月份，第十七頁。）

我在這世代活了比已復興了一百五十二年的教會之一半時間還要多。我親眼看到其神奇的成長。直至現在，教會已擴展到大地四隅。正如先知約瑟所說的：

「我們的傳教士去到各個不同的國家，在德國、巴勒斯坦、新荷蘭、澳洲、東非、及其他地方。真理的標準已豎立起來

；沒有任何褻瀆的手能阻止事工的進步；迫害可能狂暴，暴徒可能聯合起來，各軍可能聚集，讒言可能毀名，但是神的真理將勇往直前、高貴而獨立地前進，直到它滲入每一大洲；往訪每一地方，掃遍每個國家，在每個耳朵中迴響，直到神的目的完成，則偉大的耶和華便說，事工已完成。」（教會史4:540）

當我們望向已應許的未來光榮年代時，讓我們大家充滿自信向前推這神的事工。藉着我們的信心，神所應許的一切都會

實現。

再一次我向主、我的內子及家庭、總會的弟兄、及你們每一位表示我的愛。我感覺到你們的愛，也希望你們能感受到我回敬你們的愛。我留下我的祝福給你們。神，我們的天父，是活着的。耶穌是基督，是天父唯一肉身的獨子。祂是活着的。祂是我們的長兄、救主、及救贖主。這是我神聖的見証，我親愛的弟兄姊妹。我以愛心、感謝之心及謙卑的態度與你們分享，奉耶穌基督的名，阿們。 □



## 耶穌的復活

總會第二副會長 羅基義墨林會長

「沉思着救贖令我感到我靈魂能承受最利害的感謝及感激。」

我 親愛的弟兄姊妹，在這復活節期間，我感激有機會為耶穌的復活作見証，並解釋，至少一部份，有關這見証是基於甚麼。

「他已經復活了，不在這裏。」（馬可福音16：6）言詞雖簡單，但所宣講的是

歷史紀錄中一項最重要的事件，主耶穌的復活——件非常特別的事情。甚至在世上的傳道工作與耶穌有最密切來往的、及曾悉心教導有關這事將會來臨的使徒們也難以領悟這重要事情的真實性。當初聽到這事時，他們「以為是胡言」（路加福音24：11）這也難怪他們。因為在那天之前生存過而又死去的，有成千上萬。在每個山上及每個山谷裏滿葬人的屍體，但在第一個復活節早晨之前，從未有一個人由墳墓

裏出來。

講到耶穌復活，即是說祂前生的靈，那賦予祂從馬槽出生直至死在十字架上的腐朽身體，有生命活力的靈重入那身體。而兩者，祂的靈體及骨肉身體，再不分離的結合在一起，以不腐朽的姿態從墓穴中出來。

我們的信仰也如我們所見証的一樣，耶穌不但為自己征服死亡，也帶來自己一個榮耀復活的身體，不單如此，祂也帶來一個宇宙萬物的復活。這便是祂在天上大會議，被揀選成為救主及救贖主時，被指派及按立達成這使命的目標及目的。

講到有關祂在世的任務，祂救贖主的角色要做四件事情：

第一，祂前生的靈體要穿上一個腐朽的身體。天上的使者向一位卑微的牧羊人宣佈此事之完成：「不要懼怕，……因今天在大衛城裏，為你們生了救主，就是主基督。」(路加福音2:10-11)

第二，祂抵受了全人類的痛苦。祂確實如此，主要的地點是在客西馬尼園，祂遭受極大痛苦的地方。祂自己描述這痛苦是極劇烈：「使我自己，就是神，至大者，也因疼痛而顫抖，並且每一個毛孔流血，肉體和靈魂都受苦——以致我希望可以不喝那苦杯，並使我畏縮——

「然而，榮耀歸於父，我領受了並完成我對人之兒女的準備。」(啟約19:18-19)

第三，祂捨棄生命。被拒絕、出賣及遭受可怕的侮辱後，祂死在十架上一事，在非信徒中看來也沒有懷疑之處。但祂毫無吝嗇地捨棄生命，而又瞬速地復活，並

不是完全被接納。但無論如何這是事實。祂確實地被邪惡的人以存心不良的意圖殺害了。其實，在這期間，祂有能力阻止他們殺害祂。祂說：「我將生命捨去，好再取回來。」

「沒有人奪我的命去，是我自己捨的。我有權柄捨了，也有權柄取回來。」(約翰福音10:17-18)

這種柄是與生俱來的，因為祂是由（腐朽的）童貞女馬利亞所生的，乃是（不朽的、超昇了）神的兒子。

如是，祂承受了腐朽的身體，在客西馬尼園為全人類的罪受苦；在十字架上犧牲了生命；唯一剩餘的只有打破死亡的枷鎖——第四，也是最後要做的事情——完成祂在世上成為救贖主的使命。這樣，祂整個腐朽的人生便達至圓滿成功，祂不斷的在教導。祂的死亡及復活早在祂的說話中預言，祂向悲傷的馬大說：「復活在我，生命也在我。」(約翰福音11:25)；也對猶太人說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」(約翰福音2:19)

復活一事人類是從未嘗試過，所以難以相信，甚至祂的跟隨者也很難明瞭。但這教義連釘死祂的人也聽見過，他們也非常疑惑。於是便來到彼拉多面前：「說，大人，我們記得那誘惑人的，還活着的時候，曾說，三日後我要復活。」得到彼拉多的應允，他們派一位兵去看守「恐怕他的門徒來把他偷了去」，就告訴百姓說，他從死裏復活了。」(馬太福音27:63-64)後來這些僱來的守衛無意地看見天使打開墳墓而成為此事的見証人。(參看馬太福音28:2-4)這是復活的主之最初顯現。

耶穌復活一事已肯定了。星期五下午被釘死十字架後的星期天，祂出現過五次。

第一位見祂的是抹大拉的馬利亞。一大清早當彼得及約翰証實了耶穌的身體已不在墳墓的報告時，他們便離去，但馬利亞留連在園中哭泣，轉離空穴時，她「看見耶穌站在那裏，卻不知道是耶穌。」

「耶穌問他說，婦人，為什麼哭，你找誰呢。馬利亞以為是看園的，……說，先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在那裏，我便去取他。」

「耶穌說，馬利亞。」認出了祂的聲音，「她就轉過來。」她試圖捉摸祂，說：「拉波尼；……夫子。」

祂小心的阻止她說：「不要摸我。因

我還沒有升上去見我的父。你往我弟兄那裏去，告訴他們說，我要升上去，見我的父，也是你們的父。見我的神，也是你們的神。」(約翰福音20：14—17)

後來，大約日上，雅各的母親馬利亞、及撒羅米及其他婦女帶了香膏到墳墓，去膏耶穌的身體，準備最後下葬禮。(參看馬可福音16：1)她們看到墓穴開了，而身體不見了。出乎意料之外，她們驚恐地看見兩位穿了放光的衣服說：「為甚麼在死人中找活人呢？他不在這裏，已經復活了。」(路加福音24：5—6)婦女們就離開要報給祂的門徒知道。耶穌遇見她們說：「願你們平安。」她們就上前抱住他的腳拜他。」(馬太福音28：9)



同日稍遲的時候，革流巴及其他的人往以馬忤斯的途中，耶穌親自接近他們，和他們同行。只是他們不認識祂。祂問他們彼此談論的是甚麼事情，他們重複婦女們的報告。看到他們有點兒不信時，祂說：「無知的人哪，先知所說的一切話，你們的心，信得太遲鈍了。」於是祂令他們明白經文裏所教導有關祂的事情。留宿在以馬忤斯時，「耶穌拿起餅來，祝謝了，擘開，遞給他們。他們的眼睛明亮了，這才認出他來。忽然耶穌不見了。」（參看路加福音24：13—31）

傍晚時，西門及革流巴向門徒們報告耶穌向他們顯現。「耶穌親自站在他們當中。」平靜他們的驚慌害怕，並証實祂不是一個靈，並給他們看祂的手、祂的腳、及祂的肋旁，說：「實在是我了。摸我看看。魂無骨無肉，你們看我是有的。」

「他們正喜得不敢信，並且希奇，耶穌就說，你們這裏有甚麼吃的沒有。」

「他們便給他一片燒魚及一塊蜜房。」

「他接過來，在他們面前吃了。」（參看路加福音24：36—43）

在這重要的日子裏，祂的往昔夥伴看見祂榮耀的復活身體。他們不單只看見祂，還聽見祂的聲音，捉摸祂手上、腳上、及肋旁的傷痕，祂在他們的面前拿食物吃。他們確實知道祂的魂重回到那被他們親自安放在墓穴中的已死去的主的軀體內。知道祂活着並有一個不朽的身體，他們的悲傷頓時變為喜樂。

祂與門徒們在聖地四十天為他們執行教儀。又再次在耶路撒冷向祂的門徒顯現，而當時多馬也在。（參看約翰福音26—

29）在提比哩亞海祂指導他們怎樣網魚、邀請他們共進餐、祂親自在炭火上為他們預備食物、及教導他們執行教儀（參看約翰福音21：1—14）。在加利利的一個山上祂委托十一位門徒教導萬民福音（參看馬太福音28：16—18）。最後，在伯大尼祝福他們後，他們看見祂「被帶到天上去」了。（參看路加福音24：50—53）

祂的使命就在巴勒斯坦告一段落。祂去到美洲探訪尼腓人，使他們也知悉祂的復活。父向他們介紹祂為「我的愛子，我因他而得到了極大的喜悅。」當他們看見



祂從天而降，形容祂為「一個人……穿着一件白袍。」祂宣稱自己是「先知們曾作證說要來到世上的耶穌基督。」他們看見祂並聽見祂，在祂的邀請下，他們「上前去，用他們的手插他的腰部，又摸他手上和腳上的釘印。」並且確切知道和證明了祂是復活的救贖主。（參看尼腓三書11：7—15）

如同祂復活後向在聖地的跟隨者及在美洲的尼腓人顯現一樣，祂在今日也有顯現。確切的，父與子探訪先知約瑟，一個光榮的象異開啓了這一個福音期。祂聽到祂們的聲音，因為祂們曾向祂說話。天父親自介紹復活的耶穌。祂看見祂們榮耀的身體。後來並描述說：「父具有與人同樣的可觸摸的骨肉身體；子也是這樣。」（教約130:22）

大約十二年之後，救主親自向小斯密、約瑟顯現；當時雷格登瑟耐也在場。他們雙雙作証說：「就是祂活着！因為我們看見祂，確在上帝的右邊；並且我們聽見那聲音作見証說祂是父的獨生子。」（教約76:22—23）

在嘉德蘭聖殿裏，這次先知是與考得里奧利佛一起，又再次看見祂。他們記下：「帷幕從我們的心意上被除去，我們理解的眼睛被打開。」

「我們看見主在我們面前站在講台的閣欄上；在祂的腳下平鋪着一層如琥珀色的純金。」

「祂的眼睛如同火燄，祂的頭髮是白的如同純潔的雪，祂的容顏發光超過太陽的光輝；祂的聲音如同洪鶴奔騰，耶和華的聲音，說：

「我是最初和最終；我是那活着的，我是那曾被殺害的；我是你們與父的代辦者。」（教約110:1—4）

單是基督一人也能達成所需的無窮盡贖罪，因為祂是唯一曾在世上居住，而沒有犯罪的人，祂可獻出一個無罪的生命；也因為祂是神子，祂有力量克服生和死。若果祂不願意，沒有人能奪去祂的生命。祂說：「沒有人奪我的命去，是我自己捨的，我有權柄捨了，也有權柄收回來。」（約翰福音10:18）因此，藉着無始無終的愛及慈悲之行為，祂為我們償還已破壞了的律法及滿足公正要求。

我們欠耶穌的還有很多。因為祂的救贖不單滿足公正律法之要求，也達成了慈悲的律法。藉着慈悲的律法，人能從靈的死亡被救贖出來。既然他們不需為屬世的死亡負責任，他們要為屬靈的死亡負責。屬靈的死亡將他們與神隔離。

所有居住在世上的人都受到正義與邪惡的影響。他們也賜予神聖的恩賜——自由選擇權。除了耶穌之外，沒有一位居住在世上，而又是負責自己罪過的年齡之人，在所有事情上運用這選擇權時，可以避免邪惡的影響。所有的人都犯過罪。於是乎每個人都是不潔的，而其不潔之程度視乎他所犯罪之輕重。只要一日他的罪還在他的身上，他就因不潔而從主的面前被驅逐。

因此，因為個人過錯的結果而遭受這屬靈的死亡，我們不能稱罪的釋放為公正。沒有任何一個人能單靠自己完完全全的補償及歸還他的罪，他絕不能無瑕疵地洗去他的過錯。若果人要他們除去他們犯錯

後所帶來的結果，而回到神的面前，一定要接受超越他們範圍以外的援助，以免除過錯所帶來的後果。因此，耶穌基督之救贖被計劃及實行。

因為耶穌對我們的大愛，祂作了世界上最崇高的博愛。祂不但吻合了公正律法的需求，還使慈悲的律法生效。公正律法會令我們因個人的罪之後果而永遠失敗，但藉着慈悲的律法所有的人都能洗脫他們的罪。

不論我們信甚麼或怎樣生活，我們都會復活。因為基督的贖罪，每個人都無條件地從墳墓裏被救出來。但這與自己的過錯之寬恕及救贖不相同。唯有那些接受及進行救贖主所吩咐去做的人才得到寬恕及救贖。於此他們的罪便包含在祂救贖之血內。

祂踢下了祂的福音——耶穌基督的福音——也即是慈悲的律法，而首先要接納耶穌是我們直接的救贖主一事。這便是「對主耶穌基督的信心。」（參看十三信條第四條。）跟着的便是要離棄我們的罪，並在範圍能力以內作補償，這便是悔改。

沒有依從這些條件和福音其他的原則及教義的人是不能得到慈悲的計劃，那他只有依賴公正的律法，他必像耶穌那樣為自己的罪受苦。（參看約19：16—18）因為「那不運用信心來悔改的人，則要暴露於公道所要求的全部律法下；所以那偉大而永恆的救贖計劃，祇是帶給那具有信心而悔改的人的。」（阿爾瑪34：16）

沉思着救贖令我感到我的靈魂能承受最利害的感謝及感激。我五體投地的讚同詩歌所說：「啊，這事太神奇，祂這樣照

顧我，不惜為我而死！」（詩歌第45首）我確實知道救贖帶來復活，並藉着信心、悔改及持守到底我們便有機會獲得赦罪。

這些便是在復活節期間我腦海中的思想。也是慶祝耶穌基督復活的週年紀念，有如天使靜靜地宣佈：「他不在這裏，照他所說的，已經復活了。」（馬太福音28：6）

為此我作神聖的見證，奉救贖主耶穌基督的聖名，阿們。 □

#### 大會訪客





## 「這是無害的」

十二使徒定額組 艾希頓馬文長老

「在我們的行動和言語中，應自問：『對嗎？真的嗎？』那『有利嗎，滿意嗎，方便嗎，有益嗎？』」

**學** 生們很少會每分鐘都牢記着教師們所教導的每一句話。但五十年後還有些學生深深地記起有一位教師每天上課前要他們背誦的話。每天早上這一位謙虛、坦白、明智的女士藉着要求我們要背誦的方法，在我們的頭腦中灌輸了誠實的定義，「說謊是意圖欺騙他人的傳達方法。」

我從字典裏找到的定義與這定義作了比較。字典所說的是「說謊是虛假及意圖欺騙他人的說話。」我十分欣賞我教師的定義，謊言可以有效地不需要說話的傳播，有時點點頭或不作聲也能欺騙他人，推薦一項可疑的商業投資、偽造帳簿、假意奉承、或未能透露一切事情的真實性等都是傳播謊言的例子。

完成了這日常規例，這位善良、未婚、對我們有着母親一般影響力的女士會教導我們在任何情況下都要真誠交談的重要性。她常簡單地教導：「千萬不要說謊；千萬不要聽謊言；千萬不要參與謊言。」

說謊有多嚴重？研習經文我們便可以

知道說謊的嚴重性。經文指出撒但是謊言之父，教義和聖約第十章指出撒但教導這惡習的方法：「是的，他（撒但）對他們說：要欺騙並爬伏……；看啊，這是沒有害處的。於是他……告訴他們……說謊是沒有罪的……於是，他使他們在自己的陷阱中捕獲自己。」（聖約10：25-26）

然而我們不能躲藏在謊言之父的後面說：「撒但使我做的。」他所做的只是告訴我們：「這是沒有害處的。」然後他讓我們自己在陷阱中捕獲自己。

說謊是一項罪。說謊的受害者是悲慘的，被不誠實及誣稱所捕獲時並不會即時發生。小小的謊言或不誠實的行為會帶來另一個謊言或行為，直至犯罪者被欺騙的網捕獲。正如約翰遜（1709-1784，英國辭典編纂家及作家）寫：「習慣之鏈太小，不能感覺到，直至他們太堅硬不能打破才能感覺到。」（The International Dictionary of Thoughts, Comp. John P. Bradley, Leo F. Danjels, Thomas C. Jones, Chicago: J. G. Ferguson Publishing Co., 1969, p. 348）那些成為這陷阱的受害者經常為重擔而掙扎。因為他們不願意承認他們的問題，並不願意改

過。很多人不願意付出代價來放開說謊之鏈，以獲自由。有些人很明白誠實的價值，但不能邁出第一步走向誠實之路。

也許如果我們分析一些說謊的原因，我們能避免或克服這邪惡的陷阱。

有時我們欺騙或說謊是為了避免個人困窘。我最近聽到一位少女因不誠實被顧主開除，再申請另一份工作時，她對未來顧主說她以往的顧主希望請一位家人代替她的位置，她有很大可能向她的朋友及家人說同一的故事以免蒙羞。

財政困難會引致說謊。或者你聽過別人說：「我沒有時間完成這件事工。」而其實他是忘記了。其他人以說謊來拖延、獲取利益及引人注意、奉承或毀滅。

有些人有意或無意地藉着說謊來毀滅其他人。妒忌心或自卑感可使我們降低他人的習慣或過性，你見過一位雄心勃勃的人以奉承的方法來增加個人的利益嗎？

說謊常用作缺乏勇氣的藉詞，有時說謊是壞表現的藉口。很多時一個謊言要靠另一個謊言來掩飾，謊言不可能獨立，每一句都要不斷地得到更多同一類的支持。

有些人很希望我們相信沒有是與非——每件事都是有關連的。我們切勿以為正當的行為及決定是在是與非中間的一條方便道路上找到的。

在今天的世界中，說謊廣泛地使用於廣告上、推廣事務上、買賣上。一個配稱的禱告包括：「神啊，不但要助我脫離別人的欺騙，並要賜我智慧來避免那些以欺騙的方法來傷害我或我的事物的人。」

我們怎樣成為不誠實的受害者？有很多的答案。但讓我們一同研究幾個例子。

以賽亞說了一句有效的反應，其中一個理由：「這些狗貪食，不知飽足。這些牧人不能明白，各人偏行己路，各從各方求自己的利益。」（以賽亞書56：11）貪心可使人虛偽及容易受騙。教義和聖約68：31—32說：「他們的眼睛真充滿貪慾。這些事都是不應該的，必須自他們中間除清。」給予那些欲防避被騙的好主張是在教義和聖約9：13：「要忠信，不要向任何誘惑讓步。」

有位朋友最近承認他在一個容易發達的安排計劃裏損失很大，因為他不能控制

#### 大會訪客



貪念。希望得到更多，並想過奢華、入不敷支的生活。這會使我們受到不誠實的發起人的影響，我們應避免那些祇給每人一生一次或那些提供過份報酬的計劃。

利用重要和容易辨別的名字或過份的歸靠特別社區或宗教團體都會被人用來取得信任及打開門來出售詭計。

避免那些要求那時決定或立刻交付現金的，所有值得投資的機會都能經得起慎重考慮及參考。我們一定要細心搜集及考慮所有可以獲得的證據，然後決定最能迎合大家利益的。當問題及情況發生時，個人的正直感是一個重要原素，當正確的行動不能清楚地顯明時，個人的誠實會查出有關的重點或其他人未能察覺的事實。一位正直的人會幫助其他人成為誠實。一位正直的人會提出問題及給予正確的答案，遠在行動之前，個人的正直使我們能立定自衛的路線。

一位聰明的人不會因為虛榮心而任由自己被無恥的人傷害。很多時人受欺騙都是因為虛榮心阻止他們發問，及尋找更多的知識。因為怕困窘或被認為無知，一個人時常點頭同意，其實他並不明白油腔滑調的推銷員之誇張台詞。應該問「有甚麼意思？」、「冒險嗎？」、「有圈套嗎？」、「公司的背景如何？」、「有參考資料嗎？」當推銷員不經心的用簡單但含有逃避性的字眼如「障礙」、「庇護」、「免稅」、「年金」、「政治的庇護」、「分期」等時，買家應留意。

如審慎的決定不能依着個人的評價來決定，便應從一些頗有知識及可信任的顧問處尋找意見，不能等待或不能接受考慮的提議是不值得的。



大會訪客

林肯曾經說過：「支持正直的人，當他還是正直的時候。當他做錯時，離棄他。」(The Home Book of Quotations, selected and arranged by Burton Stevenson, New York: Dodd, Mead, & Co., 1935, p. 1726.)

我們生活在「友善謊言」、「文雅謊言」、「方便謊言」、「領入歧途的謊言」、「一生一次的交易」、「給予幾位特選朋友的社會」、積極地提倡及推行的日子及時間裏。可疑計劃的推銷員已經並將繼續搶奪容易受騙的人。

幸運也好、不幸運也好，貿易永遠對於推銷員都是好的。在工商業衰退及蕭條的時期，推銷員便想藉着給予我們機會來補充不足的金錢，來鼓勵不明智的貸款。在繁榮及充裕的時期裏，有些人會嘗試說服我們在適當的時間借貸、投資、以及順流漂向保証將來興盛的高尚生活。我們也曾聽到：「若不是經濟緩慢的話，我已發



了大財。」歷史教導我們，在謹慎及普通投資中也會有冒險及不明確，來使審慎的人反對那些希望我們打倒未來的事而提出過高利潤的人。

很多時，不會負債但藉着貸款而獲得利益的人，到最後日期來臨時，他們是受害最深的人。事實表明欠債是一個纏結的網。

約翰遜又說：「千萬不要令自己認為債務祇是麻煩；你會知道債務是一大災禍。」(The International Dictionary of Thoughts, p. 196)我們鼓勵每一位都避免為投資的目的來欠債。「貪財是萬惡之根。」(提摩太前書 6：10)一個正當平衡的金錢管理技能應是每一位不想作為財務上的奴隸的人的不斷目標。

譚以東會長明智地提議：「選擇侍奉神，是值得作的決定，這並不防礙家庭、收入或錢財，或阻礙帶來快樂幸福的屬世事物，祇需要我們在追尋屬世所需時，不違背神和耶穌基督的教訓。」(聖徒之聲 1971年十月份第13頁。)

每一位末世聖徒應立定目標成為每一個人都可以稱他為：「他有信用。」在我們的行動和言語中，應自問：「對嗎？真的嗎？」而非「有利嗎，滿意嗎，方便嗎，有益嗎？」祇是「對嗎？」有智慧的會考慮「甚麼是對的？」；貪心的會想：「有甚麼代價？」

有時投機的推銷員會因為在討論中的財政顛倒及悲劇的壓力之下，會用迂迴延遲的方法為生存掙扎，當失敗看來不可避

免時，有些人的誠實會成為妥協。正直的人會為真實而企立，在成功或災禍中也會站穩。

誠實是基本的。確實的，說謊是每一個惡行的幫兇。或好像有人說：「罪有很多工具，但謊言是適合每一項罪的把柄。」(O. W. Holmes, in *The Home Book of Quotations*, p. 1111) 欺騙、不誠實、作弊，是說謊的形式——年青人，作弊不單紙在考試時。

說謊傷害他人。說謊巧妙地准許我們被陷阱捉着及毀滅自己和粉碎自尊心及名譽地位。免除欺騙及說謊，改進自己並給予我們每人心境的安寧。

不久前，我一位長期遭受自己謊言痛苦陷阱所困的朋友說：「我已說了很多年及很多次的謊話，說實在的，我也不知何時說真心話。」當初聽到這事時，我感到同情；但再想清楚，我懷疑這是否是另一個謊言，說謊帶來他一身的麻煩。沒有人能說服這被騙的受害者「這是無害的」。

說謊者是謊言的奴隸。說謊者要承受其後來。執事及蜂巢女青年應懂得欺騙的邪惡。教師及玫瑰組應知道誠實的重要性。祭師及月桂班應曉得不誠實的圈套。傳教士欲要成功及快樂，應按照正確的原則生活。兒童會的小朋友要學習知道說謊是不好的。小孩們在家中應看到誠實的事例並以實例來教導他們。一個人或家庭如果教導誠實只是作為一個方針而非正確的生活方式，那是很不幸的。

我們生活在法治之區。我們可以避免地方法律，但天上的律法對我們今日、明日、及永遠都有著不變的效果。

「你們必曉得真理、真理必叫你們得以自由。」(約翰福音 8:32) 生活於謊言中不會完全自由。祇有那些背着或繼續背着這重擔的人，才能正確的了解這宣言。我們應牢記一項錯誤並非因為人人都做而變為正確；一項錯誤決非因為沒有人知曉而變為正確。

但願天父幫助我們有勇氣承認及離棄生活於謊言中，或永存的謊言中。誠實不但是規則，還是與朋友相處的快樂方法，特別是與自己生活。

無論我們像講道前所提及的教師或朋友、鄰居、或家人，讓我們實習及教導誠實。在學校的課堂裏或社會的課堂裏，所有擁護「神的榮耀是智能，換言之，即光和真理。」(啟約 93:36)的人應強調誠實的優越性。光和真理會助我們棄絕那邪惡者並戰勝他。「這是無害的」是我們屬世敵人的口號，他使我們自毀前途。

如果說謊是意圖欺騙他人的傳達方法的話，我們要努力尋求神不斷的幫助來了解及找出真理。正直的人不會培養、滋養、接受、或參與謊言。有智慧的人不會讓貪心、害怕、或即時發達的慾望帶領他們進入虛偽的陷阱中，也不會中那些靠着欺詐得來的財產過活的無恥小人的謊計。

願我們不斷地提醒自己：「不要尋求財富，祇要尋求智慧；並且看啊，神的奧秘就向你們顯露，然後將使你們富有。看啊，擁有永生的人，就是富有的。」(啟約 11:7)

神賜予我們權柄及力量成為正直的人，並賜予見識及智慧來避免帶入虛偽的陷阱裏，奉耶穌基督的名祈求，阿們。 □



## 重新開始

七十員第一定額組 毕諾克修長老

「今天我會對一些受過痛苦及憂傷、忿怒、犯罪的人講話。我的說話也適用於將來會受到挫折及困難的人。」

**最**近我觀察到一些事情演變成挫折、心痛、以及近乎絕望。今天我會對一些受過痛苦及憂傷、忿怒、犯罪的人講話。我的說話也適用於將來會受到挫折及困難的人。

當我們在年青時，很多時都會重複以下的句子：

我希望那裏有一個地方，  
名叫重新開始之地，  
使我們能拋開我們的傷心、  
及所有的憂傷，  
正如拋棄舊大衣  
在門外一樣，  
然後永遠不再穿上。

「重新開始之地」在地球上是不存在的，但有一處是很靈聖的地方可以使我們重新開始。解除我們的痛苦、犯罪及憂傷。讓我們今早一同去遊覽這個地方。

古代先知耶利米有一天在家裏聽到神

對他說話：

「你起來，下到窯匠的家裏去，我在那裏要使你聽我的話。」

「我就下到窯匠的家裏，正遇他轉輪作器皿。」

「窯匠用泥作的器皿，在他手中作壞了，他又用這泥另作別的器皿。窯匠看怎樣好，就怎樣作。」

「耶和華的話就臨到我說，

「耶和華說，以色列家阿，我待你們，豈不能照這窯匠弄泥麼。以色列家阿，泥在窯匠的手中怎樣，你們在我的手中也怎樣。」(耶利米書18：2—6)

主對耶利米解釋，當我們犯了錯誤時，便好像古代以色列人那樣，我們可以驅走錯過而重新開始。窯匠沒有放棄及拋棄那些泥土。我們不應感到絕望而拒絕自己。當然我們的責任是要克服我們存在的問題，用我們所有的一切重新開始。

你們當中有些人犯了些很重、很明顯、很困窘和具破壞性的罪。但依照主簡單的指示，當需要時，可與主敘講述以往的困難，及重新開始新生。

最近你們中間有些人將金錢放在一些

投資上，然後發現是不智及無益的。現在便是你們再次開始的機會，不要讓錯誤兩次傷害你們，因為如果你將以往的錯處及不義收藏起來，這樣會使你們的忿怒傷害你們。

你們當中有些人傷害其他的人，或令其他人受到痛苦、恐懼及痛心。現在是你們向他們表達歉意及懇求他們寬恕的時候，有可能的話歸還他們所失去的。何時去做呢？當然是現在，這是神指示我們應做的事情。在教義和聖約中，祂說：「看啊，我的旨意是要你們償還你們的一切債務。」（教約104：78）

希臘王朝最鼎盛時期，其國界是從地中海盆地向西伸展到今日印度的東部。藉

着軍事力量，希臘人征服了無數的國家和民族。

他們尊敬英雄，也對戰爭轉敗為勝的地點視為神聖。他們在戰場上插下一塊石頭或一些得來的敵人武器記着那個有微小勝利的小地點，而這微小的勝利使得凱旋必然發生。他們稱這記號為戰利品北古希臘語的「戰利品」是指「轉機」。

現在的時間在你的生命中是否有轉機呢？在你努力鬥爭中，你應否豎立一個紀念碑以表示你有所改變，而你的生命會和以前不同了嗎？

你還記得所有問題不會像哥利亞在大衛之前那樣改變。所有戰爭不會像克謨拉戰爭那樣戲劇性的結束。所有奇蹟不會像

#### 大會訪客



斯密約瑟在米蘇里河畔為病人祝福那樣快速顯示的。但問題總會解決，戰爭會打勝，奇蹟等會在我們生命中發生。在申命記7:22，主描述祂怎樣使以色列潔淨的戰爭中，有如以下的話：「耶和華你神必將這些國民，從你面前漸漸趕出。」勝利通常都是漸漸達成的。

讓我向你們提議一些將生命改變的新指示。生命主要的目的是向高峯前進，悔改是神聖的步驟，悔改是找尋一條較好的途徑，然後緊從之。

**首先，要將「假如我不是這樣做」這樣的想法忘記。**

**假如**參孫早知道與大利拉交往的後果，他決不會作第一次的探訪。（參看士師記第十六章。）

**假如**雷格登瑟耐可預知他被開除教籍後的可憐收場時，他可能會謙卑自己及留在教會中。

**假如**財主能看見墳墓的另一面，他可能很早便開始祈禱了；但唯有在陰間中他才變成一個會祈禱的人。（參看路加福音16:19-25）

**假如**你沒有與那男／女青年單獨約會，或參加那次旅行，或投資，或遇見那個人，你的生命或會有所不同。

我們會因浪費寶貴的時間後才說：「假如我們沒有這樣做又會怎樣呢？」弟兄姊妹，如果我們真的要重新開始，**假如**二字是不適用的，我們應面對我們自己和希望達到的目的，而非停留於昨日的「假如」裏。

**第二，不要等待明日才開始。**「不要為明日自誇，因為一日要生何事，你尚且



總會會長團副會長興格萊戈登

不能知道。」（箴言27:1）今天的日子是讓我們樹立自己的紀念碑於自己的戰場上，及記下那重新開始的地方。教會大會其中一個目的就是讓我們學習怎樣變成更好。

**第三，要決心完全的生活於耶穌基督的福音中。**「因為你們要依照神口中所發出的每一句話而生活。」（啟約84:44）很多人依照自己的意見生活於福音中，這是自欺欺人。

只有一個真實福音。我們可自行更改或修改，但如果我們要忠於耶穌基督的教導，我們會除脫一些造成困難的論調。簡單上祇有一個選擇，如果自己選擇遵從神的某些誠命去生活，這是撒但的誘惑，正是我們生活方式的基礎。

**第四，面對現實。**有時我們欲離開困難，大衛王嘗試過，他是義人但被困於自己的重大困難中，似乎使他難以忍受。有一天他終於大叫：「但願我有翅膀像鴿子，我就飛去，得享安息。」（詩篇55:6）

他的情緒被罪惡所充滿，他想脫離一切事物。一些人實際離開，一些人則試圖以情緒來達成，但這並沒有解決問題。唯一可逃走的路途是刻着「個人的責任。」

記得教主曾說過：「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。」（馬太福音11：28）他邀請我們學祂的樣式並負祂的轭。（參看馬太福音11：29）

**第五，要以積極的態度接受挑戰！要控制它！勝出！一首詩說：**

永不放棄！若有逆境，

要以智慧來克服。

在你有困難時，最好的指示，

便是那堅決的標語「永不放棄！」

我們清楚地記起主的話語：「你們要先求建立他的國，和他的義。這些東西都要加給你們了。」（斯密約瑟譯，馬太福音6：33）數節之後，教主又告訴我們：「你們祈求，就給你們。尋找，就尋見。叩門，就給你們開門。」（馬太福音7：7）

**第六，不要部份地重新開始。**要完全的！若非，你便是用一小片新布補一件破舊的衣裳。如耶穌說：「沒有人把新布補在舊衣服上。因為……破的就更大了。」（馬太福音9：16）不要補，重新過一個新生活。少年財主不願意變賣所有的來完全跟隨主，於是他「憂憂愁愁的走了。」（馬太福音19：22）再沒有他的消息。

**第七，要坦誠及率直的對其他人。**由於口是心非，帶來了不少人生的問題。讓我們學習無論多不願意也要說真心話。試想想彼得教導一個錯誤的概念後，主向彼得提出：「你是絆我腳的。因為你不體貼神的意思；祇體貼人的意思。」（馬太福音16：23）

從當時起，彼得是偉大的門徒。一個坦白及誠實的人會受到剖白，但時間是他的朋友，信任是他的酬賞。

**最後，也許是最難的，便是寬恕。**保羅說：「你們赦免誰，我也赦免誰。」（哥林多後書2：10）當然，開始的部份是「你們的仇敵要愛他，恨你們的要待他好。咒詛你們的要為他祝福，凌辱你們的要為他禱告。」（路加福音6：27-28）保羅加強這訓誡說：「無論是誰都不可以惡報惡。或是彼此相待，或是待衆人，當要追求良善。」（帖撒羅尼迦前書5：15）找到「重新開始之地」的人沒有地方容納報復之思想。

想想約瑟的弟兄們在古代怎樣開罪了年青的約瑟，他們賣他做奴隸，他有很多理由報復。機會來到，約瑟與兄弟們在埃及相聚，約瑟說：「從前你們的意思是要害我，但神的意思原是好的，要保全許多人的性命。」（創世記50：20）

是的，很多痛心及悲傷終於變成祝福，在世的指示在靈性上訓練及預備我們接受這一切。即使我們不明白為何有某些苦難，我們也可以轉向神，重新奉獻生命以得到祂的保護。是的，「做正義工作的人必得酬償，即今世的平安和來世的永生。」（約翰福音5：23）

願我們每一位在需要時都能夠重新開始。我見證耶穌基督的福音復興了，我們要生活於福音的原則及教訓裏，這樣做我們必超昇。我這樣謙卑地說是奉主耶穌基督配稱的名，阿們。 □



# 我 們 信 我 們 要 誠 實



十二使徒定額組 彼得生馬可長老

「無論是說謊、或作弊、或剝奪、或欺騙；無論在家中、在生意上、在運動上、或在課室裏，不誠實完全不是耶穌的教訓。」

我們宗教的根基是先知斯密約瑟賜予的十三信條。

第一條是我們信仰的基礎。「我們信永恆的父上帝，和祂的兒子耶穌基督，及聖靈。」

我們末世聖徒全心全意的相信神，我們知道祂活着，我們的先知見過祂，我們知道我們是祂的兒女，祂直接的後裔，我們不是來自其他生命的源頭，我們是祂的兒女。

沒有神便沒有福音、沒有教恩、沒有復活、沒有光也沒有智慧、甚至也沒有生命；沒有神，天上也沒有銀河系、沒有太陽、沒有月亮、沒有星星、沒有地球、也

沒有在地球上可以生存的任何一件東西。

對於主耶穌基督也如此，在這個教會，我們全心全意的接納救主。

祂是神的神聖兒子！這是我們對全世界的神聖見証，是我們無畏的全力的見証。我們的見証是真實的，因為是基於啓示。

主耶穌基督是全人類的救贖主，不單是這樣，祂是創造主。世界有一個創造主，我們知道祂是拿撒勒人耶穌基督，祂以伯利恆嬰孩的身份來到世上，但仍然是以賽亞所說的偉大人物——「以馬內利」譯出來，就是神與我們同在。」(馬太福音 1：)

## 大會訪客



耶穌基督，天上的耶和華，創造了天及其內的所有銀河系。祂創造了我們的宇宙及太陽和行星系統，祂創造這世界及其上的所有一切，有生命的和無生命的。

萬物都是由祂及藉着祂造的，沒有祂，凡被造的都沒有造。

祂大約在二千年前來到世上賜予我們祂的福音及祂的教會，也為全人類被釘死在十字架上。

永生祇有藉着祂而來，沒有其他的方法。如果我們遵從祂的福音，我們會永遠與祂同住。如果我們拒絕接受、或不理會祂的福音，我們仍然會生存，但不能與祂同住。要住到較低的地方，有些還有哭泣、悲歡、切齒。（參看約翰福音19：5）

基督是我們的一切，沒有祂我們不存在。

我們也相信聖靈，神格中的第三位。成為教友後，我們被賜予聖靈恩賜的祝福。祇要我們跟隨聖靈的忠告，祂便會在整生中帶領我們。

我感激艾希頓兄弟剛才奇妙地表達有關誠實的事情，是我們宗教的基本。我感激我們也有一條信條，宣稱我們相信誠實、真誠、仁愛、及善良。你記得信條的部分說：「我們信我們要誠實、真潔、仁愛、善良，並為所有的人做有益的事。」（十三信條第十三條）

這裏我們來到信心及行為互相交遇的一點。我們自問：我們的行為能表明我們的信心嗎？或我們的行為有沒有辜負我們的信仰？我們有否如同信條所說真正的對所有人為善？

誠實、真誠、善良及仁愛是真正基督徒的品格。如缺少了，便很難稱得上是基督的跟隨者。

雅各不是曾說過：「你將你沒有行為的信心指給我看，我便藉着我的行為，將我的信心指給你看」嗎？他還曾以如玻璃一般清楚、精簡、容易明白的方式說過：「信心若沒有行為就是死的。」（雅各書2：14-18）

我們讚同他所說的，並加上宣稱虔敬而沒有其表現的人絕對是虛偽及是死的一即「身體沒有靈魂是死的。」（雅各書2：26）

罪惡起初總是看來有吸引力的，正如該隱以為他可以因犯錯誤而得到利益。今天也有很多人以同樣的想法自欺。因果的律法是永遠不變的，罪的工價最基本的是痛苦，若不悔改，便是死亡。（參看羅馬書6：23）

那一個了解事實的胆敢成為神的敵人？

但如果我們說謊及欺騙、騙取或誘惑他人並領他們犯罪，在這種情況下，我們便成為牠的敵人。

既然基督在所有事情上都支持正義，假如我們以惡行來拒絕祂的教訓，我們在祂面前的地位是甚麼？我們能說我們與基督時代的那些背叛祂及拒絕祂的人們不同嗎？

當他們陷入悲劇時，他們嚴重地自欺，完全看不到事實——甚至在其中也看不見基督賜予的天上之光。

看看柯力何否認基督的訛計。當一切完結後，他敗了，也被嚇壞了，他才承認：「我……知道是有一位神的。但那魔

鬼欺騙了我……又對我說：神是沒有的；……他還教導我應當說的話。我教導他的話……因為他的話能滿足肉慾之心。」(阿爾瑪書 30：52–53)

注意最後的一句——「他的話能滿足肉慾之心。」所有的罪都是滿足肉慾之心的，而不誠實就是其中的一項罪！

假如那個好心的撒瑪利亞人是一個偽君子而佯裝幫助受傷的旅客，會怎樣呢？假如他帶受傷的旅客到店子裏祇是繼續虐待他，會怎樣呢？假如他付偽鈔給店主或沒有付帳，會怎樣呢？(參看路加福音 10：25–37)

假如他意圖侍奉兩個主，會怎樣呢？(參看馬太福音 6：24)假如他虛謊及悲

的表現祇不過是偽裝的欺騙，會怎樣呢？

那你會怎樣衡量他？教主會以他為榜樣嗎？或祂會否責難那撒瑪利亞人如同祂對其他的偽君子一樣？

你對於今日用虛偽、欺騙、欺詐從他人之處獲得利益，有時甚至奪取他人所有一切的人有甚麼想法？

你對於那些胡言亂語，一有機會便想作弊的人有什麼想法？

我們了解不誠實之罪的嚴重性嗎？這不但不是基督徒的表現，還是反基督徒——反耶穌基督末世聖徒教會——反基督！

無論是說謊、或作弊、或剝奪、或欺騙；無論在家中、在生意上、在運動上、或在課室中，不誠實完全不是耶穌的教訓。



如果我們不知道，我們真的是瞎了。  
該隱殺亞伯時，他瞎了眼。

柯力何對抗阿爾瑪時，他瞎了眼。

釘死基督於十字架上的人要求基督犧牲的血降到他們和他們無辜及不幸的子孫頭上時，他們瞎了眼。（參看馬太福音27：25）

在教會內幫助促成先知斯密約瑟殉教的叛徒是完全瞎了眼，看不見真理。

我們應否讓自私及貪婪如同以上的事例使我們變成瞎子？我們應否不誠實及混在一切不誠實所帶來的後果裏，而成為自己最壞的敵人？

在福音一系列的誠命中，我們知道有很多事情必不能做。但同樣的，也有積極、有建設性的誠命教導我們，必需努力誠懇地在所做的一切事上像基督那樣。

假如基督徒的教義不能改進我們，那有什麼價值？教義不是只在那裏供我們想像及討論。

福音是生活的方式。

其目的是幫助我們變成像基督。

祂曾問過：「你們應當是怎樣的人呢？」而又回答：「應當和我一樣。」嗎？（尼希三書27：27）

祂不會命令我們尋找完全，甚至像我們的天父一樣完全嗎？（參看馬太福音5：48）祂是認真的。這些是祂的律法，律法不是祇供我們想像，律法是誠命，服從誠命與否，祂要我們自己負責。

如果我們以遲疑的心接受誠命，並且疏忽地遵守誠命，我們祇可以期望的是定罪。（參看教約58：29）

我們一定要積極的面對我們的信仰，

並真正的使之成為生活的方式，日常活動的計劃。我們必需在福音的路途上一天一天的改造自己，因為現在是考驗的時間，是為迎見神而作準備的時候。（參看阿爾瑪書34：32）

記得摩門經中常講及這些事，但我們多是過眼雲烟，沒有細心思考其真正意思。但各位弟兄姊妹，今日是我們接受考驗的日子，正如他們那時一樣；現在是為迎見神而作準備的時候。誰能預知我們今天或明天或後天是活着的？我們何時見全能的神？

試想想如果我們開罪祂，我們能否走到祂的面前？我們如何開罪祂？因為頑固的思想阻止我們跟隨祂的計劃，使我們拒絕將祂放在我們生活的第一位，因為我們愛黑暗多於光明。

試想想為什麼祂要我們先求祂的國和祂的義？（參看馬太福音6：33）假如這不是祂的意思，祂會這樣做嗎？半服從就如同完全拒絕一般違犯，甚至更快些，因為半拒絕、半接受是虛假，承認沒有性格，對基督缺乏愛心，祇是希望左右逢源而已。

我們不必以為我們能侍奉兩個主。假如我們要嘗試，我們可以確定一件事——主人必不會是基督，因為祂決不會容許我們如此作。

天父怎樣形容祂的愛子？你記得祂美好的言詞嗎？

祂宣稱耶穌是「充滿滿滿的有恩典有真理。」（約翰福音1：14）

基督是真理之神。祂是愛的神，也是恩典之神。

什麼是恩典之神？

耶穌是充滿恩典——即祂是仁愛、仁慈、憐憫。是出自祂的恩寵、憐憫及對我們的愛，祂的仁愛和渴望，渴望我們變成像祂，給我們祂光榮的福音。

但拒絕祂的真理便是拒絕祂的恩典、祂的慈悲、祂的仁愛、祂的憐憫。亦即是說我們甚麼也不要。但我們可以肯定一點：如果這是我們的態度，我們一定不會有祂的恩典、慈悲、仁愛或祂的憐憫。

服從是鑰匙。掃羅欲侍奉兩個主時，撒母耳如何責備他？「聽命勝於獻祭，順從勝於公羊的脂油。」（撒母耳記上15：22）

如果我們嘗試侍奉兩個主，我們會比掃羅好些嗎？如果我們意圖欺騙弟兄們，宣稱我們是虔敬，在他們的面前隱藏起我們的罪，我們會比亞拿尼亞及撒非喇好嗎？他們夫妻二人向使徒保羅說謊而死在他腳前。（參看使徒行傳5：1—10）

神吩咐我們要像基督，也要在生命裏培養恩典與真理。如果我們要像祂，而祂是恩典及真理之神，我們必需從現在開始在生命中建立恩典及真理。

難道我們還不知道我們不能侍奉兩個主嗎？如果要嘗試，主一定拒絕我們。祂必不會與路西弗有關係，所以不要將他們放在一起。阿爾瑪在摩門水流替他的歸信者洗禮時，那些謙卑的聖徒們充滿神的恩典、神的愛、慈悲、手足親情、博愛。而他們的祭司們也正義地工作以致他們也充滿天上的恩典。（參看摩賽亞書18：16—26）

當主向教會早期的長老說話時，祂教導他們必須在恩典及知識上成長才能出外

傳教。（參看約翰福音50：40）

主告訴斯密所有遵守誠命的會得到天上恩典的祝福——基督的愛、博愛、憐憫、慈悲、仁愛、忠信。

這便是教主的品格。我們必需自己尋找，主應許假如服從祂，祂會領我們因恩典而受恩典。（參看約翰福音93：20）

那麼我們會不服從嗎？不為此而計劃嗎？不最先、最後及永遠尋求祂的國和祂的義嗎？我們決不能把我們的信仰放到生命的第二位。

我們是主的約民。在受洗時我們答應侍奉祂到底，我們也接受了聖靈幫助我們達成之。如果現在我們轉向不誠實及其他罪過，我們對得起這真理之靈嗎？我們的罪會令祂離我們而去。

如果我們這些有聖靈恩賜的人說謊或欺騙、或在任何事情上不誠實、不理會真理及以不忠心污染自己，我們對神的忠貞在那裏？

我們對曾答應一心一意侍奉那位真理之神的約言應有甚麼態度？

我們對紀念主為我們犧牲的聖餐應有甚麼態度？藉着唯一被釘死十字架的基督，我們向高天起誓會永遠記着祂並遵守祂所賜的誠命。（參看約翰福音20：77）我們是否以我們的罪否認之或是低下頭謙卑地說：「不要照我的意思，祇要照你的意思？」

雖然我說萬人的方言並天使的話語，但沒有恩典、慈悲、忠實、仁愛及博愛，我還是成了鳴的鑼、响的鉦一般。（參看哥林多前書13：1）

謙卑的服從是唯一可以救我們的。我見證是奉神聖主耶穌基督的名，阿們。口

# 教會會計審核委員會 報告書

會計審核委員會主席 艾德林惠福

我們已查閱一九八一年十二月三十一日止的財務年報及工作報告。財務委員會查閱的經濟帳目與機構，包括教會的一般資金及由教會控制的其他組織，這些帳目都由教會財務和紀錄部門保管。我們也查閱了預算、帳目及所用的稽核措施，及資金的出入控制方式。我們已決定，教會的一般資金的支出，是由總會會長團授權及經過預算程序。預算是由支配什一奉獻金委員會所授權的，這個委員會由總會會長團，十二使徒議會及總主教團組成。預算及撥款委員會在每週一次的會議中，執行在預算案下的資金支出。

財務部及紀錄部門，採用現代會計技術工具，以便追得上教會的迅速發展及一直在改變中的電子資料計算方式。委員會及教會法律代表也一致注意聯邦政府，各州及外國政府對有關教會稅項方面事務的措施。

會計審核部是一個獨立部門，執行財務稽核，公司會計審核及教會電腦系統的查核等三方面工作。這些職務的執行是一項經常不斷的工作，涉及教會所有各部門，及受教會控制的其他組織（財務和紀錄部保管他們的帳目），與世界各地的機構

如傳道部，財務中心及在外國執行的活動部門等。會計審核部對於教會資源作小心保護，其工作範圍之日益擴大與責任之日益加深，是與教會的迅速發展及其活動的迅速擴大成正比例的。至於支聯會與支會的地方資金的稽核，是由支聯會審核師負責。教會擁有或控制的商業機構，它們的會計帳目不由財務部門和紀錄管理，則由專門的會計審核公司或政府所設的代理處所審核。

根據審閱財務年報及其他會計資料，研究會計帳目及資金控制的審核制度，加上與財務和記錄部門、審核、法律等部門人員的不斷討論之後，我們一致認為，教會總資金在一九八一年內的收入與支出，已按照上面概述的方式經過準確的計算。

教會財務委員會

艾德林惠福

甘迺迪大衛

培佑華倫

比文馬力華

戴維斯德

謹此呈報



廿省會長（右）與總會會長團第一副會長津以東商談。

## 一九八一年統計報告書

總會會長團秘書 傑賓斯法蘭西

教會教友們，總會會長團已頒佈下列統計數字，報導教會至一九八一年十二月三十一日為止的進展與現況：	傳道部	188
(教友人數乃根據教友大會前收到之一九八一年度報告)	支會	8,392
	支聯會中的分會	2,719
	傳道部中的分會	2,102
	(上列數字顯示一九八一年度增加了103個支聯會和622個支會及分會。)	
教會單位	有已組織好的支會或分會的國家	86
支聯會	1,321	
區會	342 教友人數	

一九八一年底，教友總數	4,936,000	本年內關閉的聖殿	1
估計現時教友人數超過5百萬。		(即使曼泰聖殿本年內沒有使用了一段時間，但1981年執行恩度門人數，比上一年增加了139,000。)	
<b>一九八一年教會成長</b>			
接受祝福兒童	111,000		
紀錄中接受洗禮兒童	69,000	<b>教會教育機構</b>	
歸信受洗者	224,000	1980—81年度總人數： 福音進修班和神學研究所，	
<b>社會統計</b>		包括特殊班	326,200
每千人嬰兒出生率	28.1	教會學校，大學，研究院	72,500
每千人結婚人數	12.2		
每千人死亡率	3.9	<b>福利服務</b>	
		接受末世聖徒社會服務部	
<b>聖職</b>		援助人數	62,800
執事	213,000	安置在有酬勞的工作崗位	
教師	159,000	的人數	27,200
祭司	311,000	奉獻給福利服務部	
長老	419,000	的勞力	533,800人／日
七十員	32,000	由倉庫分發的日用品	31,342,000磅
大祭司	170,000	<b>一九八一年內逝世的顯赫教友</b>	
		七十員第一定額組榮譽退休成員及七十員首席議會前任高級會長 <u>楊迪華</u> ；高級地區代表 <u>泰尼艾雲嘉</u> 長老； <u>李海榮</u> 會長的遺孀 <u>李艾溫弗麗達</u> ；1945年至1974年總會婦女會會長及前任國際婦女協會會長 <u>施百福貝爾</u> ； <u>朋友雜誌</u> 的總編輯及總會兒童會會長團前任成員 <u>韋狄露西</u> ；飲譽國際的科學家及作家 <u>艾寧韋利</u> 博士；(Dr. Henry Eyring)舉世知名的傳播界專家和發明者 <u>費哈威</u> 博士(Dr. Harvey Fletcher)；總會主日學會長團前任成員 <u>力西漢馬</u> ；教導殘障者的教師及 <u>美國殘障人士總督獎</u> 的得主 <u>李路易</u> ；及顯赫的銀行家和公民領袖 <u>伊士喬治</u> 。 □	
<b>家譜部</b>			
1981年執行聖殿恩度門的名字總數	4,346,000		
<b>聖殿</b>			
1981年執行恩道門人數：			
在世者	49,800		
已逝者	4,101,000		
使用中的聖殿	19		
連同本週內所宣佈興建的聖殿，擬建和建造中的聖殿	21		

# 真正的偉大



十二使徒定額組 洪德豪長老

「我們的天父所要我們追求的那種偉大之境況乃是是教會所有教友可達到的。」

我們當中有些人對生活感覺不快，因為他們希望在今生中達到某種程度的偉大，但現今卻自覺在某方面根本無法做到。我們關心那些曾勤奮工作而又生活正義，但卻因不曾在社會或教會裏獲得別人所得的成就——從而認為自己是失敗的人。

也許我們應考慮一下那些令到一個人偉大的事物。

我們現居的世代所崇拜的似乎是自己特有的偉大模式，世上的英雄人物是不會在大眾的心目中持續很久的，但是，雖然如此，冠軍人物和偉大的成功人士卻源源不絕。我們幾乎每天都聽到運動員打破紀錄；科學家發現奇妙的新設計，新機器和程序；以及醫生用新方法拯救病人的消息。我們經常接觸到品賦非凡的音樂家和藝人，亦同樣接觸到天資過人的藝術家，建築師，和營造商的作品。雜誌，廣告板，

和商業廣告不斷的向我們展示一些人的圖片，這些人均有着漂亮整齊的牙齒，完美無瑕的容貌，衣着入時及做一切成功人士所做的事。

由於我們經常接觸到世俗對成功和偉大的定義，所以我們也許常會不自覺的拿自己的身份，和其他人的身份，或他人表面的身份作比較，而且也同樣把自己所擁有的東西和別人所擁有的東西相比，這是可以理解的。雖然作比較確能對人有所裨益，並能激勵我們達成許多善舉和改進自己的生活，然而，我們卻往往讓不當和失諸公正的比較破壞自己的幸福，使我們覺得不足，一事無成，或一敗塗地。有時候，由於我們這些感覺，會令到我們犯錯誤，而使我們祇顧沉溺於自己的失敗中，自怨自艾，反倒忽略了我們生活中可能包括真正偉大要素的範疇。

在一九〇五年，斯密F.約瑟會長在一篇簡短的社論中，對真正偉大的確實定義，作了下列最深奧的解釋：

「我們稱之為超凡，顯赫，或不尋常的事物都能製造歷史，但卻不能製造真正生命。」

「畢竟，做好神規定全人類都要做的事，才是真正的偉大。做一位成功的父親或成功的母親，比做一位成功的將軍或成功的政治家更偉大。」（福音教義，第270頁）

由此，引起了另一個問題，就是：甚麼是神規定全人類都要做的事呢？這些事必然包括了成為一位好父親和好母親所必需做的事，但概括地說，這也就是構成了為他人和為主捨命的千千萬萬宗微小的服

務工作和犧牲的行為。其中包括了獲得對我們天父乃其福音的知識，這也包括了導人歸信及成為國度的成員，這些事情並不常獲得世人的注意或逢迎。

為了拓展斯密會長這句話的含意，以及更明確的解釋此意，我們可以說：做一位成功的兒童會會長或童軍領袖，或靈性生活教師，或慈愛的鄰人，或願意傾聽的朋友，就是許多真正偉大的涵意之所在。面對人生一般的挑戰，在可能失敗的情形下，竭盡本能，從使生命中的波濤不斷洶湧澎湃，但仍繼續持守，堅韌不拔——而這些掙扎和工作又能對別人的幸福，有所改進，並對自己的永恆救恩有所貢獻時——這就是真正的偉大。

在日常生活中，那些未被注意和被人忘記的英雄俯拾皆是，我們肯定無需捨近求遠就可以看到這些人的典範，我是說那些你我都認識的正在默默的不斷從事他們職責的人，我是說那些一直都心甘情願堅守自己的崗位的人，我是指母親超凡的勇氣——那位日以繼夜，不眠不休的照顧病童的母親的勇氣，以及毫無怨言的掙扎和受苦的殘廢者的不平凡的勇氣，我是指包括那些經常自願捐血或自願替童軍服務的人，我是想到那些可能並非是母親，然而，卻是像世人母親一樣的人，我是說那些一直都給人教育的人。

我同時亦是說教師、護士和農夫，以及其他在地上從事真好工作的人，那些教導、牧養，給人衣服穿，而且，除此以外，還去做主的事工——那些愛人，幫助他人改進和得到快樂的人，我是指那些誠實仁慈，勤奮地從事自己日常工作，同時又

事奉主和領導祂羊羣的人。

現在，我無意低贊世人的偉大成就，因為這些成就已經給予我們許多機會，令我們能在生活中得享文明、秩序，和興奮之情。我僅是提議：我們要設法更明確的專注於那些在生命中有最大價值的事物，你們必定記得教主曾說：「你們當中誰為大，誰就要作你們的用人。」（馬太福音：23：11）

斯密E.約瑟會長曾繼續評論，藉以幫助我們對獲致世俗公認成功的成就，有正確的看法，聽聽他所說的話，要注意他說世俗的成就——即那些帶來世俗財富和名譽的事物——是屬「次等」的，他說：

「誠然這種次等的偉大可以加諸所謂平常的偉大之上。不過，這種次等的偉大未得依附根本的偉大之上時，那就祇不過是空洞的榮譽，必漸次在生活上，共通普遍的美事中消失，縱使在……史事上佔得一席，也無濟於事。」（福音教義，第270

#### 大會訪客



頁）

既具備了這個真正偉大的定義，我們又如何去着手達成呢？主說：「從微少的事可產生偉大的事。」（教約94：33）我們每個人都看過有些人幾乎是在瞬息之間，幾乎是在一夜之間，成為巨富或獲得成功的。但我卻相信：儘管有些人可能無須經長久的掙扎，就可獲得這種成就，然而，偉大卻絕非一蹴而就。此乃是因為達成真正的偉大是一項必須假以時日的過程；這過程可能會偶生故障，而最後的成果也不一定很明顯，但似乎卻需要長久採取固定、不變、微細，而有時候又是平凡瑣碎的步驟方可達成。

真正的偉大決非是偶然產生的成果，也非因一時的努力或成就而獲致的，這需要性格的培養，這需要在每日善惡的抉擇中，作出許多正確的決定，如同潘培道長老所說的：經過多年來，這些小小的抉擇會串連起來，清清楚楚地顯示出我們的價值。」（聖徒之聲，1981年，第30頁）這些抉擇亦會清清楚楚地顯示出我們真正的品格。

當我們評估自己的生活時，重要的就是：我們不單止要去審察我們的成就，而且還應檢討一下我們的工作條件。我們所有的人都是不同和獨特的；我們每個人在生命中都有不同的起點；我們每個人均有些與人迥異的天稟才能；我們每個人都有着一些自己的挑戰和壓力，需待我們去克服。所以，對自己及個人成就的判斷不應祇限於成就的大小多寡；而且還應擴及到存於過往的條件，以及我們的努力曾對他人影響。

自我評估的這最後一方面——亦即我們的生活對他人生活的影响這方面——必能幫助我們明白為什麼生活中的一些日常平庸的工作應獲得崇高的評價，當把世人經常與偉大相提並論的事情比較起來，往往都是那些日常瑣碎的工作對別人的生活有最大的良好影响力。

我似乎覺得我們的天父所要我們追求的那種偉大之境況乃是教會所有教友均可達到的。我們有無窮的機會去做那終會使我們成為偉大的許多簡單微小的事情。對那些經已奉獻終生，為人和為主服務犧牲的人來說，最好的忠告乃是去做更多同樣的事情。

至於那些正從事平凡的世俗事務，然而卻懷疑他們成就價值何在的人；至於那些勤奮擔任教會事工，那些正以靜默但卻有價值的方式，推動主事工的人；至於那些是世上的鹽，是世人的支持，是每個國家棟樑的人——我們祇有對你們表達我們欽佩之情。假如你們持守到底，對耶穌的見證勇敢，就必能臻致真正偉大之境，並能與我們的天父同住。

正如斯密 范瑟會長所說：「且讓我們不要以虛飾的生活，取代真正的生活。」（福音教義，第270頁）讓我們記住：「從微小的事可產生偉大的事。」（教約94：33）讓我們記住：即使世人可能視為不重要或無價值的，然而做神指定是重要的和必須要的事情，終必能使我們達致真正偉大之境況。

我祈求我們永不會對做神規定全人類都要做的那些日常工作，感到氣餒，奉耶穌基督的名，阿們。 □

# 持久的婚姻— 人類的希望



七十員第一定額組 宣魯伯長老

「歲月和經驗已經證明無私乃成功婚姻的關鍵。」

今日的世界上有一種日益嚴重的危機，這危機彷彿如繼續蔓延的毒瘤，不斷的侵蝕神所制定的家庭單位。我今天的講題就是集中在我們所有人對這種危機的關切。

離婚，連同其一切悲慘的後果，正威脅著社會的根基。斯密 約瑟會長說：「婚姻是人類的保護者。沒有婚姻，神的教導固遭挫敗，美德亦遭毀棄，而罪惡敗德橫行，大地亦將荒蕪空虛。」（福音教義，第258頁）儘管表達方式各有不同，但是，這福音期的每位先知都說過本質與上述相同的話。

根據美國國民健康統計中心的資料顯示，在本年內曾辦理近二百萬宗離婚的過案。這是最高的紀錄數字，相等於二十年前所報告離婚數字的三倍。世上大多數的

國家似乎亦有類似的趨勢。今天，在三宗婚姻中，就有一宗以上的婚姻是以離婚告終的。不幸的是；在教會內的家庭追隨這種世俗的方式已到了一種驚人的程度，而這情形實不應發生。

美國新聞及世界事務報告，最近引述一位在離婚及家庭關係方面的權威人仕基百南的一段說話：「結了婚十年或十年以上的夫婦離婚率增加得最快，在今天來說，結了婚廿五年和卅年的夫婦要求離婚都決非稀奇的事了。」然後他指出其中主要的原因是：

「第一，」他說，「就是〔夫婦〕二人無法彼此親切的交談，說出內心真正思想和感受。和彼此以知心朋友相待……，他們大多數都是〔說〕些膚淺的東西來令對方留下深刻的印象。」

他接着概括地說：「我發覺太多人都只是講話而非彼此交談。欠缺溝通便帶來了酗酒，不貞，肉體或精神上的虐待……

「許多人缺乏容忍，無法忍受困苦的生活，或無法認識到自己和自己的配偶都是不完全的。」（「Why So Many Marriages Fail.」U.S. News & World Report, 1981年7月20日，第53—54頁。）

其實只有一個方法可以確保家庭有良好的溝通，這就是主所制定的方式，祂提倡議會的方式。

教會是由多個議會組成的。在教會所有議會中，最重要的議會無疑是由丈夫和妻子所統領的家庭議會，在這樣的議會裏，父母應同負一範，如同他們理應平分共享他們的家人所獲得的每項聖職祝福，在

全永恆中，主給已婚夫婦的永恆目標就是要他們成為一體！

第二，主指示我們要「一起論理」（教約50：10）——不可爭辯，不可叱責，不可誹謗，而實在要以溫柔的語氣一起理論，這是兒女們的一個何等偉大的榜樣呢！假如家庭中每項主要的決定都是以福音的教訓為出發點，而詳加考慮的話，這個家庭又怎會出錯呢？然後，經過一起論理後，家人就能滿懷自信，以及用與神聖律法協調一致的方式執此項決定。

教主教導我們要多走一里路（見馬太福音5：41），意思是要我們不要自私，幾乎每對夫婦僅需多走一里路便可使到他們的婚姻關係美滿，但搖船的人若只是單

方面格外努力的話，就會令到船隻失去平衡，婚姻可能傾覆。所以，雙方均必需不自私。

每對夫婦，不論結婚了一年或二十一年，都應領悟到在白日結束時彼此交談的價值——這是回顧檢討，談及將來的至佳時刻。而且最好的，可以把握這段時間，彼此再次申明對配偶的愛和感激之情。另一天的結束時，亦是說：「親愛的，對今天發生的事，我覺得抱歉，請原諒我。」的最適當的時候。

你們都知道，我們所有的人仍未完全，而假如我們任由這些尚未協調解決的差異日積月累的堆積起來，終有一天，可能會導致婚姻關係破裂崩潰——別無他故，

七十員第一定額組成員杜瑞德長老夫婦與一位大會來賓交談。



這全都應歸於雙方缺乏更好的溝通，並且往往亦都是由於愚昧的自負使然。

教會一直採取堅決的立場，反對任何形式的獨裁行為。不論何人，若故意用獨裁的方式，在家中執行其作為聖職領袖的召喚職務，就是違背了福音的教訓，他必得不着一起理論的屬靈酬賞，他與妻子在一天結束時的交談不再是雙方的溝通，而接着而來的通常就是背叛。

獨裁者往往都是動不動就給人下最後通牒；假使你還未發現的話，向今日的青年人發出最後通牒幾乎肯定是會招致失敗，這等於揮動紅旗；就像向你所愛的人宣戰。

主警告我們「沒有任何力量或勢力能夠或應當藉着聖職來維持，只有藉着說服，堅忍，溫良和柔順，並且藉着不虛偽的愛；

「藉着仁慈和純潔的知識，那將大為擴大靈魂，沒有偽善，沒有狡猾。」（教約121：41-42）

我喜愛斯密F. 約瑟給我們的忠告，他這樣對父親說：「也唯有當男人離開正確的靈，離棄職責時，才會忽略或污辱交託給他們照顧的靈魂。他們理應尊敬自己的妻子兒女。」（福音教義，第269-270頁）

離婚還有另一項重要原因是不應為人所忽視的：就是不善於處理家庭的經濟資源。光是徵什一奉獻和獻金，但卻忽略了遵從天父對處理家庭經濟需要慎重決斷的這項忠告，可能會使天國的窗戶有點兒轉動不靈，致使神的祝福無法像預料中那樣傾瀉而下。

這福音期的每位先知都曾用清楚明白



七十員第一定額組榮譽退休成員萬里雅各長老和安德生約瑟長老。

不容誤解的言詞教導我們：每位聖徒均應避免欠債。（我們今天早上又再次聽到甘實塞會長談到此點），以及我們不應參與所謂「本小利大」的投資計劃，此點今天經已強調過。甘實塞會長勸告我們要節儉，要儲蓄，和用老式的方法，用血汗來掙取我們的金錢，他訓誡我們要教導子女關於工作的倫理，他鼓勵我們要經常樹立勤奮工作和節儉的正確榜樣，並同時不斷地慷慨捐獻給貧困的人。

在今天這個經濟緊縮的時代，家庭必須迫切遵守這些神聖的訓示過活，每對夫婦需定期地一同討論家庭的開支預算。如果家庭需要調整他們花錢的習慣，以便能削減開支，那末，現在就立刻去做所需做的事，則比日後累積成一個無法收拾的經濟危機，一個往往導致離婚而對薄公庭的危機好得多了。

沒有多少事情能比得上這句話對婚姻所造成的損害：「親愛的，今天我剛報名

參加了本地保健中心一個需花費二百元的課程。」一個計劃週詳的保健課程可能是物有所值，但是對一個已經很拮据的預算之突然支出卻絕非如此。這本來可以並理應可以在事前詳加討論，正如麥士維尼爾長老最近曾十分清楚的告訴我們：「假如你的伴侶要作危險降落的話，那麼，她亦應從事策劃飛行的事宜。」

現在，待我簡略的提出三點作為鞏固婚姻的拱心石：

第一，信心，福音的首要原則。信心必須是你婚姻的首要原則——不單止要對神和祂愛子有信心，要對活着的先知有信心，而且，容我亦同樣建議，要互相有真誠和不斷增長的信心，並對你的兒女也具有同樣的信心。

第二，服從，人常說信心是天國的首要律法。不服從神的律法就得不着祝福，服從我們與主所立的聖約乃是在家庭中獲得愛和平安的先決條件。

第三，忠誠，不論順境或逆境，都應對配偶忠誠，這點必能培養一種異常堅定的基本性格特質，從而自必會使個人忠於教會及真實的原則，如同白日過後就是黑夜般理所當然。

真潔律法是十誡中的一條律法，這條律法叫人忠於婚姻。弟兄姊妹們，要像你們的生命是取捨於此般地維護這項神聖的原則，因為福音真理已決定了你的永生確實無疑是有賴於你對婚姻的忠貞。

經文明言「婚姻是由神制定」（教約4：15）的這項永恆的原則，而且亦曾斷言這點：「女也不是無男，男也不是無女。」（哥林多前書11：11）

根據這福音期的一位先知所說的：「神不但獎勵婚姻而且做此命令。當人還是不朽之身，在罪惡進入世間之前，我們的天父主持了第一次的婚禮。祂以神聖的婚約結合了我們第一對祖先，並吩咐他們要生養衆多，遍滿地面。這條誠命祂從未改變，取消或廢止過；卻在人類各世代中繼續生效着。」（福音教義第260頁）

馬可斷言：「所以神配合的，人不可分開。」（馬可福音10：9）

弟兄姊妹們，教會裏每一項離婚都對國度的事工有不良的影響。受到離婚威脅的雙方配偶都必須付出更大的努力，他們彼此不僅需要作更多的磋商協議，而且還需要更多但適當的聖職領袖商討，世人需要更加了解婚姻的永恆性質。

歲月和經驗已證明無私乃成功婚姻的關鍵，因為，你們都明白，無私能促使人一起理論。

無私能催促人付出「多一里」的努力。

無私能為穩定的家庭經濟鋪路。

無私能防止離婚。

你們一定會同意：離婚的人在來生時所回答的最重要問題將會是：

1. 「你會否竭盡所能拯救你的婚姻？」

2. 「你會否完全徹底地運用福音真理？」

3. 「你會否尋求，傾聽，和進行聖職忠告？」

願神祝福我們，好使我們能把每宗婚姻都視為由神所制定的行為。因為，正如斯密F. 約瑟會長所說，婚姻乃人類的希望。

我們把這番話留給你們，奉主耶穌基督的名，阿們。 □

# 沉思鞏固 我們的屬靈生命



七十員第一定額組 胡謙令約瑟長老

「在你心中慎重的種下良好的種籽需要長期專注，不間斷的沉思，此乃是精煉靈魂的一種深遠，持續不停，更生的過程。」

賜給斯密 F. 約瑟，而最近又編進了英文的教義和聖約，成為第 138 章的啓示中，包涵了一項給我們所有的人重要信息。

斯密會長說：「在一千九百一十八年十月的第三日，我坐在我的房間中，沈思着經文：

「思念着神之子所作的偉大贖罪犧牲，救贖世人……」

「當我沉思這些被紀錄下來的事前，我的理解之眼被張開，主的靈停在我身上。」(第 1-2, 11)

我今天想談談沉思和從沉思中可得到的裨益。

沉思，即是說在心中思量，考慮，默想，能打開個人理解力的屬靈眼睛，而且

，正如斯密會長所描述的，主的靈亦會停留在沉思者身上。

耶穌這樣訓誡尼腓人：「因此，你們回家去，仔細思考我所講的事情，奉我的名向父祈求，使你們得以明瞭。」(尼腓三書 17: 3)

經文不斷提醒我們：應多思考神的事物，尤其於一般膚淺的事情，我們必須思考這些事物，以及想想我們真正的身份，和我們將來可能會有的身份。

有個故事講到一個自己剛開業的年輕建築師，他父親的一位富朋友走來對他說：「為了幫助你有個好的開始，我要你替我蓋一幢房子。這全都是房子的圖則。切不可省去任何細節，我要你用最好的材料，我也要完美無瑕的手藝，價錢多少都不成問題，把賬單寄來給我便成了。」

這位年輕的建築師一心祇想到利用這慷慨不拘的建議發財，他非但沒有僱用最好的工人，和購買最好的材料，反而千方百計去欺騙他的恩人。終於，最後一顆劣等的釘子已經釘進了最後一道脆弱的牆壁上了，建築師便把鑰匙，連同一張總數高達數百萬元的賬單交給他父親的老朋友。那位先生寫了一張支票，悉數的支付房子興建費用，然後把鑰匙交還給建築師。「孩子，你剛蓋好的這所房子，」他愉快地笑着說，「是我送給你的禮物，願你能快樂樂的居住在其中！」

這故事中的年輕建築師並沒有考慮到他那種欺詐的思想和行為所帶來的後果，假如他想到的話，也許他便能清楚地明白耶穌在許久之前所說的話：

「所以凡聽見我這話就去行的，好比

一個聰明人，把房子蓋在磐石上。

「雨淋、水沖、風吹、撞着那房子，房子總不倒塌。因為根基立在磐石上。」

「凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上。」

「雨淋、水沖、風吹、撞着那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。」(馬太福音7:24-27)

假如當初這位愚笨的建築師曾仔細的考慮他的行為的話，就可能會明白到：事前在口頭上答應去做正確的事，但事後卻苦無其事，不肯設法去達成正確的目的，此舉足能招致毀滅。

這愚笨建築師的故事可以適用於我們所有人的生活。我們必須思考我們的錯誤所帶來的後果，我們的天父經已把生命，包括了我們的自由選擇權，慷慨的賜給了我們。自由選擇權附帶一項挑戰——去作正確的包括了獲得快樂幸福的選擇決定，這本身便是一種技巧，必須付出努力來贏取，不費勁就能得到快樂是不可能的，而且亦沒有真正的快樂是不包括忘我和自律的；我們必須反省我們的行為及其後果。

我們全都知道今天世界充滿了許多邪惡的事物，很多人嗜好服用藥物，因而導致了許許多心智、情緒、和肉體上的問題產生，遺害久遠；婚姻配偶的不忠，從而破壞了家庭和家人的幸福；撇但正格外努力工作，他在今天這世代，也許較之歷史上任何世代，獲得了更大的成功。

許多人耽溺於其中的一切邪惡都是始源於一個人的思想。經驗告訴我們：當思想和意志發生衝突的時候，通常都是思想獲勝的，我們所想像的可能會扼殺我們

具邏輯的思考，繼而使我們成為我們在腦海中所嚮到、看到、聽到、嗅到、和感覺到的事物之奴隸，這樣一來，肉體便確實成為了思想的奴僕。耶穌說：

「惟獨出口的，是從心裏發出來的，這纔污穢人。」

「因為從心裏發出來的……這都是污穢人的。」(馬太福音，15:18-19)

阿倫爵士寫了一篇頗受讚揚的文章名叫人的思想，在這篇文章中，他強調耶穌美麗的宣言，阿倫先生說：

「人能決定自己的命運；當他把思想武裝起來時，他會忘記了他用來毀滅自己的武器；他同時亦能製作工具，用來為自己建造喜悅、力量、和平安的天國巨宅，藉着正確的抉擇，和正當的運用思想，人可以上達至聖完全之境；若錯誤的濫用思想，則會貶降到禽獸的地步。在這兩者極端之間，可以把人的性格分成各種不同的等級，而人就是這些等級的創造者及主宰………」

「人一切成就及一切失敗都是自己思想的直接後果。」(New York: Thomas Y. Crowell Co., n.d.p.p8-9, 34)

人從善長轉而成邪惡的這個隱伏過程乃是一種微妙的，通常是無意中產生的過程，這是一種沉思錯誤的思想在心中播下邪惡種子的過程，種子這兩個字生動的描寫出引發此過程的事物，而且此二字亦曾被摩門經的先知老阿爾瑪詳加描述：

「現在我們要把神的話比作一粒種籽。如果你們讓出些地位，使一粒種籽能種在你們的心裏，如果那是一粒真正的種籽，或是一粒良好的種籽，如果你們不用你

們的不信把它擠出去，以至你們抵住了主的靈，那末它必開始在你們心裏膨脹；當你們感到了這些膨脹運動時，你們就會開始在你們的心裏說——這一定是一粒良好的種籽，或是良好的話，因為它在開始擴大我的靈魂了；它在開始啓發我的悟性了；是的，它在開始使我覺得非常愉快了。」（阿爾瑪書32:28）

在你心中慎重的種下良好的種籽需要長期、專注、不間斷的沉思，此乃是精煉靈魂的一種深遠，持續不停，更生的過程。

近一百年前，加州史但福大學有一位最顯赫的校長焦爾敦（1851-1931，美國生物學家及教育家），下列的引文是取材自焦爾敦校長所著的潔淨的力量一文中，我相信這篇引文必能概述我對此重要論題之堅決信念：

「粗鄙的行為（現今所稱之為色情文學）顯示出在好品味或好性格方面的發展已經停頓不前……粗鄙的行為腐化思想，因而帶來了所有其他的缺點……喜歡污穢的音樂，閱讀不良的書藉，閱讀刺激官感的報紙〔或看猥亵的電視〕，……在無價值的小說中尋求娛樂消遣，在不當的笑話中尋求樂趣，容忍任何種種形式的鄙俗和放縱的行為，這全都是粗鄙猥亵之舉……

「……「因為」放縱的根本是始於（思想，然後）當快樂並不存在的時候，就有麻醉快樂的感受。人為了在他神經系統結構頻於崩潰時，所感受到的激情，而破壞了他的神經系統。」（New York: H. M. Caldwell Co., 1900, pp. 24-25, 27）

父母應思索如何令家人家庭晚會發揮

更大的功效，並思索他們要用福音教導他們家人的責任，所有的教友都應沉思在聖餐聚會和聖職聚會，在婦女會，以及從家庭教導教師的信息中所得到的指示；聖職持有人應反省他們自己要榮耀聖職，作正義榜樣的責任；定額組領袖應沉思他們要去教導，鞏固他們的定額組成員，為這些人服務，以及在慈愛中領導的責任；年青人應思索他們可能會面對的問題，並準備好按照他們的父母、領袖、和天父期望的方式去處理這些問題，以便能使自身保持純潔。

摩門經中一位偉大的先知班傑明王竭力想做到盡善盡美，以期符合神的標準，他指出：

「但是我可以告訴你們這麼多，如果你們不留心你們自己，你們的思想、你們的言語、你們的所為，不遵守神的誠命，不守住你們所聽到關於主的來臨的信心，直到你們生命的終結，你們一定要滅亡。世人啊，切記吧，不要滅亡。」（摩賽亞書6:21）

耶穌忠告我們說：「因為你的財寶在那裏，你的心也在那裏。」（馬太福音6:21）

甘宜塞會長是我們的一個模範，是我們值得仿效的偉大榜樣，他是一位先知、先見、及啓示者，他確實沉思、祈禱，和為國度獲得啓示。

在我們尋求純潔心境之時，願我們都能沉思正義的行為和思想，並願我們都能忠信勤奮。

我真誠懇切的見証，這些崇高的理想確有着巨大的改變力量，奉耶穌基督的名，阿們。 □

# 給道義之師的 屬靈指南



七十員第一定額組 鄭克勤長老

「助人識破撒但的幻覺和明辨真理的八項標準。」

去年夏天，在一段偏僻的沙漠公路上，我們看到前面的路面似乎浸滿了水，我的子女勇於將他們全部積蓄打賭，說眼前的景物是真實的。但在數分鐘後，我們走到那處地點一看，溝水全無，這是何等大的一個幻覺呢！

在今生裏，確有許多事物看似是這樣的。但轉眼間卻是另一件相反的事物。（見阿爾瑪書62：41）撒但就是用這種方法行事，他善於使用幻覺，他創造幻覺，意圖轉移，削弱，變更末世聖徒的力量和注意力，從而使他們離棄神純正的真理。

他尤其善於創造一些屬靈的幻覺，這些幻覺足能產生偽裝的屬性，靈性上不穩定，自我欺騙的情緒——這些屬靈疾病逐漸地植在人心中，使人心地變硬，並把他們誘進罪裏，離棄神。（見尼腓一書12：

17；尼腓三書6：15）

我要告訴大家撒但用來削弱靈性的數個狡猾的幻覺錯象，撒但用幻覺誘使人，傲氣十足地說：「我是自己的主宰，我知道主是活着的，但祂期待我以自己的力量來處理這件特別的事情，而不要嘈嘈囁嚅的煩擾着祂。」倘若這個人不然識經文的話，他可能便不知道撒但是教導世人神是不存在的。但對聖徒們，他卻僅僅會說：「神是存在的，但他只是廣泛地介入你生活當中，祂今天不會特地幫助你。」或者他會教導世人不要祈禱，而對聖徒們，他就會這樣說：「現在不要祈禱，你現在不想作祈禱。」（見尼腓二書32：8-9）不論他怎樣說，結果都是一樣的。

撒但用另一種虛妄幻想的錯覺教導人，使人誤信人是屬靈和謙卑的，於是，他便開始相信這點，然後在衆人面前，偽裝為屬靈和謙卑的樣子，他開始慢慢的偏離真理，然而，由於所創造的幻覺，卻又實在地相信他依舊是走着那條窄而正的道路，他培養出一種自以為是的態度，但他內心卻很頑硬，「沒有感覺」（尼腓一書17：45），以及自高自大，撒但善於用幻覺來迷惑人，他教導人口頭上親近主，心卻遠離主。（見斯密約瑟的寫作2：19）

而對其他人，撒但則掩飾真理，把知識提高到靈性的同等地位，甚少或絕不強調在個人生活中運用真理的重要性，於是，人便自以為有學問，倚賴自己的聰明，（箴言3：5；尼腓二書9：28），隨從己意，尋求世人的尊敬和榮譽，覺得不用實行，而光是空談已經足夠了，所以，單憑具有知識就成為了一種幻覺以及絆腳石，使



總會會長團，由左至右：第二副會長，羅基義墨林；第一副會長譚以東；甘賓塞會長；和副會長興格萊戈登。

人無法保有主的靈。

主祝福某些人，使他們具有極多的財物，然而，撒但卻放許的創造幻覺，顛倒這些祝福的用途，他誘使人把心放在今世的事物上。（見教約121:35）所以，人就瞧不起自己的兄弟，而且在同胞之間製造分裂，不平等，或階級觀念，是的，撒但自起初以來，便一直慣於說謊言；他是「那一切罪惡的製造者。他繼續他黑暗……的工作，按照他所能抓住的人類兒女的心。」（希拉曼書6:30）

撒但在這充滿幻覺的世界裏，在人心中播下自私，不信，恐懼，懷疑，靈性上不穩定，和普遍謀求私利的觀念，他精於建造靈性的迂迴路，藉以轉移人對正義的

注意，並削減靈性的領悟力，撒但特別想去欺騙末世聖徒——那些認識到神的真理，那些尤其能在家庭中，在教室裏，在講台上，在這世界中，藉着教導福音，以身作則，進行福音，而影響他人的末世聖徒，在這欺詐事件越來越多，層出不窮的世代，我們必須警醒，留意撒但所佈下的靈性圈套，並確使自己具有正確的辨別能力。

我想建議幾項標準，用來衡量個人對福音的教導，及他人所教導的教義，藉以幫助他識破幻覺和明辨真理，這些標準可以稱為：「給道義之師的屬靈指南。」

1. 教師不僅是教導真理，而且還能得着主的靈與他和真理同在。（見教約50:17-22）在任何時候，兩者均應獲得屬靈

的証實標準，教師若得不到權柄，就不能教導，而且亦不能私自說出己見，因為他知道連選民也會被迷惑。（見馬太福音24：24）

2. 教師的教導是與總會當局人員整體及與當地領袖的教導協調一致的，因他知道他們可領導世人得到安全，他既知主給這些領袖辨別的恩賜（見教約46：27），所以必然願意跟隨和遵行他們所有屬靈和屬世的教導，及在這兩方面所立下的榜樣。他不會埋怨、批評，或出言中傷主所揀選的領袖，他知道這種行為乃是叛教初期的一個警告的徵兆。

3. 教導正義的教師會教導神聖的經文，和教導聖靈的訓誡，和經地証實的事物。（見教約52：9）他不會「以人的吩咐作教義教人。」（斯密約瑟的寫作2：19）他不會把經文與人的歷史和意見相混合，或者是用教導宗教的時間來教導各種臆測之談或世人的理論，因而宣揚了撒但的意見，他決不會教導主的先知從未講及到的「教義」（見教約28：2-3）他知道經文導人相信主，並且也導人悔改，這信心和悔改使人心起了一種變化。（見希拉曼書15：7；阿爾瑪書37：8）

4. 教師會按照人真正需要，用淺近的方式來教導一些所有人都能運用的像信心、悔改，和祈禱基本福音原則。（見教約19：31；阿爾瑪書26：22）他不會節外生枝，強調，教導一些只是跟題目有極度關係的事情，廣釋經文，或者是教導任何原則方面奇特極端的事物，像極度冗長的祈禱，對教主，或有關亞當之錯誤教義，或者極端的飲食習慣，或政治，或投資事

宜。他記得撒但但是用極端的手法來欺騙人的，他知道主的教義是很精確的，但他亦深知在任何事上，都要「處理得宜」（見教約12：8）

5. 教師要在白日的光裏說話，（摩羅乃書7：15-18-19）他不會說到秘密的教義，不會談到所謂「專家們」高深莫測的論調，也不會論到秘密的儀式任命，他所做的一切都是人人清楚明白的，他知道教義和任命均必須明顯的顯露於聖徒面前，由他們表決。

6. 教師把所有接受教導的人，視作與自己平等，他不會自視高於他的兄弟。（見雅各書2：17）他在主前謀求優越，但決不會在這事工中，圖謀勝於他的同伴（見教約58：40-41）他知道「除了溫順和虛心的人外，沒有一個人在神前可被接受的。」摩羅乃書7：44）

7. 道義之師渴望去榮耀主，任何榮耀，他都絕不肯擅取，他不會施行祭司權術

#### 大會訪客





大會訪客

——即是說，宣傳和擡高自己為世上的光，以獲取利益和世人的榮譽。（見尼腓二書26:29；摩賽亞書18:26）他宣揚正義，有力的抨擊罪惡，眼睛專注於神的榮耀，而非個人的私利，榮耀，或在人民當中的地位，他知道俗世的願望容易使人走上叛教之路。

8. 教師自己經歷個人不斷悔改的過程。（見摩羅乃書8:26）在溫順，博愛，動機純正，及在仰賴主方面，他立下了榜樣，他不單止是教導教義，而且還運用教義。（教約41:5; 52:15-16）他代表誰，是顯而易見的。

那麼，扼要地說，我們又如何能使自己免於像某些人那樣教導和遵行半真半假的理論呢？這豈不是說藉着保持他自己的靈性便可以了嗎？甚麼才是真正的靈性呢？它是知識，智力，學問嗎？真正的靈性——也許更甚於這種種一切——乃是心靈一種不斷淨化的狀況，是眼睛專注於神的

榮耀，是破碎的心和痛悔的靈。（見尼腓三書9:20；教約136:32-33）真正的靈性是「全心全意」（教約18:27）承受主的名。

多年來，我都有機會躋身在總會當局人員羣中，他們所有的人，以及其他屬靈的領袖，都似乎共同具有一項異於常人的特質，這便是：他們具有強烈的願望，想「全心全意」的承受主的名，願意不惜任何代價，更甚於一切的事奉主。（見教約18:27-28, 38）

主說過：「我，主，將審判所有的人，按照他們的行為，按照他們心中的願望。」（無價珍珠增編，「斯密約瑟——高級國度的異象」第9章），而主對在教會召喚上事奉祂之人所要求的條件乃是其心境的狀況（見教約4:12; 8:41:11），這兩點實不應使人覺得驚異。

弟兄姊妹們，假如末世聖徒肯聽從主和祂衆僕人的靈感忠告，就絕不會有人走入歧途。我作證，如果人肯藉着——

- 不斷的新禱，
- 不停的研讀和思考經文的意義，以及
- 服從他的領袖，及他現今所了解的光和真理——從而保持他自己靈性的話—

他便決不會受欺騙。

願主祝福我們所有人，不致受到魔鬼製造的幻覺的愚弄欺騙，願我們都能將我們的心交給神，對神有越來越堅定的信心（見希拉曼書3:35），從而使自己與靈協調一致，我這樣祈求，是奉耶穌基督的名，阿們。 □

# 我們雖犯罪，神仍愛我們



七十員第一定額組 坡爾曼羅納德長老

「然而，我們需要天父賜給我們足能堅強我們的影響力，來幫助我們克服自己的弱點，悔改，並與祂和解。」

當加利利的漁夫西門彼得首次認識到耶穌的神聖權力時，他呼喊着說，「主阿，離開我，我是個罪人。」（路加福音5:8）

我們每個人有時候都會有彼得同樣的感覺，我們自知自己的弱點，想到接近主就心感不安，罪使我們覺得跟天父疏遠，從而令我們覺得不配得到祂的愛，及害怕得不着祂的贊同。

然而，我們既觸犯了祂的律法，或違背了祂的誠命，就需要天父賜給我們足能堅強我們的影響力，來幫助我們克服自己的弱點，悔改，並與祂和解。未經悔改的罪往往會成為習慣，並經常伴隨着一種越來越深的罪惡感，使人越發難以悔改，與

主疏遠的這種感覺本身便成為悔改和與祂和解的一種障礙。

我們知道我們得罪了天父，所以便害怕向祂求助，覺得自己不配，但相反的是，當我們最需要主影響力的時候，卻是我們不配獲得的時候。然而，如同耶穌對顫抖的彼得所說的一樣，在這種情形下，祂亦同樣對我們說：「不要怕。」（路加福音5:10）

我覺得借助下列一對年青夫婦的經驗，最能表明我今天的信息，我把他們稱為約翰和嘉蓮。

約翰是一位體貼、和藹的年青人，他對人親切，有着一種坦白率直的態度，他真誠地竭力遵守主的誠命，並能從家庭生活的樂趣中，獲到平實的滿足。他的妻子嘉蓮年輕活潑，有魅力，但卻傾向於嚮往更多俗世的興趣和活動。他們所居住的社區大抵都是富有和趨向於物質主義的，人人似乎都沈迷於俗世的利益，社會地位，娛樂，和滿足自我的享受當中，家庭生活和道德標準明顯的崩潰，令宗教領袖很感憂慮。

婚後的初期，約翰和嘉蓮榮福育有子女，她們先有了一個兒子，然後一個女兒；但嘉蓮卻似乎對持家的責任不感興趣，她嚮往她生活中那種迷人興奮的事物，並經常離家參加晚會和娛樂活動，而且並不一定常和丈夫一齊赴會。由於虛榮心的驅使，嘉蓮挑逗，並接受其他男人向她獻殷懃，直到她違背了她的婚誓，對配偶不忠。

這事一直以來，約翰都鼓勵嘉蓮明白到家庭生活的歡樂，以及體驗到遵行神的律法所帶來的酬賞，他慈愛而有耐性，但



十二使徒定類組成員榮嘉蘭長老

這全都是徒然的。在產下第三個孩子——一個兒子之後不久，嘉蓮便離棄了她的丈夫和子女，跟她俗世的朋友一起過着自我放縱和不道德的生活，而約翰就因此而被拋棄了，他覺得被侮辱，傷心不已。

然而，不久之後，那一度吸引嘉蓮的迷人興奮的事兒就失去了本身的吸引力，她那些所謂的朋友對她感到厭煩，把她拋棄了，她一步一步的墮落，生活變得越來越腐化，最後，她終於明白到她的錯誤，了解到她所失去的東西，但卻覺得無法再與她的家人過從前的生活，約翰絕不可能仍然愛她，她覺得完全不配接受他的愛，和不回到她的家裏，與家人團聚。

然後，有一天，約翰在路上看到了嘉蓮，他本來大可有理由掉頭不顧，但他卻沒有這樣做。當他察覺到她近來的生活對她明顯的影響時，他滿懷同情憐憫之心——一種想去向她伸出援手的意願。當約翰聽到嘉蓮欠下大筆的債務時，他替她清還

，然後把她帶回家。

約翰很快便發覺到他仍愛嘉蓮，這起先使他覺得很驚異。基於他對她的愛，以及她願意改變，重新做人的意願，約翰的心中產生了一種慈悲的寬恕，一種要去幫助嘉蓮克服過去的錯誤，並再次完全接納她作為妻子的意願。

約翰透過他個人的經歷，有了另一種深奧的體會。他了解到神對我們，祂子女的愛的特質，儘管我們無視祂的忠告，破壞祂的誠命，並且把祂拒於門外，然而，當我們明白到自己的錯誤，肯去悔改的時候，祂希望我們去尋求祂，祂必然會接納我們。

神藉着約翰的個人經歷，準備他接受一項神聖的使命，雖然我用了一些文學上的手法，來講出這故事，但這部是舊約的先知何西亞和他妻子歌篾的一個也許是寓言式的記述。

何西亞向古以色列人描述神是一位慈愛，寬恕的神，何西亞預早就顯示出新約，摩門經，和現代啓示的精神和信息，此點尤勝於大多數的舊約先知。

主曾在這末世時代說：

「我，主，不能以最小程序的容忍看持罪惡；

「然而，悔改且遵行主的誠命的人，必蒙赦免。」（教約1:31-32）

我們若違背神的律法，破壞祂的誠命，便確實觸犯了神，使自己與神疏遠，不配獲得祂的幫助、靈感和祂給我們的力量。但我們雖犯罪，神仍愛我們。

我們如果違背神的律法，公道會要求我們作出賠償——一種我們無法履行的條

件。但由於我們天父對我們神聖的愛，所以祂為我們提供了一項計劃，並賜給我們救主耶穌基督，藉着祂救贖的犧牲，祂替我們滿足公道的要求，並使我們能悔改，獲得寬恕，及與神和解，因為，實在的：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」（約翰福音3:16）

我們可以靠着對耶穌基督的信心和經由悔改，接受這項偉大的恩賜，然後，藉着水和聖靈的洗禮，與祂立約。其後，當我們每週領受聖餐時，便重溫我們所立的約，「常常記念祂，並遵守……祂的誠命。」而遵守這聖約所獲得的應許就是：「得以常有祂的靈與〔我們〕同在。」（教約20:77）

經文一再重複和詳述何西亞的古代信息，主藉着另一位古代的先知以賽亞對祂的人民說：

「你們要洗濯，自潔，從我眼前除掉你們的惡行，要止住作惡。

「學習行善，……

「你們來，我們彼此辯論，你們的罪雖像硃紅，必變成雪白，雖紅如丹顏，必白如羊毛。」（以賽亞書1:16-18）

主對尼匪人的先知阿爾瑪說：「凡對我犯罪的，你要按照他所犯的罪審判他；如果他在你和我的面前承認他的罪，並真心誠意地悔改，你就要饒恕他，我也必饒恕他。」

「祇要我的人民每一次悔改，我必饒恕他們對我所犯的罪。」（摩賽亞書26:29-30）

由於我們不肯互相寬恕，所以我們往

往會使到彼此難以悔改。然而，神在現代啓示中勸諭我們：「我，主，寬恕我要寬恕的人，但是你們必須寬恕所有的人。」（教約58:42）

神是我們的父親，祂愛我們；祂的愛是無窮盡，而且是無條件的，當我們違背祂的誠命、和破壞祂的律法時，祂會感到極之悲傷，祂不能寬恕我們的罪，但祂卻愛我們，希望我們重回到祂身邊。

我體會到天父對我們每個人個別的愛最能促使我們悔改，並與祂和解，我祈求我們每人心中都能有這種體驗。此外，我還要向你們個別地作出我個人的見證，拿撒勒的耶穌是神的兒子，全人類的救主，亦是我們每個人的救贖主，奉耶穌基督的聖名，阿們。 □





## 福音的教導

十二使徒定額組 黎嘉蘭長老

「教會教導我：我是永恆之父神的兒子，所以，我具有能力發展成像我父一切特質之雛型。」

**我** 對作為這間偉大的教會——耶穌基督末世聖徒教會的教友，感到自豪，在這個豐滿時代的福音期，這名稱對基督真實的教會是多麼貼切呢！我因這教會所教導我的事物而喜愛它。

在若干年前，大戰期間，韋特蘇約翰長老到英國出任歐洲傳道部的會長。當移民局的官員看到他的證件，並明白了他的身份後，便說：「我不會讓你進境，我們雖一直都讓你們的傳教士入境，但我們不歡迎你們任何的領袖進入本土——你進去坐下吧！」因此韋特蘇兄弟便入內坐下來。

數分鐘後，他回頭叫他，對他說：「假如我讓你進境的話，你會教導我們國民些甚麼呢？」

韋特蘇兄弟說：「我會教導他們：他們從何處來，他們在今生的目的，以及死後往那裏去。」

那個人抬起頭來；看着他說：「你的教會教導那些事物嗎？」

韋特蘇兄弟說：「是的。」

「但我的教會卻不教導這些。」他說。這知識對我的價值勝過此世上所有財富，假如我們不知道我們從何處來，我們在今生的目的，我們死後往何處去，或者怎樣去，那麼，我們就像汪洋中的一條船，沒有方向舵，沒有風帆，也沒有人導航，我們也許會繼續在海上漂流，但卻永不能靠岸。

我的教會教導我：我是永恆之父的兒子，所以，我具有能力發展成像我父一切特質之雛型，就像我的兒子已變成像我，而我變成了像我地面上的父親一樣。

在這世界未被創造之前，主站在衆靈質當中。祂說有許多是高貴而偉大的靈質——但假如他們在未誕生來這世上前，不曾做過些達到崇高偉大的事情，他們便不能成為高貴偉大。祂對那些與同在的靈質說：「我們要下去，因為那裡有空間……我們要造一個這些靈可以居住在其上的大地；

「並且我們將藉此驗証他們，看他們是否將做主，他們的神，將吩咐他們的一切事，

「那些保有他們的第一地位的將被加上去；那些沒有保有他們的第一地位的將不能擁有與那些保有第一地位的在同一國度的榮耀；那些保有他們的第二地位的將永遠遠擁有加在他們頭上的榮耀。」（亞伯拉罕書3:24-26）

我的教會教導我：我曾在前生時候，保有我的第一地位，否則，我便會跟撒但和天上三分之一的天使羣一塊兒被驅到這地上，我為此而感謝主。當時有聲音呼喊着說：「地……有禍了……因為魔鬼……下到你們那裏去了。」（啓示錄12:12）而他「遍地游行，尋找可吞喫的人。」（彼得前書5:8）我曾在前生保有我的第一地位，這使我有資格享有今天經已在此聚會中提

到的這世上所有的美事和欣喜之情，而且這亦賦於我權利擁有這個肉體。——也許我只能靠閱讀經文才能充份了解此點對我應有的意義。

然後我們讀到耶穌把附着人身的污鬼趕出來的記述。耶穌問他的名字，他說：「叫羣。」因為羣污鬼經已附着那人身，那些污鬼極之渴望能得着一個身體，以致他們央求耶穌准許他們往一羣喫食的豬裏，附着豬羣的身體，耶穌准了他們，豬羣投在海裏，淹死了，我記得豬的數目，約有二千（見馬可福音5:1-17）想想那些靈是多麼渴望能得着一個身體，想想我們是因為曾保有我們的第一地位，所以現今才能有我們的第二地位。



我喜愛聖經中的一段陳述，這說到古代的以諾，那位和他的人民一同被提升到天上的先知，而在今生塵世時，就獲得了明証，知道他曾令主喜悅（見希伯來書11：5）。我認為藉着遵守祂的誠命——如同主所說，做一切主神吩咐的事（見申命記12：32；馬太福音28：20）——使我們能透過聖靈，得到確信，知道我們的工作蒙主悅納，以及我們令神喜悅。

我感激祂賜給我們許多美好的真理，當中許多在今天也曾提及。這永恆婚姻的原則——我真的無法想像，當我離開今生時，沒有我那溫柔的妻子和兒女與我同在，我怎能永遠活下去呢！我是多麼感謝天父賜給我妻子兒女，以及賜給我這項知識，使我知道如同神聖經文已經十分清楚的明言，婚姻和家庭單位都是出於神的旨意，要永遠的持續下去。

然後我逐一想到我的子女，（我的後裔為數超過一百人！）我看到他們的成長，和他們在生活中的高貴品質，我很難想像我能成為他們的爸爸。我覺得生養他們較之我能在今生所做的任何事情，更使我接近成為一位神。我自青少年時代起，在未有那些子女後裔之前，就努力過正義的生活，好使他們倣法我的榜樣，便能榮耀他們的第二地位，並準備自己永遠擁有一加在他們頭上的榮耀。

除此以外，福音還有許多其他美好的原則。當我初次傳教時，我從未遇到任何人相信神是親切慈愛的。了解到基督為我們捨生，自己承担世人的罪——如同保羅所說：「在亞當裏衆人都死了，同樣，在基督裏衆人也都要復活」（哥林多前書15：

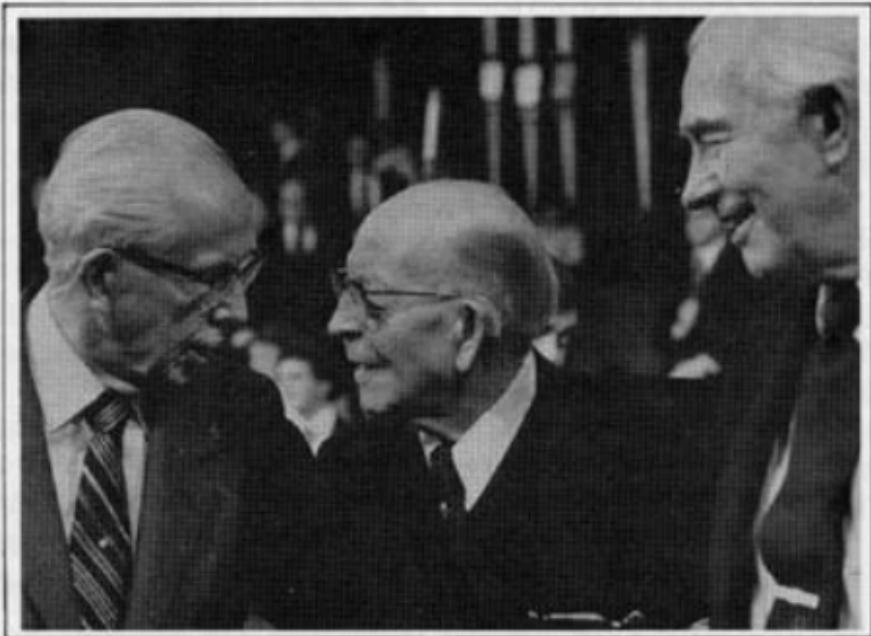
22）——以及認識到祂的父親就像我的父親一樣真實，他們曾在經歷多個黑暗世代後，在這福音期，親自以榮耀之驅，向先知斯密約瑟顯現——了解到這種種的知識，能使人得到多大的喜悅呵！據摩門經所說，主在數千年前，就已經要斯密約瑟等待，等待他誕生時日和適當的時機，去領導人認識真理，和在這世上的人民當中，復興祂的真理。

當我寫「奇妙又奇妙的事」一書作為傳道工具時，我選了以賽亞的下列陳言：「因為這百姓親近我，用嘴唇尊敬我，心卻遠離我，他們敬畏我，不過是領受人的吩咐，所以我在這百姓中要行奇妙的事，就是奇妙又奇妙的事，他們智慧人的智慧，必然消滅，聰明人的聰明，必然隱藏。」（以賽亞書29：13-14）此偉大教會的信息就是：以賽亞所見的——亦即當人們把人為的觀念作教義教導時——所將出現的那件奇妙又奇妙的事。

做傳教士——（只要時間許可的話）——讓我告訴你們一兩個小小的傳道經驗，這些經驗足可顯示出當以賽亞說他們會以人的概念崇拜神時所指的意思。

在超過七十五年前，當我在荷蘭的首都阿姆斯特丹首次傳道完畢時，我應邀前往一位聖徒家裏，和她的鄰人交談，當我和同伴抵達時，這位鄰人已經在座，而且還帶了她一位牧師同來。我們對聖職方面意見有點分歧，他立時便向我挑戰，要我在下個週六晚上，跟他在他的教堂裏辯論。

我們抵達那間教會時，發覺裏面坐滿了人；他所有的教友都在那裏，而我們所有的聖徒亦有出席，我不曉得我們的聖徒



十二使徒定類組會長彭慕泰福會長與定類組成員黎嘉蘭長老和彼得生馬可長老。

是從何處聽到這消息的；我事前沒有告訴他們。

這位牧師站起來說：「由於聖先生是今天我們教會的來賓，我們將給他特權，讓他在這辯論會中首先發言，我們每個人將說二十分鐘，聖先生，你同意嗎？」

我說：「我很同意。」雖然我當時沒有說出來，但我卻是千方百計想得着在辯論會中首先發言的權利，而他卻把這個機會拱手奉送給我！我不知道這究竟是否關乎主的幫助，然而我却認為祂必然幫助了我！

我當時站起來說：「上次我跟我的朋友交談，我們在聖職方面的意見有些分歧，今天晚上，我準備好來討論這個題目，

但我無意一開始就談到這點，（此乃是我傳道時其中一項堅強的論點。）假如你要蓋一幢房子，你決不會在未奠好根基之前就蓋屋頂。」他們都同意這點，跟着我便說：「我的論題是奠定耶穌基督福音的根基，」我選了希伯來書第六章保羅的話作我的論據：

「我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步，不必再立根基，就如那懊悔死行信靠神。

「各樣洗禮，按手之禮，死人復活，以及永遠審判，各等教訓。」（希伯來書6:1-2）

我匆匆的論到信心和悔改——我認為他們都相信這些，我談到赦罪的全身浸禮

，直到在座每個人均同意我所說的。

然後我談到獲得聖靈恩賜的按手禮，他們不相信這點，除了我們教會以外，我從未發現有任何教會是相信這點的——他們以為聖靈就像微風吹過他們頭頂般來臨。我對他們引述一節經文，這經文談到當耶路撒冷的使徒聽到撒瑪利亞人靠着腓利的傳道，接受了神的話時，他們便派彼得和約翰前去。當他們抵達時，他們為他們祈禱，按手在他們頭上，他們就接受了聖靈。行邪術的西門看到使徒按手，便有聖靈傳下，於是，就拿錢給他們，說：「把這樣柄也給我，叫我按着誰，誰就可以受聖靈。」

「彼得說，你的銀子，和你一同滅亡罷，因你想神的恩賜，是可以用錢買的。」（使徒行傳8:19-20）

然後，我再多引述幾個例子，談到聖靈恩賜的按手禮，說完後，就坐下來。

這位牧師站起來說了二十分鐘，但他對我所說的，卻隻字不提。他開始談及曼頓草原的屠殺事件（1857年，印第安人和摩門信徒在猶他州屠殺一隊移民的事件），以及「摩門聖經」，他說密約瑟曾經承認他犯了許多錯誤；然後他用一種最彬彬有禮的態度說：「假如黎先生現在能解答我們在這方面的疑問，我肯定這些觀眾一定會心懷感激。」

我立刻就站起來。（我的同伴後來說：「你怎能想得那麼快呢？」我說：「你整個星期究竟祈求些甚麼呢？」）我說：「在救主的時代，牠的敵人竟圖用狡猾奸詐的手段陷害牠，我想今天晚上沒有任何人願意看到我們竟不惜用到這些古代的技

術。」我說：「假如我對辯論的意義沒有誤解的話，辯論就是說出論點，然後又為所作的論點答辯，這個人有沒有回答到我任何論點呢？」

人人都說：「沒有。」

我便說：「好了，我的朋友，你可以再多說二十分鐘。」他無法這樣做，我知道他根本辦不到。

他的妻子終於在觀眾席中站起來，說：「黎先生對你所作的要求是合理的，你應該回答他。」

但他卻無法這樣做，於是，我便對我的同伴說：「站起來，把我的帽子大衣拿給我。」我說：「再給你一次機會，明早十點鐘，我們要去我們自己的教會裏參加聚會，只要這辯論能以你所訂立的形式進行，我願意耽在這兒，留到明早十點鐘，不然的話，我馬上就要走，我也要我的同伴和我們的教友一道離去，而我只好讓你向你的教友解釋今天晚上這兒所發生的事兒。」

這次之後，我在街上遇到他若干次，但他每次都迅速地低下頭來，避免跟我交談！

以賽亞說他們把人為觀念，作教義教導，這就是他所指的意思。

現在我要告訴你們另一個例子。當我在喬治亞州的溫文市做傳道部會長時，我有次講道，談到婚姻和家庭單位可持續到永恆，當時我手上有份圖表，表上列出了各教會的名稱，及其對主要觀念的信仰，而這些都是不同教會的領袖所作的正式宣言，但在這些教會當中，卻沒有一間教會是相信家庭單位或婚姻能在死後仍然持續

的。聚會完畢後，我站在門口，有一個人前來，說自己是浸信會的牧師，我便說：「今天晚上我沒有錯謬的引述到你教會的信仰？」

他說：「沒有，聖先生，我們教會的信仰就正如你所說的，我們所有人都並非完全相信我們教會所教導的事物。」

我便說，「連你都不相信你們教會的信仰，你為甚麼不回去把真理教導你的教友呢？他們只肯接受你所教導的真理；他們還未準備好聆聽摩門傳教士所說的。」

他說：「我改天再跟你談談。」這就是那天晚上我所能說服他作的承諾！



約在四個月後，當我第二次到那兒時，他經已事前從報紙上獲悉我的來臨，所以便站在鄰間小教堂外面等候着。我們互相握手，我說：「我十分樂於想知道你對我上次在這兒講道的意見。」

他說：「聖先生，自上次以來，我一直都想到你的演講，我相信你所說的每句話，我只想聽聽其餘全部的信息。」（我們從來沒法子逐一討論每樣我們想說的事；故此，我曾叫彭羅兄弟：當我的時間一到，便拍拍我的大腿！）

現在，假如時間許可的話，我要再告訴你們另一項經驗。在荷蘭烏特勒克市，有一個訓練牧師的神學院，那些攻讀神學院的年青人常常前來站在聚會的門外傾聽，然後在聚會結束後，便走進來，跟我們爭辯。

我說服了其中一個年青人明白赦罪的全身浸水禮，以及獲得聖靈恩賜的按手禮——他從未接受過這樣的教導，而且亦不相信這點，他說：「聖先生，假如我們教導一些自己深知是並不完全符合經典所說的事情，你以為主會要我們負責嗎？」

我說：「我的朋友，我請願讓使徒保羅回答這個問題。他說，無論是我們，是天上來的使者，若傳福音給你們，與我們所傳給你們的不同，他就應當被咒詛。（加拉太書1:8）」那時，我們就再也沒有任何爭辯。

我想我的時間已經到了，願神祝福你們所有人，我愛主，我愛祂的教會，我愛聖徒們，我愛他們所有人，神祝福你們，我這樣祈求，並作出我的見證，奉主耶穌基督的名，阿們。 □

# 聖職的教義



十二使徒定額組 麥康基布司長老

聖職的教義只能憑個人啓示而明白。藉聖靈的力量，就能行上加行，規則上加規則的領受到聖職的教義。

各 位聖職弟兄：

我向你們全體，向所有亞倫聖職及麥基洗德聖職持有者發出此項挑戰：起來，學習聖職的教義；起來，在生活中守神僕人的本份。

這項教義，這項不為世人所知，甚至連教友也不大清楚的教義，不能單從經文中而學會。先知和使徒的講道和教訓亦只能作部份的解釋。

聖職的教義只能憑個人啓示而明白。凡盡心，盡能，盡智，盡力去愛神和侍奉神，藉聖靈的力量，就能行上加行，規則上加規則的領受到聖職教義。

我們從啓示中獲得應許，只要我們的靈魂「向所有的人和具有信心的家庭，充滿仁慈，不停以美德裝飾（我們）的思想，然後（我們）的信賴在神的面前自必增強；而聖職的教義必如同天上下降的甘露那樣，滿在（我們）靈魂上。」（教約 121：45）

我曾思索祈求，渴望建立聖職的教

義。

我想到，我多渴望能以七重雷鳴之聲，或千萬喇叭之聲去宣講，那末人們就能聽到這信息了。

但我想起阿爾瑪多渴望自己能以神的號角講話，以一種震動大地的聲音向每個民族呼籲悔改。（阿爾瑪書29：1）

我知道主不以這種方式行事。祂的僕人雖有弱點，但就在他們辛勤擔當祂事工的事務時，祂憑他們的口發出祂的話語。這話語藉低沉微小的聲音透入願意傾聽的心靈中（教約85：6）。

除了靈的力量，我們還怎能明白屬靈的真理呢？人怎能以有限的言語來描述無限的神呢？

我們軟弱而僅限於在世間迴響的聲音能捕追天上永恆聲音所發出的榮耀和權力嗎？人在軟弱中能洞察充滿權能的神嗎？

明白到本身的能力有限，讓我們一起論理，也許能至少一瞥那種創世的權能奧秘，也許能曉得我們凡人可如何運用這一權能去祝福同胞和拯救自己。

那末，甚麼是聖職的教義？這教義在天上制定，如同天上下降的甘露滿在忠信者頭上，（教約 121：45）這教義究竟是甚麼？

聖職是一種非人間或天上可比擬的權力。這是神本身的確實權力，諸世界就是藉此權力而造，萬物就是藉此權力而管理、支持、維持。

聖職是信心的力量，父神憑此信心創造和管轄萬物。神能夠成為神，因為祂是一切信心、一切權力和一切聖職的化身。祂所過的生活稱為永生。

我們與神相似的程度在於我們擁有祂

所具備的信心、權力及運用祂的聖職上有多少程度。當我們真正徹底像祂一樣時，我們也就能有永生。

信心與聖職是相輔相成的。信心就是力量，力量就是聖職。當我們有信心，我們就接受聖職。藉著聖職，我們的信心增強，直至獲得一切力量，我們就變得像主。

今生塵世是一個被委派接受考驗的階段。我們在世間有特權達成完全的信心，並增強我們的聖職權力。

我們最初在前生接受聖職，成為世人後，再次接受。亞當持有聖職鑰匙，他運用此聖職來參與創世工作，他洗禮後，再次接受聖職；如今，他以大祭司身份主管整個大地。

所有我們蒙召在神聖聖職行事的人，在前生曾蒙預立為基督的執行人，並在預定的日子降生人間為主效勞。

神聖聖職在以諾時代比任何時代更能令人完全。當時此聖職稱為以諾的序位（教約76：57），以諾與他的人民就是藉着此項權力而成為更新體質的人。他們肉體不死而昇天，因為他們有信心，並運用聖職的權力。

主與以諾立永恆聖約，凡接受聖職就能憑信心而得到權力去管治和控制大地萬物，對抗各國的軍隊，崇高而榮耀地站在主前。

麥基洗德是個具有類似信心的人，「他的人民行正義，得到天國，追求以諾城。」（靈感版聖經，創世記14：34）。從那時開始，聖職就以他的名字來稱呼。

教會中有兩種聖職：亞倫或利未，以及麥基洗德。亞倫聖職是一種準備性的聖職，受訓的聖職，初級的聖職，是一種神



十二使徒定類組成員，艾希頓馬文長老

聖的制度，準備人接受麥基洗德聖職。

麥基洗德聖職是人在地面所能獲得至高至神聖的序位。凡幫助人類兒女得救和超昇的一切所需教義，就是憑這權能而行事。主耶穌基督本身就是持有這同一聖職，憑此聖職權柄，祂能在祂父的國度獲取永生。

這兩種聖職均以聖約的方式授予（教約84：33-41）。兩者均超越任何地上的權力；兩者均準備人類得到救恩。

凡接受亞倫聖職，都立聖約和應允去光大他們的召喚，為主的事工服務，放棄俗世，守聖徒本份來生活。

對於謹守亞倫聖約的人，主立聖約和應允增強他們的地位。祂應許賜他們麥基洗德聖職，此聖職帶來永生。

凡接受麥基洗德聖職，都在諸神和衆天使面前訂立聖約應允必光大召喚，「依照神口中所發出的每一句話而生活」（教約84：44），照教長序位訂立今生至永恆

的婚約，在生活和服務上徵法主耶穌的生活與傳道。

反過來，主也立聖約和應允將祂父所有的都賜給他們，意思即永生，就是在永恆國度，即唯一容家庭永不分離的國度得到超昇和神性。

反過來，主讓他們加入祂的永恆教長的位序，此序位凌駕於日榮世界的至高國度，此序位確保國度的子民有永恆的繁殖，換言之，在復活後有靈的子女。（教約131：1—4）

在神賜給我們的應許中，這是至榮耀的了。沒有任何事物會如斯美妙和偉大。因此，主以人間至鄭重有力的語氣道出這應許的重要和不變。由於沒有任何別的名比祂更偉大，主就用自己的名起誓，應許凡遵守麥基洗德聖職聖約必繼承，接受，和擁有祂永恆國度中的一切，必與主，就是祂的獨生子，同作後嗣。

神立誓約，應許基督必超昇，祂亦重新應許我們每一個接受麥基洗德聖職的人只要在每件事上忠信誠實，都必得到同樣的超昇。

論到主耶穌的彌賽亞身份時，大衛說：「耶和華起了誓，決不後悔，說，你是照着麥基洗德的等次，永遠為祭司。」（詩篇110：4）

保羅說出這番彌賽亞的話語，就是由神親自起的永誓，說基督是「照着麥基洗德的等次稱他為大祭司。」（希伯來書5：10）

至於麥基洗德，亞伯拉罕就是向他繳付什一奉獻的。保羅說：「這麥基洗德照神子的序位而按立為祭司，他無父、無母、無族譜、無生之始、無命之終。」（靈

感版聖經，希伯來書7：3）

古時，亞倫聖職僅限於利未人的應用。出於族系，只有配稱的利未男性後代才獲授。但麥基洗德聖職則授予任何派系的男性，只要他配稱接受。

保羅接着說：「所有被按立這（較高）聖職的人，乃是與神的兒子相似，永遠為祭司。」（靈感版聖經，希伯來書7：3）

基督是原本的樣式，祂是神子，是父神的繼承者。由於我們亦永遠為祭司，因而與祂同作後嗣，獲同等的繼承。

我們與神立聖約，神向我們所有人起誓，表明聖約的重要和它永恆的價值。

在古代，這種起誓的意義遠比我們所認識的更為重大。

例如：尼腓和哥哥們設法向雷班取銅頁片，他們的性命非常危險。但尼腓起了此誓：「像生活着，也像我們活着一樣的確實，在我們沒有完成主所吩咐我們的事情前，我們決不回到我們在荒野中的父親那裏去。」（尼腓一書3：15）

這樣，尼腓以神做他的合夥人。要是他失敗，亦即是神失敗。由於神不會失敗，因此尼腓就承擔取頁片的責任，要不然就為此任務捨命。

人所獲至莊嚴的誓約乃記錄於主論及斯密約瑟及摩門經的一番話之中。主說：「他（斯密約瑟）已在翻譯這經書，也就是我命令他翻譯的部份。這正像你們的主，你們的神，你們的神是活着的一樣真實。」（教約17：6）

這是神對摩門經所作的見証。神以本身聖潔身份確證此書的真實性。此書是真實的，要不然神就不再是神。人或神之中

再不會有比此更正式和有力的言語。

在麥基洗德聖職方面亦如是。正如主活着一樣，祂的神聖序位是真實的，任何國家、民族、語言、種族、膚色的聖職持有者，只要謹守聖約，必永遠作祭司，與像我們同擁有祭司職權的偉大的大祭司，即主耶穌基督同作永遠的統領者。

那末，何謂聖職的教義？我們又如何守神僕人的本份？

此教義就是我們的父神是位榮耀、完全和超異的人物，祂擁有一切權能和領域，祂知道萬事，具有我們無法衡量的本性。

#### 大會訪客



，祂生活在家庭單位中。

我們的永恆之父樂於享有這種崇高的榮耀、完全和權力，因為祂的信心是完全的，祂的聖職是無限的。

聖職是神權的稱號。若要變得像神，我們必須接受祂的聖職，並像祂一樣去運用該聖職或權力。

祂已將天上權力賜給地面的人，這樣力乃是照神子的序位而賜予，由於這是神的權力，必然是沒有日子之始或年月之終。

我們能立一項聖職之約，即婚姻的新永約（約131：2），亦即教長的序位，因為憑此序位，我們能照永恆父神的家庭樣式去創造我們本身的永恆家庭單位。

由於我們擁有天父的那種信心、完全及權力，亦即祂聖職的豐滿，我們就能憑信心運用權力去管理和控制屬世與屬靈的一切事物；行神蹟，有完美的生命，並站立在神前，與祂相似。

因此，這就是聖職的教義。沒有任何事物能比此更偉大的了。這是我們能藉信心和正義獲取的權力。

聖職確具權力——行萬事的權力！

若世界是由聖職權力所造，這同一的權力肯定能移山和控制大自然。

若聖職權力曾將天上三分一的靈體驅落地面，這同一權力肯定能對抗各國的軍隊，制止原子彈的投落。

若聖職權力使所有人在腐朽中復活成不朽，這同一權力肯定能治病，拯救垂死的人，叫人復生。

聖職確具權力——一種我們追求而得以使用的權力，一種我們竭力祈求我們與子孫永遠擁有的權力。

奉主耶穌基督的名，阿門。 □

# 聖職活躍計劃



總主教 白朗懷德主教

要做位成功的青年教師，就必須真心愛每一位青年，不論他活躍與否。

我今晚懷着祈禱之心準備這次的講道。指派的主題極為重要，非三言兩語能講出答案。主題是：「亞倫聖職領袖和成員能採取甚麼步驟使不活躍的成員重新活躍。」我所講的對象主要是主教及其同工。

我深知今晚所有在座者全都知道何謂聖職。然而，我亦重溫大家的記憶。亞倫聖職此名稱來自亞倫，即摩西的哥哥。由於摩西插口笨舌，亞倫就成為他的代言人。他們是親密的同工，經歷過很多考驗。主揀用亞倫的名字來命名亞倫聖職。

我認為歷史上運用此聖職的至重大事蹟，莫如是施洗約翰在約但河替教主施洗。其次，就是同一位施洗約翰於一八二九年五月十五日，以一位天上使者身份用

手按立於斯密約瑟及考德里奧利佛的頭上，說：

「我的同工們，我奉彌賽亞的名，將亞倫聖職授予你們，這聖職持有天使的施助，悔改福音，和為罪的赦免的浸沒洗禮的論權；這聖職永不再從地上收回，直到利未的子孫再在正義中向主獻祭。」（教約13章）

持有天使的施助，悔改福音及為罪的赦免的浸沒洗禮的論權。如果我們有能力明白這句話的完全意思，我相信每位曾走進洗禮水中的男青年都會衷心盼望接受亞倫聖職，會用盡他的權力做得配稱。我相信有些男青年有這種想法，有些却不然。

每位主教應準確知道在支會中有多少位男孩未按立聖職，多少位按活動和年齡未持有聖職職位，多少位不出席任何聚會。上述每一位男孩都像活躍的男孩一樣珍貴，同是神的孩子。

身為領袖，我們對活躍與不活躍的比率抱甚麼態度？你們大概聽過一個父親的故事：他有四個女兒。有一晚，四個女兒同在晚間出外赴約。他吩咐她們午夜便要返到家中。第一個女兒十一時四十五分回家，第二個十一時五十分，第三個午夜回家，這時，他鎖上門，關了燈，上床睡覺。他的妻子提醒他瑪利仍未歸來，他就很心滿意足的說：「她們當中百分之七十五已歸家——這不是一個很好的比率嗎？」

我們很自然會愛那些活躍和聽話的，至於不活躍和反叛的，我們有時難以同樣愛他們。主給我們一個教訓來幫助我們成為成功的青年領袖，我們應好好學習這教訓。此乃浪子的故事，記於路加福音15：11—32。

你會記得有位父親把產業分給兩個兒子，「小兒子往遠方去了，在那裏任意放蕩，浪費財物。」饑荒來到，他要替一個財主放豬，吃餓豬的食物充飢。

「他醒悟過來，就說，我父親有多少的僕人，口糧有餘，我倒在這裏餓死吧？」

於是起來往他父親那裏去。相離還遠，他父親看見，就動了慈心，跑去抱着他的頸項，連連與他親嘴。

兒子說，父親，我得罪了天，又得罪了你。從今以後，我不配稱為你的兒子。

父親却吩咐僕人說，把那上好的袍子快拿出來給他穿。把戒指戴在他指頭上，把鞋穿在他腳上。」

大兒子一向真誠忠心，聽到父親為任性的弟弟歸來而歡欣，就生氣，抱怨從未有人為他設宴。父親回答：「兒啊，你常和我同在，我一切所有的，都是你的。」

「祇是你這兄弟，是死而復活，失而又得的，所以我們理當歡喜快樂。」

我想從這段經文強調一個教訓，就是愛心的重要。要成為成功的青年教師，就必須真心愛每一位青年，無論他活躍與否。缺乏真誠的愛心，就難以成為男青年領袖。

我不是說但凡不活躍於聖職任務的男青年都像那位浪子一樣行為不羈。然而，有一件極重要的事，就是不尊重本身聖職的男青年需要明白他們所走的路徑若不更改，就終於會使他們得不到神賜人類的至大恩賜——永生與超昇。

我現在建議一些方法，使我們身為領袖的，能在男青年的生命中產生好的影響，幫助他們服從福音律法，配稱接受永恒祝福。

首先，男青年要知道他們的領袖是誰，這是很重要的。主教是支會亞倫聖職會長，亦是祭司定額組會長。身為亞倫聖職會長，主教有重大的責任照顧十二歲至十八歲的男青年，不管已接受按立與否。他當然不可能親自執行一切所需職務。然而，他決定了此事工的精神。

一位明智的主教會認識到每位男孩的父親是他最得力的助手。有時這也是個問題，尤其是當父親不活躍，甚至不是教友，或父親不在。在大多數情形下，父親對自己的兒子總會產生最大的影響力。研究所得，顯示不活躍的男孩大多數都是父親不活躍。

若要父親對兒子有良好影響，主教需通過長老定額組會長團及家庭牧導教師對父親施予良好影響力，帶領他活躍，或至少令他在態度上鼓勵兒子活躍。

與此同時，有另一位人員足能深入影響男孩的，那就是男孩的定額組會長，他

#### 大會訪客





總會會長團的副會長，津以東會長（左），羅基義墨林會長，及興格萊戈登會長

有副會長助他一臂之力。當然，定額組會長要有很大影響力，就是認定和明白本身對定額組每位成員的責任。要是他在隨便的情況下接受召喚，得不到成人領袖的重視，他的態度亦會很隨便，不會有多大成功。如果主教將召喚的責任交託另一人去辦，男孩就會認為這召喚不太重要。應由亞倫聖職會長去召喚。

副主教有極重要的任務，但不像主教持有亞倫聖職會長團的論權。他們有份揀選，但由主教作最後決定。定額組會長應知道主教團曾懇切祈求神的指引，他是透過神的靈感而被選派的。

當一位十二三歲的男孩蒙召喚為定額組的會長，若沒有成人領袖幫助，就很可

能遇到困難而失敗。顧問及其他人極其需要教他怎樣有效地擔任會長。顧問在這方面有重大責任，他不要承担男孩的職責，而是訓練他，幫助他在職責中成長。下面這位執事定額組會長必然得到顧問的悉心教導才有以下的經驗：

有位支聯會亞倫聖職委員會人員連續數星期出席某個定額組聚會。某日早上，他發覺在座有位男孩是以前從未出席過的。這位不活躍的男孩竟被邀請做新禱，這位支聯會人員感到不對勁。任何人都知道不宜請一位不活躍的男孩在第一次返聖職聚會時做新禱的，這會令他尷尬。

散會後，這位高級諮詢員詢問顧問為何定額組會長會做這件傻事。顧問說：「

你為何不問他？」定額組會長被問及時就答道：「我在這星期正用了三日時間教他祈禱。」有時，這些年青人會用只是同年紀的人才會用的手法來應付不活躍的成員。不過，他們確需要成人悉心教導，學習如何去領導。

雖然我們努力減少活動計劃的職務，加強個人的重要性，但仍未有足夠進展。有時，我們去發展一項計劃，期望每個男孩都會投入。要是男孩不感興趣時，那就無可奈何。我希望我們重視每位男孩，重視他本身的興趣、願望、難題、才幹。

如果我們接受這見解，那末負責定額組的主教團人員、定額組會長團及顧問就會非常仔細和圓滑地找出為何在男孩心目中，俗世的玩意比聖職活動及忠於聖職更為重要，這就需要細心傾聽每個人的需要。在這個時候，領袖會明白聖職吸引力在乎提起每位男孩的興趣。我極懷疑用太普遍的方法是否能令定額組成員重新活躍。要成功，就要使用適合男孩的方法。

每個定額組活動都應有特定目的，該目的應有福音的意識。讓我引述韓國一位亞倫聖職少年的故事做例子。這少年出身富裕家庭。有一天，他父親的一位業務朋友打電話問他父親是否有經濟困難，如有必要，他自願幫助。

父親回答一切都順利。

那人問道：「真的沒有困難？」

父親答道：「一切都好。為何你這樣問？」

那人就簡單述說他看見對方的兒子在街角賣報紙。父親不相信，他說自己的兒子有足夠的零用錢，可能是他朋友認錯人。朋友肯定這是真事，他親自與這男孩交

談過。

當晚，兒子放學回家，父親問他是否在街角賣報紙。兒子答是。父親問：「為甚麼這樣做？你的零用錢不夠用嗎？」

兒子回答夠用，可是他學校有位朋友因家貧而要面臨輟學。這位年青亞倫聖職人員就用自己的零用錢買報紙，然後與一些同學賣報紙籌錢幫助那位學校的朋友。

不久前，他請媽媽給他弄多些午餐。媽媽以為兒子發育期間格外壯餓，就照辦了。他坦白告訴父親，他將午餐分給那位朋友吃，使他不致捫餓。

父親對兒子的體恤顯然大為感動，便問他為何會這樣做。兒子回答：「幾星期前，我們談到好心的撒瑪利亞人一課。我希望不只是學習，還要做個好心的撒瑪利亞人，知道這課的真正意思。」

當一個男青年參與這種靈性經驗，他的生命就會改變。聖職從此對他產生前所未有的意義，他有可能時常都是活躍的聖職人員。當教主的教訓活用於男孩的生活中，男孩就能抵擋俗世的邪惡。

我不知道有何神奇方法令不活躍的男孩變得活躍。這有賴成人及定額組會長不斷施予關切、悉心和慈愛的領導，還要加上定額組成員的幫助。他們所做的一定要有吸引力、有意義，肯定會帶來期待的經驗。有趣的玩意和遊戲不能拯救一位男孩。這東西也許令他喜愛與他一齊玩耍的人，却不能令他得到福音真實的見證，不能促使他遵行福音，我們就因而領導不當。

願我們洞察到男孩的內心，明智地聯繫他，握着他的手，與他並肩行走於邁向超昇與永生的道路上。奉耶穌基督的名祈求，阿們。 □



## 結怨的弟兄

十二使徒定額組 麥士維尼爾長老

「除了自己的家人外，沒有其他人像這些不活躍的人如此需要我們的幫助。」

弟兄們，我們的牧人耶穌基督多次教導我們注意有那些東西會導致祂的羊變成不活躍、冷淡、結怨、離開教會。世上的憂患與享樂、誘惑、迫害、苦難——都是足能令人動搖。受屈、受冷落、見到他人為善，亦會造成不良後果。（馬太福音13：21；24：10；路加福音8：13—14）

弟兄們，除了自己的家人外，沒有其他人像這些不活躍的人如此需要我們的幫助。不像那些從未認識福音的人，這些人有福音知識，有責任——因此，事關重要！

這種使活躍的工作往往透過小組學習及社交活動來進行，但，基本上，要個別關心，不宜揚，不傷尊嚴。少點「形式化」，多點「憑靈帶領」。少着重技巧，多着重真誠關心。多伸出援助之手，勝過寫新手冊。

這是沒有捷徑的，欲速反不達，因為「弟兄結怨，勸他和好，比取堅固城還難

。」（箴言18：19）況且，我們既要站在更高的位置才能扶起別人，那我們就要着重靈性多於統計數字，也不要幾番艱苦教導他積極後，又立即將他拋諸腦後。我們究竟要找尋那位選民多少次？

第一步，是認清那些人為何不活躍。憑此，我們知道採取恰當的方式表達關懷之情。私下提出簡單溫和而又直接的激勵，永不要低估這種力量。雖然對方未必向你回報關懷，但這種愛心是從不會白費的。

第二步，是知道這事工是會費我們時間，確會打擾我們慣常的事務。從比喻，好心的撒瑪利亞人已教訓我們這點了（路加福音10：29—37）。靈性的創傷需要更多時間和耐性，非一朝一夕能治癒。

第三步，在聖職執行委員會和支會相關議會的監督下，仔細安排一位活躍的人與一位不活躍的人合作。組織性的愛勝過普遍性的關心。這種教贖的工作不應僅是職務上的指派責任，不應在完成後，連朋友與鄰居的情誼也隨之解除。在使活躍的工作中，最好的方法也許就是唯一能成功的方法，所以需要靈感。也許有必要禁食和祈禱獲悉何時才適合與某兄弟聯繫。

**第四步**，為這種人提供服務機會，因為我們真心需要他們。摩西徵募何巴數領導，他曉得這原則。（民數記10：29—32）記住，當不活躍的人在狀況上顯出需要別人無條件的愛，通常他們渴望有機會表達本身的愛與才幹。例如，長老定額組會長團應組織幾個適合的委員會，每個由一位活躍長老帶領，這長老要定期向定額組會長團報告，並有兩三位活躍弟兄協助他。每個委員會獲得一些不活躍弟兄的名單，而這些弟兄是最有可能應邀在委員會服務的，比如運動委員會或福利委員會。邀請在自己感興趣的委員會內服務比一般一開始就邀請出席聚會更令不活躍的人接受。有位不活躍的弟兄起初擔任接待員，如今成了主教。

教友若有歸屬感，深感受重視，他們就不致變得不活躍。

**第五步**，提供所需教學，要對福音歸信才會活躍，要明白福音信仰才能去信。定額組的指導及福音要理班必須具有良好的質素。在課程中，出席者必須感受到聖靈。這些人需要生命的糧，非桌子掉下來的碎渣兒。浪子的父親為回頭的兒子設宴，非僅弄熱剩飯殘羹！

聖殿準備講習會應即使不拘嚴緊，也要達到真正目的。指派聯誼夫婦與不活躍夫婦一同出席這講習會。那些不活躍的夫婦出席者應受到溫和鼓勵，立下個人目標來準備進入聖殿。

據調查所得，應邀出席講習會的人中，百份之三十會進入聖殿！其餘的，經驗顯示十個人中，有八人若得到恰當聯繫，就會讓聖職領袖到訪家中去教導。弟兄們，看到這些實況，我們還害怕甚麼？

這些令人鼓舞的統計顯示我們務必要有所行動，而不是袖手旁觀或只是憂慮。弟兄們，坦白說，成果不大是由於付出的努力不足。當問及一位有經驗的木刻家如何開始成為木刻家時，他直截了當地回答：「就在開始削木之時。」弟兄們，讓我們現在就開始削木！

**第六步**，是記着主的手正帶領祂的事工。祂會促成種種環境，造就「已準備傾聽神的話語」的人（阿爾瑪書32：6）。祂的靈能夠喚醒浪子，有些會回頭。在他們歸來，「相離還遠」（路加福音15：20

年96歲的十二使徒定額組成員黎嘉蘭長老是現任年齡最老的總會當局人員。



)，我們就跑去迎接他們。

第七步，防範總勝於治療。有時，防範只不過多關注說句親切的話或表示明白對方的感受。洗禮後不久，有了聖職就不僅要扶持新教友，還要幫助忙碌的教友，扶起垂下的手，增強軟弱的膝（教約81：5）。

同樣，既協助主去牧羊，我們要防止因太多活動或過度金錢捐獻而造成問題。主需要我們專心致意，並非筋疲力盡！即使翻譯重要的摩門經也要有力量和方法（教約10：4）

如今，弟兄們，讓我們暫且不去研究這項艱巨的挑戰，轉談到在一間完全的教會中，裏面充滿不完全的人，不活躍以及活躍的人有何普遍實況和職責。人的成長過程其中要有聖職扶持，我們要留意以下各點。

讓我們明白，那窄而直的道路雖界限分明，但此乃一條道路，非公路或電梯。其實，很多時要行走那窄而直的道路，唯一的方法就是謙卑祈禱！我們要在道路上彼此扶助，不要結怨。

不管在那樣道路上有何紛爭結怨，一旦發生，除非那位被冒犯的人願意謙卑，否則，他會逐漸生報復之心，不求和解和溝通。弟兄們，一個人很難在承担職責之時却又抱懷恨之心。

被觸犯的人很快忘記教會是「為要成全聖徒」（以弗所書4：12）；並非一個為十全十美的人而設的休養所。

同樣，有人亦忘記在神國中，我們從彼此相處中獲取實際經驗。即使我們會犯錯，主讓我們彼此實踐。我們每人認識到遭「學生」而非長官對待是怎樣的一回事

，可是我們却也會在不知不覺中令別人難受。

我們也往往忽略到我們在神國中會接受不同形式的領導。保羅關切地留意到寧不吃肉，也不與弟兄結怨（哥林多前書8：13）。反過來，施洗約翰吃蝗蟲野蜜，這種胃口殊不普遍，肯定不為耶路撒冷的優秀份子或富有人家所接受。

我們要不斷防止看得太遠而失去目標視線。我要強調的乃是個人的份內職責！最為人着重的是彼得曾短暫的在水面上行走抑或他沒有繼續行走？即使是短暫，有世人在水面上行過嗎？

完全無瑕的主確實召喚不完全的人協助祂的事工。主向斯密約瑟某些同工聲言祂知道他們看到約瑟的缺點，但主證實從先知而來的啓示是真實的！（教約67：5-9）

我們確留意到彼此的弱點，但不應幸災樂禍。讓我們為彼此些微的進步而感激，而不應因他人的失敗而慶幸。有過錯，就要從中學到教訓，不要讓過錯妨礙我們進步。

先知摩羅乃非常能幹，又極之謙卑，他編輯經文，以下是我所欣賞的：

「不要因為我的缺點而譴責我，不要因為我父親的缺點而譴責他，也不要譴責那些在他之前記寫的人們；却要感謝神，祂向你們顯明了我們的缺點，使你們得以學習得比我們更聰明。」（摩門書9：31）

若抱這種態度，我們就不會那麼容易結怨了。

假如要選擇究竟改革其他教友抑或自己時，要訣在於張大眼睛看自己的過錯，對別人過錯只是半張着眼——不要唱反調

！不要令別人的短處導致我們忽略改進自己的缺點。

人們花時間找別人缺點，他所損失的，不僅是在神權中所運行的天國世界，還有神改進一個人的大能。

在神國中，我們與人相處免不了將人絆倒，也會被人絆倒（馬太福音18：7），結怨由此而生。一旦受自傲控制，很小事也變成怨恨。馬素多馬就因很小的事而對先知懷恨。

舒朗卓活於馬素的時代，他說到當他亦發覺先知約瑟有輕微弱點時，他感激主召喚斯密約瑟執行如此重大的事工。因此，舒朗卓是有前途的。事實上，舒朗卓會長是有希望的，他用博愛眼光看人，尤如

透過「天上的窗戶」。

先知需要得到訓示，我們所有人亦都是。然而，主看來會親自訓示人，毋須許多助手。主給我們智慧，却要我們交代職責，正如祂以雞鳴震驚之聲令彼得心知壯明（路加福音22：54-62），或藉着一位明察悉心的岳父指示摩西，而這位葉忒羅卻沒有張揚自己的功勞（出埃及記18：13-16）。

幸好，這是救贖的福音。福音並無集中彼得在大祭司院子的過犯，而是彼得在亞那，該亞法及公會前勇敢响亮的為耶穌作見證（使徒行傳4：5-12）。

況且，當我們看其他人時，只要謙卑，我們就發覺我們並不知道那人的全面。

七十員第一定額組成員宣誓長老（中）歡迎七十員第一定額組會長團成員亞薩嘉祿長老（左），及定額組另一位成員高斯林傑克長老。



雖然彼得和保羅在福音全盛期對教會某個暫時政策有歧見，但經文並未講出他們在使徒特別手足之情上如何日益加深。

若有真正的門徒本份，犯錯的人會比任何人更後悔。有誰比書寫神話語的人更意識到自己書寫中的缺點？

「凡得到這紀錄，不因其內容的缺點而加以指責的，他必將知道比這些更偉大的事情。」（摩門書 8：12）

有誰比主更知道由凡人去管理其永恒真理要付出甚麼代價？「看啊，我是神，我已說了這話，這些滅命是我發出的，在我的僕人們軟弱時賜給他們，並採用他們的語言方式，好使他們能夠懂得。」（教約 1：24）

除一般引致結怨的事件外，我們應緊記還有特別的情況是令堅強的人也會偶爾跌倒。傳訊之前，耶穌告訴十二使徒，牧人將被擊打，羊就分散。彼得否定他會跌倒，「衆門徒都是這樣說。」（馬可福音 14：26—31）

未判斷這些門徒之前，考慮一下他們的困難境況。事情的發生對門徒們似乎真正有性命危險。有勢力的猶太領袖已迫近，我們可以了解他們是恐慌的。門徒面臨危機，耶穌就催促他們離去。這樣，他們的救主屈服於敵人的拘捕、審訊，甚至釘死在十字架上！這種種事令門徒們深感受辱，被剝奪，而這都是他們未完全預料到的。然而，很快，正如他們被預立的一樣，這些忠信的牧人助手重新振作，繼續救主榮耀的事工。

納府不會有過短暫類似的環境嗎？

如今，弟兄們，魔鬼與他的徒衆會不斷挫折神的僕人，企圖騙敗教友。

當環境與教導受到重重打擊，耶穌問十二位使徒：「你們也要去麼？」今日的問題亦如是，所以，答覆是：「你有永生之道，我們還歸從誰呢？我們已信了，又知道你是神的聖者。」（約翰福音 6：67—69）

結束時，我想請結怨和不活躍的弟兄：不要讓宿怨留到明天！撥開你心中的自傲，自傲永遠不會有酬賞。

記住，離棄眞道的並非是教會組織，並非是教會領袖，而是個別的人（馬太福音 18：12—14）。

同時，我請大家重新思索耶穌這番忠告：

「倘若你的弟兄得罪你，你就去趁着只有他和你在一處的時候，指出他的錯來，他若聽你，你便得了你的弟兄。」（馬太福音 18：12—14）。

讓我們所有人加倍小心避免彼此冒犯。

讓我們仁愛，有寬恕之心，幫助這些朋友亦如是，正如彼得和保羅成全和堅固教友一樣！（以弗所書 3：17；彼得前書 5：10）「為時已無多」（聖詩第 150 首）。

請欣賞和思考寬宏大量的先知斯密約瑟對已悔改回頭的麥普威廉所講的一番話：

來吧，親愛的弟兄，鬥爭已結束，起初是朋友，最後再次是朋友。  
(教會史 4：164)

弟兄們，這是我的忠告，這是我的祈求。這是奉說此話之人的名而說的：「凡不因我跌倒的，就有福了。」（路加福音 7：23）耶穌帶給我們救贖和愛，祂站在天國的門口，張開雙臂等待我們。奉耶穌基督的名，阿們。□



## 什一奉獻： 一個證明自己忠信的機會

總會副會長 與格萊戈登會長

主打開天上的窗戶，乃是按我們的需求，非侈求。

「世 界需要志願的人」是首精彩的歌曲，很可惜我們沒有唱最後一節：要全心全意的工作，當護衛與祈禱，事無大小都肯擔承，用肩膀扛起巨輪。（聖詩第108首）

用肩膀扛起巨輪向前进，推動神國的事工！我想談論有關這方面的努力。

回想正如今晚在座的男青年一樣，我在少年時代出席這一種教友大會。我多次聽到郭繕伯會長以堅信的聲音見證神聖的什一奉獻律法，以及主對忠誠徵付什一奉獻的人所作的美妙應許。我對所聽的深受感動。

我知道這是主，天國的神所立的應許。我知道以祂的地位，祂必遵守祂的應許。我已知道祂確立下應許。

我總感謝我的父母，在我記憶中，他們教我們要交付什一奉獻。當時，我們教會主教在教堂沒有辦公室，我們就去他家做什一奉獻年結。我還記得當時我是個小孩，抱着惶恐的心情走進鄧肯主教的家做

什一奉獻年結。在經濟不景的日子，我們零用錢不多，終年什一奉獻合計祇不過是廿五仙士，畢竟這是誠實的十分之一，這是按在主日學所背誦的對句來計算的：

什麼是什一奉獻？讓我告訴你，  
從一元取一角，一角取一仙。

我們從不認為繳付什一奉獻是犧牲，祇感到這是一項義務，即使年紀小小，我們已遵照主的指示盡這職責，於是協助祂的教會推進偉大的事工。

我們並沒有為期待得到物質祝福而交付什一奉獻，但我們可見證我們確得到這方面的祝福。主已打開天上的窗戶，豐厚地頒福予我們（瑪拉基書3:10）。我確信祂會祝福所有服從此誠命的人。

但不要誤解，以為我的意思是祇要你付誠實的什一奉獻，就美夢成真，洋房，汽車，夏威夷渡假屋。主打開天上的窗戶，乃是按我們的需求，非侈求。如果是為了發財而交付什一奉獻，這是錯誤的動機。什一奉獻的基本目的是供應教會金錢來推行主的事工。徵交者的祝福是額外的祝福，並非往往是錢財上的得益。論到打開天上的窗戶，瑪拉基說：



總會會長團副會長，興格萊戈登

「我必為你們斥責蝗蟲，不容他毀壞你們的土產。你們田間的葡萄樹在未熟之先，也不掉果子。」

萬軍之耶和華說：萬國必稱你們為有福的，因你們的地必成為喜樂之地。」（瑪拉基書3:11-12）

主可以多方面祝福我們，不僅限世間的財富。主會賜我們健康的厚福。主應許祂會為我們斥責蝗蟲。瑪拉基既說到我們的土地，那末斥責蝗蟲不會引申為我們個人各方面的努力和憂慮嗎？

偉大的祝福包括智慧、知識，甚至隱密的知識寶藏。主應許祇要我們遵從這律法，我們的土地必成為喜樂之地。我可將「土地」解作人民，就是凡遵從律法都會成為喜樂的人民。這是個何等美妙的方法，足能成為喜樂的人民，被稱為有福！

近來我們聽到有人說由於經濟壓力，所以付不起什一奉獻。我記起我若干年前擔任支聯會會長時的一個經驗。有個我們

認識的教友前來簽聖殿推薦書。我以一般的方式發問他，其中問到他有否交誠實的什一奉獻。他坦白回答他有很多債務未償，所以交不起什一奉獻。我感到極需要告訴他，除非他交什一奉獻，否則他不可能償清債項。

如是者過了一兩年，他終於作了個決定。後來他述及此事：「你對我說的那番話已証實是真實的了。我以為由於欠債便不能交付什一奉獻。我發覺儘管我費九牛二虎之力，也無法減少債務。最後我和太太坐下來細談此事，決定試試主的應許。我們如此實行，不知怎的，主就祝福了我們。我們沒有因為交奉獻而損失這筆金錢，反之，多年來，我們首次能減少債務。我們能明智地作出消費預算，找出金錢是怎樣花去的。現在既有了更高的目標，就能削減物慾。最重要的，就是我們感到如今可以像其他配稱接受這美好祝福的人一樣，懷着清白的真心進入主的殿。」

弟兄們，我衷心懇求末世聖徒忠誠地向主繳付什一奉獻及捐獻。我懇求你們今晚在座的男青年趁年青時培養這種習慣，決心終生不渝。我也懇請教會領袖，為了教友的利益和祝福，呼籲他們更忠誠地繳交什一奉獻和捐獻。

教會負有重大任務。憑什一奉獻，教會有收入來源來推展主所指示的活動。供不應求。神幫助我們忠於這項重大原則。這原則從神而來，附帶奇妙的應許。

論到錢財方面，我想講及另一件事。不久前，我收到兩封信，申訴擔任教會要職的資格應具備錢財上的成就，要擔任主教或支聯會會長，就須表現理財和積財的

能力，低職的人決難勝任教會領袖。

很抱歉，我認為這是錯誤的見解。我參與組織或改組支聯會的工作幾乎有廿五年的經驗，我可以說，在揀選支聯會會長的條件中，經濟能力是最不為重視的。我認識過一位至愛敬重和有才幹的會長，我到過他簡陋的家留宿，他以木匠為業，靠工具謀生。他主管一個支聯會，當地許多有錢的教友都敬愛他，尊他為領袖。

上月我與另一位支聯會會長接觸，他也是個靠一雙手為生的木匠。他亦是位深受教友愛戴的慈性領袖。

支聯會會長當然肯定是要性支柱，他也要有能力處理支聯會繁重事務，因此，他必須具備行政能力，至少有學習能力。偶爾，他要擔任教友的法官，要有智慧和判斷力。但教會的服務並不以錢財和經濟成就做標準。我相信我可以代表每個總會弟兄說出，當揀選一個人管理錫安支聯會時，我們是經過很多祈禱來尋求主的旨意，唯獨認定主的旨意，我們才採取行動。

我們的做法尤如撒母耳奉命找人繼承掃羅一樣。當耶西第一個兒子經過時，撒母耳見他外貌俊美，就十分喜歡他。

「耶和華卻對撒母耳說，不要看他的外貌和他身材高大，我不揀選他，因為耶和華不像人看人，人是看外貌，耶和華是看內心。」（撒母耳記上16:7）

我相信支聯會會長委派人擔任主教或揀選各教會職員時亦如此。如果一個蒙選派的人本身是富有，憑正途賺取金錢，這是很好的事。他也許有更多時間和資源做教會事工，他超卓的辦事能力也許會對他的事工有利。但這並非是他蒙選派的原因

。個人配稱才是擔任神國職務的先決條件。

「我們信人必須藉着預言和具有權柄之人的按手禮，蒙神召喚，才可以傳講福音和執行其教儀。（信條五）

主的事工必定如是。

我想講及另一件事，我年紀越大，越感謝父母在我們所長大的家中設有良好的讀物。我們家中有個圖書館，書籍超過一千本。當然，我們那個時代沒有電視，那樣多年前甚至沒有收音機。我並不是說我們童年時已博覽父親的書籍，而是這些書籍提供了一個好的環境。我們見到父母閱讀，他們也讀給我們聽。這種環境產生一種難以言喻的效果，令我們與良好書籍結下了不解之緣。我們慣於閱讀，對書籍產生感情。書籍已成了我們的良伴，只要我們肯稍為努力，就能從書中得益。

除了這種書籍，我們還有教會雜誌，父母自己讀，還讀給我們聽。

我們家中亦有德撒律新聞，當時仍未有今日的教會新聞。我們閱讀新聞，感到與這些新聞息息相關。

當我回顧中學和大學時代，我慶幸我們毋須面對今日所見的色情和淫穢。或者當日是個受庇護的社會，有美好的成長環境。

不幸，今日我們要生活在一個色情氾濫的社會。色情以各種形式出現在戲院、書籍、雜誌、新聞廣告、電視，有時也會出現於電台。

我們無法完全避開，但可以防止色情的侵蝕。我們可以讓孩子接觸良好讀物，讓他們自小閱讀良好書籍和教會雜誌。

多年前，我讀到愛默生（1803-1882

，美國散文家、哲學家及詩人）有次被問及在他所讀過的所有書中，那一本對他一生影響最深。他回答他記不起讀過的書，尤如他記不起吃過甚麼飯餸，但就是這些東西塑造了今日的他。我們所有人都會受到周圍面對的事物所影響。我們可以協力控制某些事物，改變後果。祈求大家努力改善我們和子女的環境。

現在，我要向在座的男青年說幾句總結的話。我不知道你們當中有多少人聽到聖嘉蘭長老今午的講道。李海榮會長有次稱聖長老為奇妙又奇妙的事。他今年已超

過九十六歲。他的脚步影響他的行動，但他頭腦仍很清醒。他必須用草稿或講詞就可站在台前。他引用經文，敘述經驗。他講及傳道經驗時會令我們發笑。他令我們祈求人人會更有力地見證主的話語。

昨天，我們宣佈男青年的傳道服務由兩年縮短至年半，意思是現今做傳教士的男青年在時間奉獻上有七五折，而主的事工要負擔這個折扣的損失。只有兩個方法可以彌補：（一），只要每位傳教士都有更充分的準備做能幹的傳教士——更加能幹。（二），更多男青年去傳道。

今午就在我聽聖長老講道時，我在內心說：「他無比的幹勁，他有力的經文知識、他巨大的分析說服力，都是他一生傳道的豐美成果。」各位男孩和男青年，我呼籲你們準備擔當傳道服務。為這目的而儲蓄金錢。穩當地儲蓄，當你需要時就用得着。

有機會便學習另一種外國語言。也許你永不會被召喚到講該種語言的地方，但學語言會令你更理解本身的語言或另一種他日要運用的語言。

把握每一個機會加強對福音的理解。致力參與福音進修班及神學研究所。

主的事工需要你最大的才幹。現在就是你為這服務而準備的時候。保持純潔，足能配稱在世上代表主。意思就是不飲酒、不吸煙、不吸毒、不做不道德或類似的事。

我的聖職弟兄們，願神祝福你們對主及其聖神偉大事工充滿信心、見證和愛心。你們知道這是真實，我知道這是真實。我們一起見證。奉耶穌基督的名，阿門口

## 大會訪客





## 聖職

總會第二副會長 羅慕義墨林會長

我們要按主的規範，按祂特定條件，奉祂的名才能運用聖職。

**弟**兄們，經研究了一段時間，我得到結論，聖職就是權力。今晚我希望提醒大家光大聖職召喚重要性（閱啟約384:33）

我們蒙按立聖職，就成了全人類至恩榮幸的一羣。但同時，我們被負託至重大的責任。我們應藉着祈禱、研讀、並忠心執行本身的聖職責任，盡所能勤奮學習聖職。儘管如此，我們在今生仍無法完全理解聖職。可是，我們能明白到聖職就是權力——神的權力。父神憑施行聖職，於是創造萬物，管理萬物。揚百翰會長說：「神子的聖職是……諸世界現在、過去、及將來永遠遠藉以存在的律法。它是一種系統，使得諸世界存在並置人類於其上，給予他們各自循環軌道——他們的日、星期、月、年、季節、時間，藉着這些他們像卷軸一樣的被捲起來，就像它過去一

樣，然後進入一種較高級存在的狀況。」（揚百翰講演集，第十二章，第151頁）

耶穌一次又一次顯示了聖職的力量。在記錄中，祂初次顯神蹟，將水變酒。（約翰福音2:1-11）

馬太告訴我們，當耶穌睡在船上，忽起了暴風，船被波浪掩蓋。門徒非常害怕，叫醒耶穌，說：主阿，救我們，我們喪命喇。

耶穌……於是起來，斥責風和海；風和海就大大的平靜了。

衆人希奇說：這是怎樣的人，連風和海也聽從他了。（馬太福音8:25-27）

另一次，「祇有五個餅，兩條魚」，耶穌給羣衆吃飽了：「他們都吃，並且吃饱了，把剩下的零碎收拾起來，裝滿了十二個籃子。吃的人除了婦女孩子，約有五千。」（馬太福音14:17, 19-21）

耶穌憑聖職力量令瞎子復明，聾子復聽，跛子再次行走，醫治各種各樣疾病，還叫拿因城宣歸之子復生（路加福音7:11）



甘省塞會長與總會會長團副會長與格萊戈登會長。

-15) 祂甚至藉着聖職力量使自己復活。 (約翰福音14:11)

祂與天父可隨意憑本身的權利直接施行聖職力量。當耶穌召喚拉撒路從墳墓出來，祂祇是「大聲呼叫說，拉撒路出來。那死人就出來了。」(約翰福音11:43-44)

我們是塵世的人，並不能像耶穌一樣就本身的權利施行聖職。我們所持有的聖職是一種委派的權力。我們要按主的規範，按祂特定的條件，奉祂的名才能運用聖職。但祇要我們完全光大本身的召喚，就可以做許多祂曾作過的事。

吃過最後的晚餐，臨去客西馬尼園之前，祂向使徒作最後的重大訓誨。祂說：「你們當信我，我在父裏面，父在我裏面，即或不信，也當因我所作的事信我。」

我從研究中，明白到聖職乃是權力。這就是神用以創世的權力。這就是神用以給摩西時代人民吃饱的權力。憑信心和學習聽從天國靈感，我們本身聖職所施行的就是這權力。(麥康基兄弟今晚較早時已清楚論及此事。)

這是一種權力，祇要我們肯謙卑研究，在生活中配稱持有聖職，在執行施助及其他召喚的事工上肯接受主的引領和影響，我們就能在教會召喚中發揮這種力量。

我祈求人人會遵行福音，光大聖職，運用此權力推進教會事工，在永生的道路上令自己的生命更趨向完美。我謙卑祈求和作出我的見證，奉耶穌基督的名，阿們口



## 五百萬教友— 里程碑而非巔峯

總會副會長 與格萊戈登會長

「這目標大如全人類，寬如整個永生，所以要記着這個景像。」

較早時你們都聽到教友人數已達到五百萬，這是重要的里程碑，是作出內心的感激及嚴肅的反醒的時候。那些奠下這事工根基的人應感到極大的喜樂。

在那世代曾嫉妒的斷言事工及教會一定會漸漸消失及死去的人，如果知道神所做的事情後，必然會不明白及失望。因為這是祂的事工，藉着祂神奇的力量，祂帶領教會得到今日的成就。是祂在這時代開啓了祂的事工。在過程中，祂利用一個思想純潔及自立的男孩為工具。祂可以灌輸神聖使者的指示及來自聖靈的啓示到他的腦中。

神在男人和女人的心中種下信心相信年輕的斯密約瑟是一位精選的先知，是神的靈開啓了他們的眼睛，得以看見奇妙不尋常的摩門經，這本書像從塵埃中發出聲音，見證耶穌是基督。（參看尼腓二書33：13）

是祂給予力量和勇氣，抵擋那對付初期教會及其寥寥無幾的教友的來自撒但的能力。感謝祂，那些被迫在冬天離開家鄉，流離失所、喪盡聖殿，在大草原上無名的墳墓，和痛失親人及孤獨者的悲傷的日子已過去。

苦盡甘來，我們今天在好名聲的照耀下行走，教會受到大眾的尊崇及讚揚。我們人民的優美及一致的努力得到世人的認識及欣賞。

讓我們感激，但不要高傲自大，讓我們為成為全能之神豐滿祝福的受益者而謙卑地感恩。

現在是反醒的時候，雖然我們在人數及力量上有所增加，但我們在個人生活上有沒有更接近完全？五百萬名教友的里程碑唯有當我們一心一意的將福音帶進我們的生活中並以行動証實其結果的時候才有真正的意義，主特別的喚醒我們「因為多給誰，就向誰多要。」（教約82：3）

當我們邁步向前時，我們一定不能離開教會裏重大而又必須的三項責任。第一，把耶穌基督的福音帶給世界上所有的人



十二使徒定頸組成員海大衛長老

;第二，把福音注入教友的生活中；第三，替已逝去的人做死人的工作以使他們都能有福音。我們的使命「有如永恆之無窮盡，深如神之愛。」堅守着使命帶來了這重大的里程碑，這只能是里程碑，而不是巔峯，頂點。

主定下了事工的範圍說：「這天國的福音，要傳遍天下，對萬民作見証，然後末期才來到。」（馬太福音24：14）

這是我們重大的挑戰及責任。

我絕不懷疑這事工會繼續成長到甚麼程度。我有信心，只要我們忠信及獻身於福音中，進度一定會增加。要使我的見解能實現，我希望大家注意五項任務。

第一：我們必要堅守教義。

福音並不複雜，是美麗、簡單、堅定不變的力量來源。信心的泉源。神是永恆之父及耶穌是基督，活着的救贖主是這教義的拱心石，我們是神的兒女，祂愛我們，也希望我們以服務祂其餘的兒女來表示

愛祂。祂的愛子是死在髑髏山十字架上成為人類的代罪羔羊之救主，以神子的力量祂從墳墓裏起來，成為「睡了之人初熟的果子」（哥林多前書15：20）。確保所有的人都能死而復活，並邀請我們每人按照服從律法及誠命之程度接受永生。

父與子以最榮耀及奇妙的方式向男孩斯密約瑟顯現，並開啓了這豐滿時代的福音期。（參看啟約112：30）以往所賜予的種種神聖教導及權柄都一一藉着啓示在最後及永遠的福音期間帶回來。

神並沒有讓我們無知地在黑暗中行走，祂在古時及現今所說的話語均可供我們閱讀、思考、及接受。我們擁有很多的書籍及有很多的教師，而所有都是正義的，但最正確的神聖智慧來源莫過於神聖書本中主的話語——教會的標準經文。在經文中我們可以找到，如果這事工真的要向前邁進至已計劃好之神聖目的地所需要堅守之教義。

第二個責任：我們應更完全地在生活中履行那教義。

最具說服力的傳道方法是一位忠信末世聖徒的生活榜樣。我們生活於有壓力的時代裏，這壓力很容易引誘我們達成尼腓的話語，「犯一點小罪……，是的，說一點謊話，討一點口頭上的便宜，設法使鄰人上些小當吧，……為毫無價值之事而不顧公義並誹謗美好的事物為毫無價值……」（尼腓二書28：8、16）

主在山上講道時說：「你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。」（馬太福音5：16）

如果我們同心合力的能行走在正義中

、能在行為上誠實並合乎道德觀念、能生活於基本簡單美好的金石良言中（己所不欲，勿施於人），便會引領別的人學習及詢問教會。我們便好像城造在山上，城的光是不能隱藏的。（參看馬太福音 5：14）我們便可目睹以賽亞應許的實現「必有許多國的民前往，說，來罷，我們登耶和華山，奔雅各神的殿。主必將他的道教訓我們，我們也要行他的路。」（以賽亞書 2：3）

第三個責任：我們必須努力在家中培育愛與博愛的精神。

教友們的家是溫暖的家，有愛及犧牲的精神、互相尊重的態度。將來也需要大大鼓吹這些品質、自私的弊病驅走和平與

愛。自私是爭論、忿怒、不尊重、不忠實及離婚之根。

揚百翰大學內的一座新建築物會在本月終奉獻，這是紀念一位名叫哈嘉蓮婦女，也許你從未聽過她的名字，且讓我簡短的談談她的生平。

嘉蓮在二十九歲時嫁給哈喬治，他們有七名小孩，但其中一個夭折了。三十九歲那年，她的丈夫去世，她便成為了寡婦。

她的妹妹瑞絲嫁了嘉蓮的小叔大衛。一九一九年大衛患了嚴重的流行性感冒，而妻子瑞絲又病倒了。嘉蓮要照顧他們及他們的孩子，再加上自己的孩子。在這些苦難中瑞絲再產下一男嬰，但數小時後她死了。嘉蓮抱了細小的嬰孩到自己家中養



育並救活了小孩的生命。三星期後，她親生的女兒，安妮，去世了。

到此為止，嘉蓮已失去了兩個親生兒女、丈夫，及妹妹，打擊甚大。她也病倒了，並得到嚴重的糖尿病。但她一點也沒有怠慢。她繼續照顧妹妹的嬰孩；而嬰孩的父親，她的妹夫，每天都來探望男嬰。哈大衛與嘉蓮後來結了婚，現在他們的家有十三名孩子。

五年後大衛遇到一場大災禍，牽連到與他一起的人也受到極大的考驗。事因是有一次他用一種強烈的殺蟲劑來預備下種的種籽，不小心的他灑在身上。後果非常嚴重，皮肉脫落，見到骨，舌頭及牙齒也脫落。這腐蝕劑真的活生生的吃掉他。

嘉蓮在他病重時照顧他。死後他遺下五個嘉蓮親生的子女及八個她妹妹的孩子，一個一百一十三公頃的農場給嘉蓮。她與孩子們耕田、播種、灌溉，及收成只供他們之需。同時她也是婦女會會長，她已任了這職位有十八年之久。

她需要照顧一個大家庭，同時也向別人伸出博愛之手。每天她烤八條麵包，每星期洗四十桶衣服。她以噸位計的把水果及蔬菜置於罐頭內，又打理一千只生蛋的雞以獲取些少金錢。自食其力是她的標準，她視懶散為罪過。她照顧自己的家庭，又以仁愛的精神幫助他人以免她獲悉有飢餓、不衣，及寒冷者。

後來她嫁了羅尤金。但不久他患了心臟病。嘉蓮照顧及服侍尤金所需的一切達五年之久直至他去世為止。

終於她太疲倦了，她的身體受著糖尿病的痛苦，壽終時六十七歲。她灌輸子女們勤勉及工作努力的習慣，長年累月的工

作得到了報酬。嘉蓮妹妹的自出娘胎，嘉蓮便撫育的小嬰孩，聯同她的兄弟以愛心及感激給予大學相當的遺贈，以致一座用她名字的建築物能興建完成。

紀念對科學、教育、商業，及藝術有供獻的男女是一件好事，他們的榜樣能促進我們的上進心。多恰當的，在一所所有名的大學裏以一座美麗實用的建築物來紀念一位婦女，一位母親，不聞不問，結合、愛護，及養育成仁兩個大家庭，而所有這一切都是在極惡劣的環境下做的。

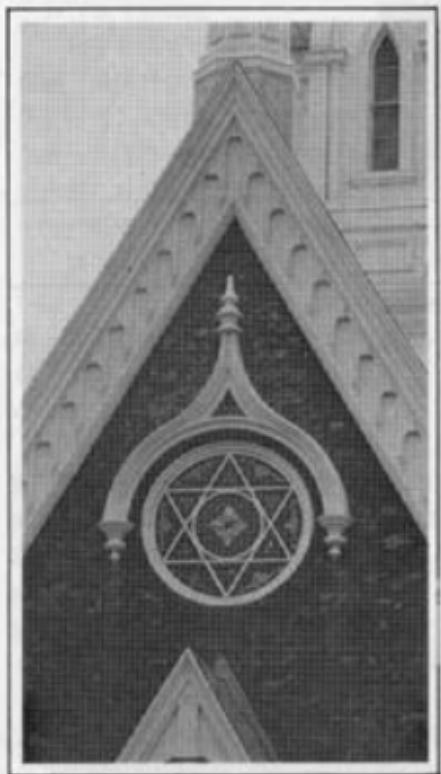
她的情況除了些小節外並不普通。實際上這是教會早期大家庭的特性，他們不論在晴天陰天都一同合力工作，克服困境，育養兒童並教導他們工藝及有用的技能。

今天的社會已改變了。我們大部份已成為城市的居民。只這指強調要在家庭觀念上、家庭感恩上，家庭之愛上要更加努力培養。

第四個責任：我們應該以更大的力量繼續互相支持。

主已教訓我們：「所以，要在你的一切談話中，一切祈禱中，一切規勸中，以及一切作為中，堅強你的弟兄們。」（教約108：7）

我們生活於一個以批評渡日之社會中，在人民中有太多批評，而吹毛求疵是屬於專欄作家及評論員的。太容易找到他人的錯處，而要防止需很大的自律。我們應該合力互相鞏固及支持，主便會給予我們力量安全地渡過每一個風浪和衝破每一個困境。真理的敵人會挑撥離間我們，並在我們的心中種下批評的惡習，如果敵人真的戰勝了，便會阻礙我們不能達成預期的偉大神聖目標。我們決不能讓這事情的發



我勸告你們要放遠視線，不要太顧慮小缺點。林肯（美國第十六任總統，1809—1865）有一個可笑的身段，也有一張崎嶇的臉孔。有很多人只看他儀容不完全的一方面，另一些人恥笑他走路的姿態，他們看不起他，也不察覺此人真正偉大之處。在黑暗時期站在分裂的國家的尖端，以「對人沒有惡意，對所有人才有博愛，如神般持守正義」（Second Inaugural Address）藉補完整。唯有那些能察看他內外——身量、思想、精神——的人，才有較明切、正確的目光注視他。

當然，在歷史上有些離正道的例子。如果尋找，在所有人的生命中，包括現在及已往的領袖，都有缺點。但在他們服務的程度及偉大的貢獻中只是小小的附插。

這目標大如全人類，寬如整個永生，所以要記着這個景像。這是神的教會及國度，需要所有人的力量、忠心、及信心來向前推動，祝福全世界天父兒女的生活。

達到五百萬名教友是達到一個里程碑，決不是巔峯，有一個更遠大的未來在前，讓我們向前吧！假如我們能堅守教義，假如我們生活正義，假如我們在家中孕育愛與博愛，假如我們互相鞏固及支持，並以信心向前，全能的神會祝福我們及祂教會中的榮耀事工，有很多事情需要做，以往有很多很大的犧牲才能有今天的成果，喪失了不少的生命。我們不需要捨命，我們只需要放棄些微的享樂。但我們必需要忠心、獻身、盡心、盡能、盡意，和盡力推進這神的事工。（參看教約59：5）願我們像前人一樣的忠信，行走至一處更光亮、更重要的日子。謙卑的祈求是奉主耶穌基督的名，阿門。□

生。我們必須合力抗戰，並肩作戰，強扶弱，有抵抗力的助無抵抗力的。只要我們好好的守本份，世上沒有任何力量能阻止這事工。

第五個責任是從第四而來，我們要以信心向前闖。主在較困難的日子中對聖徒們說：「所以，不要怕；我的小羊羣，努力向善；即使大地和地獄聯合起來反對你們，只要你們建立在我的磐石上，他們不會獲勝。

「在每個意念上都要仰賴我；不要懷疑，不要懼怕。」（教約6：34，36）



## 正直，德行之母

十二使徒定額組 傅士德雅各長老

正直是發自自我訓練的光，是內心責任的力量。

今天我要強調正直的三項重要原數——對自己要公正；對他人要公正；要認識收穫的律法。抱歉我的恤直，我沒有意思去傷害他人，但希望你們明白我。

正直的定義為堅守道德價值。（參看 Webster's New Collegiate Dictionary）意味着慎重與廉正，乃德行之母，始於對己公正。

南美洲的第一位支聯會會長斯巴華特在巴西聖保羅擁有一間傢俱工廠已多年。精細的玫瑰、人像，及圖案使到他木造的傢俱無與倫比，每一件製成品都是精緻的，每一個創作都是傑出的。有一天，我與妻子露基在工廠的大門口看見一件美麗、嶄新的傢俱在工場搬到陳列室展覽。其上的木紋異常漂亮，又漆得完美。但對於斯巴會長來說，金屬提手並非合乎標準。他毫不猶豫地，拿起螺絲刀及老虎鉗拆出金屬提手。他唯一的批評是：「這不是我的

出品。」斯巴會長好像不能造一件不完美的傢俱，他的工作反映他的誠實及公正。

愛默生說：「每一個都要小心不被鄰人所騙，但當有一天他要小心不騙鄰人時，一切都安寧了。他將往市場的手推車變成太陽的戰車。」（Conduct of Life, in the Complete Writings of Ralph Waldo Emerson, New York: William H. Wise and Co., 1929, p. 585）

正直是我們自設的價值，是要完成欠自己的責任，一個誠實的男人或女人是會命令自己維持一些自我的期望，他們不需外界的查詢及控制，他們的內心是誠實的。

人那一部份最重要呢？外表或非肉眼能看見而能在情緒上抵擋生命中的悲劇之內在呢？

正直是發自自我訓練的光，是內心責任的力量。摩西給我們以下的訓示：「人若向耶和華許願，或起誓，要約束自己，就不可食言，必要按口中所出的一切話行。」（民數記30: 2）

尼腓顯示了遵守誓言的力量，記得有

一次，尼腓捉到雷班一位害怕的僕人余雷，當時余雷想逃走。利比博士寫：

「尼腓，一個很強壯的人，一把抓着害怕的余雷。這一抓的時間足以使尼腓在他的耳邊起了一個莊重的誓言：『像主是活着，和我是活着一樣的確實』（尼腓一書 4：32），如果他肯聽尼腓的話，他不會傷害余雷，余雷便立刻輕鬆下來。尼腓再向他起另一個誓言，如果他願意加入他們，他便可以成為一個自由人……」

「……當余雷『起誓說他願意從那時起和我們耽在一起……我們對他的疑懼消除了。』（尼腓一書 4：35、37）。」  
(An Approach to the Book of Mormon, 2nd., Salt Lake City: Deseret Book Co., 1976, pp.103-4)

對自己忠實有時需要額外的力量及勇氣。例如在教會早期時，是非常之不接受，甚至危險去承認斯密約瑟是神的先知。一八三九年魏特列曼是其中一位被暴徒領

#### 大會訪客



袖禁錮的人。

威爾遜將軍對魏特兄弟說：「我們不想傷害你，也不想殺了你。」然後跟着咒詛說：「但我們反對你一件事情，就是你與斯密約瑟是好朋友，……魏特，你一定很清楚他的爲人。」

魏特兄弟說：「是的，將軍。」

「你可以發誓說出你知道有關他的所有事情嗎？」威爾遜問。

魏特兄弟對威爾遜說他：「相信……斯密約瑟是他遇見的一位最仁慈的人，也擁有最純潔……的原則——他是人類的朋友，和平的使者。」

威爾遜論斷地：「魏特，恐怕你生命有危險了，大家對斯密約瑟的偏見是無止息的。」

魏特兄弟的答覆是：「將軍，殺了我，你會受到懲罰。」

當晚威爾遜回來告訴魏特列曼：「很遺憾告訴你，你的命運已告終，你的死期已到，明早八時在遠西城的公衆廣場你會被處決。」

魏特兄弟回答說：「殺死我吧，你定會受到懲罰。」

第二天，囚犯死刑的命令被廢棄。（參看教會歷史，3：446-47）

對自己公正是對他人公正的根基。第二次世界大戰期間，某個九月我提早取假回家，剛好是將桃子放進瓶內以備冬天之用的時間。我親愛的岳母打電話給一位老朋友安德斯喬治，在電話裏簡單的說：「喬治，有沒有桃子出售？」

祝福教長安德斯答：「有一些，但不大好。」

我自願陪伴喬治媽媽去取桃子。到達時

，她問：「喬治，桃子呢？」

安德斯兄弟打開了車房的門，我看見一筐滿載金色帶有太陽紅的熟果實。每一筐都是滿滿的，搬上車時，有些在上面的甜美桃子滾了下來，損壞了。安德斯兄弟便立刻換過另外一些完美的。

在回家途中我對衛媽媽說：「他說他的桃子不太好，是甚麼意思？」

她回答：「如果你認識安德斯喬治，你便知道他會將最好的貨色賣出，而真是物有所值。」

不知道如果喬治說是好的，那些桃子有多好。與他交往時，安德斯兄弟的自我期望比我們期望他的要高得多。

很自然的，天生的正直在我們生活的

每一天，每一段時間都能顯現出來。那些損人利己的人雖然可以賺到一些利潤，但喪失了一些更重要的事情，就是他們自己的正直。利用他人是真正成功及榮譽的相反。

那些有孩子的，又做他們不應做的事情的人是犯了雙重罪過。因為除了固有的罪過，他們還教導下一代去做壞事。有一條好像永遠都不會變更的律法，兒童會跟隨父母們的榜樣而變本加利，就好像証實了一句古訓：個人的說話及行為帶給他自己不安——甚至更大的憂慮。

不計較所需的犧牲去完成任務，是對自己及他人正直的一部份。在鹽湖谷的歷史中，麥基霖約瑟的責任是保護一些教會

十二使徒定額組成員麥士維尼爾長老與一位大會來賓交談



的領袖。在聯誼堂的聚會中，有一位侵擾者借名義想闖入會堂。忠心耿耿的麥慕霖約瑟不允許他進入。郭禱伯會長引述這侵擾者「終於他拿出手來執着槍，向麥慕霖的身上發了兩發子彈……穿過他的要害。子彈在他背後的皮膚下留住了，還有些少便穿過身體。照顧他的賓尼狄醫生告訴麥慕霖，沒有一個有兩發子彈穿過要害的人能夠生存，又說：『有最後遺言，就盡快說。』」

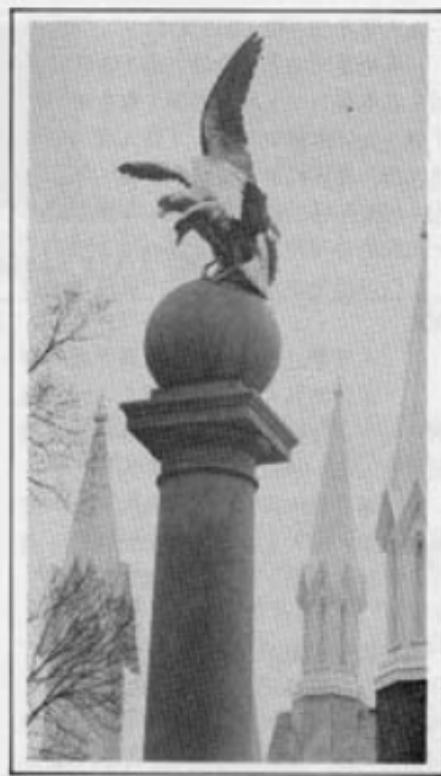
「我與斯密約翰亨利去麥慕霖的家探望，看見那周圍被子彈灼傷的外皮裂開的可怕傷口，也看見子彈穿過的地方。我聽見斯密約翰亨利說：『藉着我們持有活神的聖職權柄，奉主耶穌基督的名，我們說你會完全康復，你的身體不會因保護活神的僕人而得之重傷變成殘廢。』」

一九三一年十一月廿一日，郭禱伯會長總括地說：「麥慕霖約瑟仍能生存，也很健康，也沒有因為重傷而殘廢。」

( Gospel Standards, Salt Lake City : Improvement Era, 1969, pp. 310-11 )

除非我們了解收成的律法，對自己及他人公正是一件難事，種甚麼得甚麼。末世聖徒一直被教導要生活於自立、勤勞、節儉、自供自給的德行中。一分耕耘，一分收穫是很重要，無時間限制的自重原則。全世界都羨慕成功，但我們如何下成功的定義及怎樣尋求成功是快樂的重要關鍵。

勤勞及節儉的果實可以適當地作安全的投資。一個穩固的投資相等於多年的辛苦，我們所做的一切都有點兒冒險。但太高投機性的投資是教會領袖所反對的，因為那是含糊、沒有制節地答應有很多的回利，我們應慎重考慮。



楊百翰說：「假若主要啓示給我，祂會告訴我以色列的長老一定不要投機而要做被召喚去做的職責。」( Journal of Discourses, 8 : 179 )

今天譚以東會長說：

「投資債應該要確定它絕對安全，以免拖累整個家庭的安定，絕不要投資在冒險的行業上。投機生意會令人得意忘形，許多財富就是由這種想越賺越多的無底慾望而喪失了的，讓我們記取以往悲慘的教訓，不要把時間、精力和健康投擲在這種謀求物質享受的貪念中。」( 聖徒之聖，

一九八零年三月份，110頁）

甚麼是成功？在金錢方面？在成就方面？在名譽方面？地位方面？在主權方面？彌迦先知解釋成功為：「世人哪，耶和華已指示你何為善。他向你所要的是甚麼呢。只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。（彌迦書 6：8）

以西結先知也給了我們一個成功的公式：

「人若是公義，且行正直與合理的事。『未曾虧負人，乃將欠債之人的當頭還給他，未曾搶奪人的物件，卻將食物給飢餓的人吃，將衣服給赤身的人穿，……』

「遵行我的律例，謹守我的典章，按誠實行事，這人是公義的，必定存活。這是主耶和華說的。」（以西結書 18：5，7，9）

主在夢裏顯示給偉大的所羅門說：「你願我賜你甚麼？」（列王紀上 3：5）所羅門回答：「所以求你賜我智慧，可以判斷你的民，能辨別是非。」（列王紀上 3：9）主喜悅因為所羅門沒有求世人所以為的成功。

完全及不斷的正直是人類行為的一大律法，生命中需要一些肯定的事情。有些事情根本不應做，有些絕不可過的界線，不能推反之誓言，不應說的話，不應存在的思想。

但仍然有一個仁慈、平等、及寬恕的地方。就算堅強的大使徒彼得，一時的軟弱也能被寬恕。路加福音記載：

「他們拿住耶穌，把他帶到大祭司的宅裏。彼得遠遠的跟着。

「他們在院子裏生了火，一同坐着，彼得也坐在他們中間。

「有一個使女，看見彼得坐在火光裏，就定睛看他，說，這個人素來也是同那人一夥的。

「彼得卻不承認，說，女子，我不認識他。」

「過了不多的時候，又有一個人看見他，說，你也是他們一黨的。彼得說，你這個人，我不是。」

「約過了一小時，又有一個人極力的說，他實在是同那人一夥的。因為他是加利利人。」

「彼得說，你這個人，我不曉得你說的是甚麼。正說話之間，雞就叫了。」

「主轉過身來，看彼得。」

「彼得便想起主對他所說的話，今日雞叫以前，你要三次不認我。」

「他就出去痛哭。」（路加福音 22：54—62）

我相信這件事情加強了彼得的承諾。他再不軟弱。這事因為他暫時性的軟弱令他很失望，因此他將金屬練成最堅硬的鋼，自此以後直至死亡，每天都証實他的忠誠，我們每人也可以如此。當我們做了不應做的事情，而不能達到自己的標準時，我們可以從新建立我們的決心並堅強起來斷絕我們的弱點。

神幫助我們誠實及真誠。讓我們徹底依靠祂，雖然其他人會失敗，但我們仍然屹立不移，也不驚慌。讓我們與幾經考驗的約伯一同說：「我至死必不以自己為不正。」（約伯記 27：5）

我留下我的見証，對自己及對別人公正，及遵守收成的律法，是主耶穌可愛福音得到內心平靜的一部份。祂是神聖的復活基督，見証是奉祂神聖之名，阿們。□



## 家庭祈禱的力量

七十員第一定額組

基羅伯約翰長老

我知道沒有一項活動比經常的，熱切的家庭祈禱有更大的力量來團結家庭、帶來愛及神聖的指引。

**我** 親愛的弟兄姊妹，當我們考慮到人生的快樂與成就有很大的關係乃非常重要時，我懇求你們的新禱及信心與我同在。今早我會說及家庭祈禱的力量及重要性。

天父希望我們有一個堅強及充滿愛的家庭。祂給了我們一個偉大的方法以達成之，就是家庭祈禱。

我們當中無論是獨身或已婚都是屬於永恆家庭的一部份——在某方面，在某處，在某原因下——我們生命中很多喜樂都是由正確地了解及運用家庭關係而得到的，我們別的使命來到世上，學習愛及互相

我們當中無論是獨身或已婚都是屬於永恆家庭的一部份——在某方面，在某處，在某原因下——我們生命中很多喜樂都是由正確地了解及運用家庭關係而得到的，我們交付了一個特別的使命來到世上，學習愛及互相服務。為了達到這使命，神安排我們來到家庭中，因為祂知道在那兒

是最能幫助我們學習如何克服自私及自傲，並為他人犧牲，使快樂、互助、謙卑及愛是我們性格的本質。

我們知道朋友及鄰居會穿流不息，但家庭是永恆的，我們學習的期間，我們知道我們永遠都是我們弟兄們的看守人，為了解我們需要多少幫助，我們應多麼的感謝神有家庭祈禱的機會！

請聽聽主在尼腓三書中的警告：「你們要常常奉我的名，在你們的家庭中向父禱告，使你們的妻子兒女得蒙祝福。」（尼腓三書18：21）

你能否查出沒有家庭祈禱，他們會得不到祝福——或至少沒有那麼多？如果我們真的愛我們的家庭，我們會不斷的為他們及與他們一同禱告。我知道沒有一項活動比經常的，熱烈的家庭祈禱有更大的力量來團結家庭。在我們的家中，帶來更多愛及神聖指引。

試想想當一家人聚集一起感謝神所賜的一切祝福時那力量之好處。想想每天感謝祂賜你每一位家庭成員並求祂帶領、祝福、保護他們每一位的永恆重要性。想想每天其中一位成員傾注他或她的靈，全心

全意的為其他的成員愛神所帶來你家中的力量。

當然，我們的新禱要比沒有意義的言語要多一點，羅慕義墨林會長清楚地說過：「我們的新禱力量，視乎我們如何去彼此關懷。」（聖徒之聲，一九八一年四月份第134頁。）只要我們在跪着起來時及有加增的愛及了解更佳地互相照顧，我們便能發揮家庭新禱的最大力量。

我們都希望在家中有更大的愛及團結，對頑強的及有特別需要的家人要加倍幫助，我們都渴望有更明確的神聖指示及帶領。

#### 大會訪客



我應許你們，當你們一家人不斷地及熱切地祈禱時，當每一位成員輪流誠懇地為他人禱告時，你們便會知道你個人應如何幫助其他的人。因此，你們能在家庭新禱中接受個人及家庭的啓示，如何去彼此相愛及服務。

小心撒但會盡辦法阻止我們做家庭新禱，或至少使到我們的新禱是間歇的、呆板的、及不誠懇的。在但以理時代，撒但影響邪惡的人頒佈法律不得新禱。在今日的時代，撒但的努力似乎更不可思議（雖然他也嘗試頒佈一些法律。）

但記着在世上最好的學府是家庭。可惜有多少家庭自願放棄家庭新禱，而讓其他不重要的事情佔了第一位？

如果撒但令我們認為孩子太年輕或太年長，或使我們互相仇視或被電視節目迷着或太忙或為現代化的生活而奔波，以致我們沒有家庭新禱，他已成功了——雖然有很多我們做的其他事情是好的。

撒但不顧一切的阻止我們——只是要阻止我們。問問自己：上星期有多少次家庭新禱？在家中誰戰勝了撒但？成績如何？不要讓邪勝正，藉着神的幫助，你能戰勝他。

我衷心地懇求教會中的每一個家庭，國家中的每一個家庭，世界上的每一個家庭，安排好做事的先後次序，以便神在你們的生活中佔有第一位，而藉着經常的家庭新禱來表示。或許會有例外，但一般來說，我們應早晚有家庭新禱。

如果我們能這樣做，如果我們能常常向家人及神表示我們多愛他們、多感激他們、多需要他們的幫助、多依賴祂的保護，在教會、在國家、在世界上會有一個最

大的好的改變發生。不要讓任何事物阻礙經常及熱切的家庭祈禱！想想在家庭祈禱所教導的，然後再想想沒有家庭祈禱所教導的。

我見証在家庭祈禱中確實有力量。我見証家庭祈禱能使家庭團結並能有互助及互相鼓勵的作用。

讓我以一件多年前發生的事來證明。年青時，我被召喚到東加羣島傳道。經過一連串的意外，如船員罷工等，從騰湖城到東加需要三個月。因為當時我是唯一被指派到東加的，所以大多數時間都是沒有同伴。

終於，蘇摩亞的傳道部會長派我上一艘往斐濟羣島的船上並安慰我，他會預先打電報，當我到達蘇瓦時，兩位傳教士會來接我，然後帶我上另一艘船往東加羣島。

雖然當時我已起程了兩個半月，但去蘇瓦的幾天旅程似乎特別惶惶不安，我多渴望能見到那兩位傳教士！

一大清早船便到達蘇瓦。我望啊望的也看不見傳教士。一個小時過去，兩個，三個——仍然沒有長老出現。船長不斷的要我上岸，因為他們快要啓航。我不斷的告訴他有兩位年青人會來接我，但他們沒有到。

最後，中午已臨，船長要開船了。他說：「下去，你只有到蘇瓦的單程船票。我要走了，你得留下來。」

我惶恐地步下踏板，只為了要見移民官。「交出你的入境簽證，到下一站的船票，及留下來時所用的金錢。」他們說。

我沒有入境簽證；也沒有足夠的金錢，但我向他們保證有兩位年青人會帶我所需的東西立即來到。無論我怎樣的祈禱，



七十員第一定期組成員，葛羅伯約翰長老

他們也沒有來！

他們堅持說：「回到船上吧。」

「不是上我的船。」船長咆哮。

我還記得站在跳板的中央，向上望，望見那抱着臂，怒目而視的嚴肅船長。向下望，望見同樣堅決的面孔及固執的移民官。

我望向跳板下的海洋。我懷疑我可以踏水多久，但我當時太害怕了，甚麼也想不到。

最後，船長証實了他是最倔強的一個；在咒罵、大叫、行李打撞聲中；跳板上升；船離開了；我發現自己在不太友善的移民官手中。

他們有一個很長的會議用他們慣用的語言。最後，一位較年輕，看來友善一點的移民官過來解釋我應該現在與我的行李一併移往「海關庫」。所有未有打稅而又不能進境的東西都會去到那裏。他安慰我，他也有同感那兩位我所指的年青人會來

·而一切都會好。

下午快過去了。我多次嘗試以各種方式聯絡傳教士，但都不成功。我知道傳教士是勇敢的，但那時我又害怕、又疲倦、又飢餓。

太陽從西邊下去，我的心情跟着太陽下降。我知道我絕不是有危險，也不是在牢房，但習慣了太自由的人，這好像坐牢一樣。

刺鼻的咖哩、椰肉、乾魚的味道，及很多景物、聲音，及氣味的油蹟斑斑的熱帶埠頭對於來自涼快、清新氣味的愛達荷的我，非常不習慣。我知道我惦念家鄉，我想大哭，但又有何用？

機關的轆轤聲、滑輪及金屬禮的起哄聲、貨物的碰撞聲，及機器的拍拍聲終於停止了。船場工人漸漸離去，然後移民官，直至只有幾位管理員及主任留下。一切都靜下來，我從未試過如此孤單。

我躺下航鬱不平坦的混合土地上。我祈求指引，但似乎沒有答覆。我觀看最後的太陽光線在雲層中讚出來照耀海洋及穿過海關庫鐵皮牆的洞孔。

我想：「光可以維持多久？」又猜：「當光線全失，置身在黑暗中會怎樣？」（你想過要閉上眼睛就消失——或周圍的物件全改變嗎？）「但，不，我定要有希望。一切都必會轉好。」

再一次我閉上眼睛祈禱，我感到好像突然被帶到遠處的家鄉。實際上我又看不見又聽不見甚麼；但真的我看見在愛達荷的家人跑下祈禱；我看見媽媽的口形清清楚楚的說：「祝福約翰的傳道工作。」

那忠信的家庭請天上的力量下來祝福在傳道中的兒子，他們不能親自照顧他

。我見証天上的力量確實下來，在靈性方面提升了我，讓我在短短的時間再次參與那家庭禱告的圈子。我是與他們同在，我真正的被一個忠信家庭的愛及關懷所嚥下了；及嘗試一陣子放在亞伯拉罕的懷裏是怎樣的。（參看路加福音16：22）我也了解到有另外一些不受時間及空間限制的愛及關懷的圈子，我們都屬於那圈子，又可以從那兒得到力量，神絕不會完全離棄我們！

當安全的溫暖、愛的光、希望的力量回復到我的身上時，喜樂的眼淚無拘無束的流下來。再次感到我身下不平坦、硬的三合土時，害怕、憂傷、彷徨盡失，只有深深的感激及確定的保證。

事情是這樣結束的，在半小時內我看見照顧我的年輕移民官帶着兩位年青的傳教士來到海關庫。好像他在回家途中剛巧的遇見兩位穿白恤衫，打領帶的年青美國人，並對他們講述一位在船場裏，像他們打扮的人。看情形他們沒有收到電報，但他們跟隨他到海關庫。不久一切都安排好，數星期後我來到東加羣島開始傳道工作。

弟兄姊妹，我見証有愛心的、不斷的、熱切的家庭祈禱有極大的力量，不要阻止你的家庭獲得這祝福，不要讓疏忽將家庭祈禱所帶來的力量從你和你所愛的人那裏流走。

無論你遺留甚麼給你的家人，留給他們一個知識，藉着經驗給他們知道你永遠為他們祈禱，而他們也為你禱告。

召集你的家人，使家庭祈禱成為最重要的項目。如果以前沒有做，起初會不自然；雖但又完全不想你做，他會給你各種藉口及阻難；但只需繼續及堅持，我答應

你會有很大的祝福。

記着，所有在今生被吩咐去做的都是跟隨一個較好生活的形式。你以為有這想法古怪嗎：有可能一部份的家庭祈禱力量事實上是因為我們是天上家庭的一份子，他們關心我們，在某方面與他們聯在一起，我們能獲得一些更大的事物？

想想父母、祖父母、甚至遠至雅各，以撒，亞伯拉罕及更早的祖先的千萬個祈禱，基本上祈求同一樣事情：「祝福我的孩子。祝福我的孩子。祝福我的孩子。」的力量。

讓我們永遠成為那偉大力量的一部份。

我見証時間與空間不能阻止這些正義的影響，無論我們在何處或處境如何——甚至非常失望，遠離我們所愛的人——我

們也能感受到那些振奮的言詞：「在某某的傳道工作上祝福他。」，及因而堅強起來，確實整個人生是一個使命，我們來到這裏受命去學習、愛人，及互相服務；除非我們有不斷及熱切的家庭祈禱，我們不能做到要求的水準。

我見証神是我們的父，祂活着並愛我們，祂給予我們一切好的。我見証耶穌活着並愛我們，祂是神子，是基督，是世界的救主，教會的領袖。我見証如果我們奉祂的名向天父禱告，一切都成就。

讓我們召集我們的家人團在一起，不斷及熱切地為彼此祈禱，以至在正義中感到他人的需要並幫助他們得到所需的，藉以達成我們人生使命的一大部份，我謙卑的祈求是奉耶穌基督的名，阿們。 □





## 來罷，我們奔神的殿

十二使徒定額組 貝利多馬長老

神賜予我們一個方法，使我們能有一個延至死亡後的永恆家庭組織。

九八二年上年度支聯會大會星期六晚間聚會的主題是「來罷，我們登耶和華的山，奔雅各神的殿。」（以賽亞書 2：3）這些大會的目的是鼓勵各教友們獲得聖殿祝福，代表已死去的親友參加聖殿儀式，完成他們四代的家譜紀錄，擴大尋找家譜線，組織及堅強家庭關係。榮耀的第一次異像後，先知斯密約瑟在復興耶穌基督的福音時候所接受的第一個指示就是有關家庭永恆團結，歷史以先知的說話記載這件事情：

「從神面前派到我這裏來的使者，他名叫摩羅乃；……神有一件事工要我去做……

「在告訴我這些事以後，他就開始引用舊約中的預言……

「看哪，在耶和華大而可畏之日未到以前，我必藉先知以來加的手，透露給你們聖職。

「……他要把對祖先們所作的應許，

種植在兒女們的心中，而且兒女們的心要轉向他們的祖先。假如不這樣，那麼在祂來臨時，全地都要被徹底毀壞。」（斯密約瑟的寫作 2：33，36，38—39）

每個週末當我預備這個大會時，我對自己先人的興趣被激起了。我被一段說話感動：除非家庭是聯繫在一起，子孫們的心轉向他們的祖先，全地都要在救主回來時徹底毀壞。

我對我家庭的關心提醒我每月與我的孩子舉行一個特別的家庭晚會。他們可以帶同他們的家庭到我們的家，我會盡量在家庭晚會的課程中告訴他們有關祖先們的事情，在我記憶中可以去到最遠的是我的祖父貝利亨利。當我準備有關他生平課程的時候，我對於他的成就感到非常興奮。

我的父親有一次為祖父寫了這讚美詞：

「爸爸很保守，他永遠不會負債。如果我們沒有一些事物，我們便由它沒有。他永不抵押農場，他不願借貸來買家庭用品。我常聽到他說唯有那些不抵押農莊的人，才能有穩定的經濟，他熱心公益。我記得他做過的四個重要職位：第一，司法員；第二，學校托管人；第三，主教團成

員；第四，大運河支線的工作，他也是發展肥沃的蛇河谷灌溉的先驅者。」

父親記述祖父細心地教導他的家庭。父親渴望得到教育，也認真的利用他所有的方法來尋求最好的學問。祖父看見他掙扎，便會給他一個父親的教導，如「我的孩子，在學習中要謙卑，及記着禱告。是的，在禱告中記着學業。」

父親告訴我有一次他以為自己有學問便自大起來，有一天他挑戰祖父於散會後舉行一次辯論，題目是：「分析科學對人類的福利供獻比宗教的要多。」

所有會衆都留下來聽辯論。每位辯論者都有十五分鐘發言，跟着三分鐘反駁。父親首先發言，他說及科學的進步及如何改進人類的生活，然後講到宗教在過往多次的失敗。父親在學校時是辯論會會員並賦有演說的天才，他懂得如何說服觀眾。坐下時，他以為他已說服所有的人拋開聖經，以科學代之。

祖父站起來，他從未有受過太多學校教育，但他喜愛閱讀，他說及不少宗教曾引導人類家庭為善，他解釋宗教的優點、卓越、及價值，然後坐下。

父親站起反駁，他花了大部份時間說：「我已證明。我已證明。」但每次他說「我已證明」都好像被他父親誠懇的信息所打動而軟下來。明白了這一點後，他坐下來。

然後祖父站起，他說的不多，只是加了：「我讚揚科學及其供獻，它改變了我們的生活方式，也改變了我們的思想、建造、環繞、及建築。今天一切都進步，沒有人願意回到昨天，而明天的進步更大。但對於這一切進步的讚揚及光榮的成就，

你們科學家那有一樣比得上一棵人類側隱之心？」

祖父贏了這場辯論，父親也佩服得五體投地，父親走過去擁抱着祖父，恭喜他。祖父對父親說：「兒子，記着：主謙恭的教訓比任何迷人的假理想都令人滿足得多。」（*"They came,"* Albert Z. Perry, 1955）

從這類似的故事，你可以了解到我對祖父建立了的愛心。

我開始研究潘亨利死後延續的家庭歷史。貝利亨利及芬妮一共有十個子女，四

#### 大會訪客



十八個孫子女，一百六十一個曾孫，他們的曾孫共有二百四十一個子女，及二十二個孫女，共四百八十二。聯同配偶數字達到六百三十九人。他們的後代可組成一個支會，準備分為兩個支會！

但與親戚們熟悉後，我發現並不是整個家族都有他們祖父所教導的知識祝福，不是全都接受福音。突然我明瞭我有重大的事工去做。六百三十九人中有一部份將不會屬於他的永恆家庭單位，因為他們在心中仍未接受永恆家庭的見證。

我確切地發現如果有任何人有資格繼承日榮國度，那人就是我的祖父貝利亨利。我興奮地等待永遠與他同在，如果我能配稱。但我開始顧慮會見祖父時，他會怎樣招呼我。事實再次提醒我還有很多重要的事情等待完成，因為對此事的關心，我找到很多貝利亨利後裔的名字，他們都未有獲得成為永恆家庭的一份子的榮耀權利。我已寫了信請他們今天聽我的講道，以

#### 大會訪客



下幾分鐘我想向我的那些家庭成員說話。

主已宣稱：「因為今生就是世人為遇見神而作準備的時候。」（阿爾瑪書34：32）在主「援」救祂兒女的計劃中，祂清楚的指明了兩點：第一，耶穌基督是唯一接受到天上權柄以援救世人的人（參看使徒行傳4：11-12）；第二，每位男人及女人都一定要接受福音並藉着權柄接受救恩，否則他們不能得救。（參看約翰福音3：5）

先知已指導我們如何組織永恆家庭，斯密F. 約瑟說：

「我們的社會（家庭）並非專為有別於永恆的今生今世而設……我們組成今世及永恆的社會……

「接受了福音，共同生活的男女，應能以能力、榜樣、影響力、促使子女效法他們過高潔光榮的生活，對神的國度誠實，如此將有助於他們自己的利益和救恩。除了我自己以外，無人能以更大的熱誠和焦點，向我的子女進忠言。除了我以外，無人比我更關注我子女的福利。少了他們，我就不得滿足。他們乃是我的一部分。他們是我的，神已將他們賜給了我，我便要他們謙卑，恪守福音的要求。」（福音教義，第263頁）

那我們要履行那些教義才有資格呢？信心教導我們福音原則及教義，第一，對主耶穌基督的信心；第二，悔改；第三，為赦罪的浸末洗禮；及第四，聖靈恩賜的按手禮。（參看第四信條）隨着接受這福音首要的四個原則，並在一段時間內証實我們的生活方式跟教導相同之後，便可以進入主的聖殿接受恩道門。

陶美芝雅各長老寫及有關恩道門：

「接受領賜祝福（恩道門）的人須遵行某些義務，例如立約應認遵守絕對德行和貞操，為人好施，樂於行善，寬容純潔；以才幹和物力傳佈真理；提高人類地位；維持對真理的專誠；盡力幫助推進全地歡迎我們的主，主耶穌基督來臨的準備工作。人們每訂立一項誓約或接受一份義務，如果他們忠信遵守其中條件，自有應許的祝福向他們發表。」（「主的殿」，第67頁）

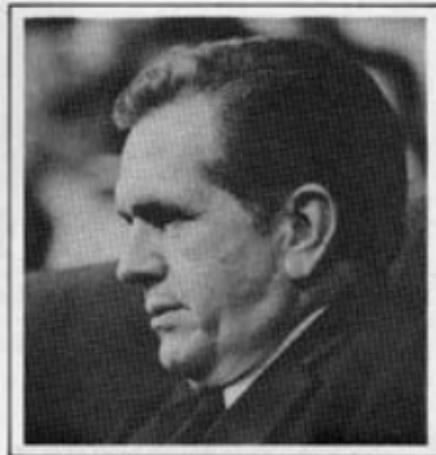
接受了個人恩道門後，你可與配偶聯同印證今生及永恆的婚姻。主說：「一切的約言、契約、約束、義務、宣誓、誓言、行動、聯繫、交際，或預約，若非藉由我的被膏抹者，我曾任命在大地上持有此權力者的媒介而來的啓示及誠命經由被膏抹者藉應許的神聖之靈為今世和永恆兩者……就沒有功效、效能、或效力；因為一切非為此目的而做成的契約當人死時就結束。」（教約132：7）

有關永恆聖殿婚姻的關係，彭羅泰福會長告訴我們：

「家庭在今生及永恆都是最重要的組織，……在今生及永恆維持家庭生活都比其他任何事重要……因為我們有信心家庭會伸展至永恆，我們建起最精巧及最名貴的建築物——神的殿……以使男人、女人、及他們的子女都可以藉契約永遠聯繫在一起。這是超越人在今生的限制。」

（"America's Strength—the Family," unpublished transcript of an address given as part of the National Family Night Program, Seattle World's Fair Coliseum, 23 Nov. 1976, p. 5）

主對祂兒女的教導是多麼的偉大！家



十二使待定類組成員，潘培達長老

庭組織可以是永恆的，祖父母，父母，子女，及孫兒，可以永遠結合在一起。

我親愛的家人現在還未有完成主要求你成為這巨大的永恆家庭組織的——我一定要承認有時我們花了大部份時間集中於全球性的傳道工作、家譜紀錄等，準備主日學課程等，我們往往會忽略要盡量幫助你們明白及分享永恆家庭的祝福。我希望你們知道我現在可以了，我已重新安排工作的先後。我會盡力確保完成我們永恆家庭的組織。讓我教導你們必須的教義以便與我們在今世及永恆的聯在一起。

我見證神是我們永恆的父，我們是祂的兒女，祂賜予我們一個方法使我們能有一個延至死後的永恆家庭組織。我見證這恩賜，永生的恩賜，是神給祂兒女們的一切恩賜中最大的。（參看教約14：7）

願神祝福我們可從學習福音原則而得到快樂與滿足，及永生。這是我謙卑的禱求，奉耶穌基督的名，阿們。 □



# 在生命的海上安全地航行

十二使徒定額組 孟蓀多馬長老

以永不失敗的信心之舵指引我們的航程，堅定不移的向着母港航行一日榮國度。

一九三九年二月十四日，美國人正在慶祝情人節。郵差派發封了口的信，小孩子將摺好耀眼奪目的彩色圖片放在特別朋友的家門前。每封信及每張圖片都帶有一個愛的信息。總之，情人節是表達愛的日子。

在距離美國遙遠的德國漢堡市，人們也在享受公眾假期，但籠罩着一種陰沉的氣氛。夾雜着熱鬧的演講、吵鬧的羣衆、及國歌的奏播，新建成的戰艦卑斯麥號在機械聲中滑進易北河。這艘最具威力的卑斯麥號所代表的並不是愛的信息，而是展示戰鬥的武器。

整艘戰艦是優越戰鬥工具的表現，整個建造過程需要超過五萬七千個藍圖來做四億六百萬三重炮塔、雷達控制炮。整艘戰艦擁有四萬五千公哩長的電路系統，及三萬五千噸的裝甲鋼板保障其越度安全，

威嚴的外表，巨大的艦身，畏懼的火炮，卑斯麥號被公認為不會沉沒的艦隻。

卑斯麥號片刻的日子維持了兩年多。一九四一年五月廿四日，英國海軍最具威力的兩艘戰艦，威爾斯親王號及胡德號與卑斯麥號及德國巡洋艦尤金王子號戰鬥。卑斯麥號四分鐘內在大西洋裏將胡德號擊沉，全艦的一千四百一十九名海軍除了三名外，全部罹難。另一艘英國戰艦威爾斯王子號也遭受嚴重破壞而退出戰鬥。（整個英國軍力集中於八艘軍艦，兩艘航空母艦，十一艘巡洋艦，及二十一艘驅逐艦都加大火力希望將強大卑斯麥號擊沉。）

三日後，五月廿七日，卑斯麥號再與四艘英國艦隻作戰。雖然子彈不斷的攻擊，但似乎只能造成表面的損毀，卑斯麥號真的不會沉沒嗎？就在這一剎，一艘魚雷艇意外的擊中卑斯麥號的舵，而無法修理。裝備妥當的大炮、準備好的隊伍，但卑斯麥號只能慢慢的繞着圈子轉來轉去。再也得不到威武的德國空軍的支援，安全的母港似乎很遠，不能提供所需的安全庇護，因為卑斯麥號已經喪失了指引航道的能

力。沒有指舵；沒有支援；更不能抵達海港，毀滅已臨近。在英軍的鎗彈不斷的掃射下，德軍擊沉這顯赫一時的軍艦。大西洋飢餓的大浪起初只是衝擊船側，然後吞沒了德國海軍的高傲，再沒有卑斯麥號了。

像卑斯麥號一樣，我們每一位都是工程的奇蹟。我們的創造不是單局限於人類的智能，盡管人類能發明最複雜的機械，但都不能賦予生命的氣色或賜予思考判斷的能力。為甚麼呢？只因為這是神獨一賜予我們的神聖恩賜。創造主賜予我們循環系統以便通道時刻保持清潔及提供服務、消化系統以便有能力和活力，神經系統以便身體每一部份都能保持聯絡及合作。神賦予我們生命、賜我們思考、理解、判斷、及愛的能力。

就如船上的指舵，我們獲得決定所走的方向。主的燈塔指引着我們在生命的海上航行，母港是神的日榮國度。目的是堅定不移的向着那方向前進。漫無目的的人就如同沒有指舵的船——永遠不能到達母港，給我們的信號是：定下航行路線、起航、放穩舵、跟着是前進。

船就正如人一樣，雖然有滑輪機的推動，強而有力的螺旋槳，但如果沒有指舵，便沒有方向、沒有能力的來源、指導的能力，雖然在水面看不見比較細小，但在功效上必定需要舵。

天父給予我們太陽、月亮、星星——天上的銀河系指引在海上航行的海員。祂給予我們生命道路上的警告是：小心迂迴道路、陷阱、圈套。在這兒，在那兒向人招手，誘惑人犯罪的聰明人是奸詐、毒害的。不要受騙，停下來禱告，傾聽低沉微小的聲音（參看教約85：6）向我們靈魂

深處，主溫和的呼喚：「來跟隨我。」（路加福音18：22）我們從毀滅、死亡回轉過來，找到快樂與永恆的生命。

但那些沒有傾聽的人不會服從，而傾聽其他來源的「啓示」。其中最著名的是夏娃為亞當所生的兒子該隱——是衆所周知之名字。有無比的潛能，但慧智薄弱，該隱容許貪婪、嫉妒、不服從、甚至謀殺以損壞個人的指舵，就是那帶領他到安全及超昇的舵。向上的仰望變成向下的墮落；該隱墮落了。（參看摩西書5：16—41）

沒有多大為人知曉，但欲在今日最具代表性的人物，英國的紅衣主教烏爾西。在沙士比亞的熟練文筆之下，勾劃出一個雄偉的身材，擁有尖端的權勢的紅衣主教烏爾西。在同一支筆也敍述了他，紅衣主教，無盡的野心，如何毀滅了自己的原則，如何利己，如何爭寵，跟隨着可悲的墮落，為一個曾經擁有一切而又失去所有的痛苦。字句是多麼美麗；與經文相似。

#### 大會訪客



烏爾西紅衣主教對忠心的僕人克朗威爾說：

聽有一天，我要被人遺忘，  
長眠在冰冷無情的石槨之內，沒有人  
再提到我。

那時請你說我曾給過你一個教訓，  
請你說那曾在光榮路上馳騁過的烏爾  
西，

所有的榮譽的深淵淺灘都曾經探測過，  
……給你指點了……

一條穩妥安全的道路，雖然你的主人  
沒有摸到它。

只消記取我的覆敗，以及使我覆敗的  
根由。

……放棄野心：

七十員第一定額組會長團成員，左起：黎法合長老、范恩斯多馬長老、亞薩嘉祿長  
老、培勒羅素長老

為了這一項罪過，天使都墮落了；那麼造物者

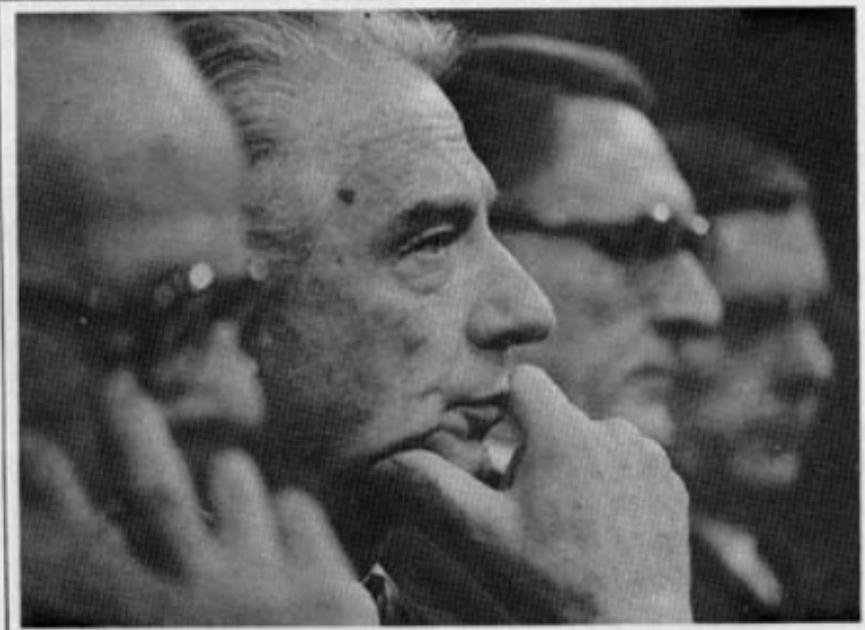
按照他自己的形相所造出來的人類，  
如何能希望  
憑了野心而贏取勝利？

最後愛你自己：要愛那些恨你的人；  
……

你把我所有的財產造具清冊，  
直到最後一辨士而後已；這都是屬於  
國王：我的袍子，

和我對天的忠誠，乃是我現在敢說屬  
於我自己的全部所有。

啊克朗威爾，克朗威爾，  
如果我以事奉國王的熱誠的一半來事  
奉我的上帝，



他就不會在我衰老之年  
把我赤裸裸的交付給我的敵人。

(遠東圖書公司印行，梁實秋譯，亨利八世，第116—117頁。)

時常引領到安全之地的天鵝因追求權力及尋找要職而破壞了。烏爾西紅衣主教好像他之前的與他之後的失敗者一樣的失敗了。

早期，神的一位僕人受到一個邪惡的國王的考驗。藉着來自高天的靈感，大衛的兒子但以理譯了在牆上的字。想到將來的賞賜——如皇袍和金頸鍊——但以理說：「你的贈品可以歸你自己。你的賞賜可以歸給別人。」(但以理書5：17)

伯沙撒王的承繼者大利烏王同樣的尊重但以理，將他升至卓越的高位。這事引致羣衆嫉忌他，王子嫉妒他、野心家圖謀推翻他。

藉着詭計及誑媚，大利烏王受騙簽署了一個禁令，不論何人，若在王以外或向神或向人求甚麼，就必扔在獅子坑中。(參看但以理書6：7)這條禁令簽署並宣佈了，但以理雖然知道這禁令但沒有服從。給他生命指引的不是王，而是神，由於發現了他每天的禱告，但以理被帶到王前。無可奈何的，國王宣佈但以理的刑罰，他被扔入獅子坑中。

我喜歡聖經中記載：

「王回宮，終夜禁食，……並且睡不着覺。

「次日黎明，王就起來，急忙往獅子坑那裏去。

「臨近坑邊，哀聲呼喊但以理……永生的僕人但以理阿，你所常事奉的神能救你脫離獅子麼。」



甘賓塞會長在他私人秘書兼各雜事的掛扶下坐回椅子上

「但以理對王說，願王萬歲。

「我的神差遣使者，封住獅子的口，叫獅子不傷我……

「王就喜樂……於是但以理從坑裏被繫上來，身上毫無傷損，因為信靠他的神。」(但以理書6：18—23)

在需要幫助的時候，但以理之決定去跟隨穩定的路線，使他能獲得神的保護及得到安全的處所。

歷史的時鐘就好像計時器裏的沙粒，計算著時間的流勢。「新星」佔有生命的舞台。今日的惡兆問題威脅著我們，整個

現代生活都被世故所包圍，我們尋找從天而來的指引，使我們能走聰明及正確的航道上。那位我們稱為天上的父的不會讓我們真誠的禱告落空。

數年前當我接受一個獨特而使我擔憂的指派時，我得到一個教訓。白福音兄弟當時是美國童軍協會與教會童軍之間的協調員，來到我的辦公室。當他知道我將會去西蘭辦理一件冗長的工作。他提及到他死了丈夫又因為致命的癌症所困擾的妹妹，鍾貝芬，她不知如何告訴在遙遠之地傳道的兒子知道；她希望並懇求她的兒子

能留在傳道區忠誠的服務；她擔心兒子的反感；因為這傳教士鍾長老於一年前因同樣的病症失去了父親。

我接受了這責任，在宏偉的西蘭殿旁召開了一個傳教士大會後，我單獨與鍾長老面談，我小心翼翼的解釋他母親的情況，眼淚是當然的——不單是他——跟着是肯定的握手，及承諾：「請告訴母親我會服務到底、祈禱、及再見她。」

我回到鹽湖城及時參加愛達荷州河支聯會的教友大會。我與支聯會會長一同坐在台上，我的注意力不由自主的轉向一個孤獨坐在會堂前東面太陽晒着的人。我問支聯會會長：「被太陽晒着的姊妹是誰？我感覺今天一定要與她談話。」他回答：「她名叫鍾貝芬，她的兒子在西蘭傳道，她病重曾要求過一個祝福。」

在此之前，我並不知道鍾貝芬住在何處，我那個週末的指派可能是五十個支聯會的任何一個，然而主有祂自己的方法，祂回答了一個關心的母親的信心祈禱。我們有一個愉快的談話，我隻字不漏的報告她兒子的反應及決心。賜予了祝福、做了祈禱、接受了見證。鍾貝芬會活着看見她的兒子完成傳道工作，她享有這權利，她去世前的一個月，兒子完成傳道工作，回家了。

當我們在個人的旅程中向前探險時，願我們在生命的海上安全地航行，以永不失敗的信心之舵指引我們的航程，我們都能安全地回到家園。「海員回家去，從海上回家。」回到家裏去、去到探望朋友、回到天上去、回到神身邊。

我見証這事的真實性，奉耶穌基督的名，阿們。□

## 大會訪客





## 贊助教會職員

總會副會長 同格萊戈登會長

自 上次教友大會後，總會當局職員沒  
有變更。因此，茲建議我們贊助現  
在所有總會當局及總會職員。

贊成的，請舉手表示。

若有反對的，請同樣表示。



## 勇於爲耶穌作見証

十二使徒定額組 彭蓀泰福會長

對耶穌有見証就是你接納耶穌基督的神聖使命，完全接受祂的福音，做祂的事工。

親愛的弟兄姊妹，我今日滿懷感恩地站在你們面前，感激你們的信心和祈禱，感激生命及生命一切的祝福。於今日復活節的日子中，我想講述一下需要具備甚麼條件才能勇敢地為耶穌基督、我們的救主和救贖主作見証。

每位教友都能享有一項至無價的祝福，就是對耶穌基督及其教會有見証。見証乃是我們離開人間所能帶走的寥寥財產之一。

對耶穌有見証，就是要藉聖靈認識耶穌基督的神聖使命。

對耶穌有見証就是知道主有神聖的誕生——祂確是獨生子。

對耶穌有見証就是知道祂是那位應許的彌賽亞，祂在人間時曾行過許多偉大而有威力的神蹟。

對耶穌有見証就是知道祂制定為律法的教義是真實的，並願意守這些律法和教儀。

對耶穌有見証就是知道祂甘願在客西馬尼園承担全人類的罪，以致靈魂和肉身受苦，每個毛孔流血。祂為的是要我們悔改，不致受苦。（約19：16，18）

對耶穌有見証就是知道祂以復活的身驅勝利地從墳墓走出來。因為祂活着，全人類都因而能活着。

對耶穌有見証就是知道父神及耶穌基督確曾向先知斯密約瑟顯現，建立祂新的一個福音期，使在祂來臨之前，教恩得以傳遍各國各民。

對耶穌有見証就是知道祂在現代復興了祂曾於全盛時代建立的教會，此教會已如主所稱：「整個地面上唯一真實而存在的教會。」（約1：30）

對耶穌有見証就是接受祂僕人及先知的話語，因為祂說過：「無論是由我自己的聲音，或是我僕人的聲音所說的，都是一樣。」（約1：38）

對耶穌有見証就是你接納耶穌基督的神聖使命，完全接受祂的福音，做祂的事工；也就是接受斯密約瑟及其繼承人的先知使命。

主向斯密約瑟講述誰人會終於受到

日榮國度的祝福：「他們是那些已接受對耶穌的見証，信祂的名並且依照祂被埋葬的樣式接受洗禮，奉祂的名被埋沒在水中的人們，並且這是按照祂已賜給的誠命。」這些人勇敢為耶穌作見証，他們正如主所說：「藉信心制勝，並且藉着應許的神聖之靈被印証，那麼就是父遺送給所有那些正直且真實的人們者。」（教約76：53）

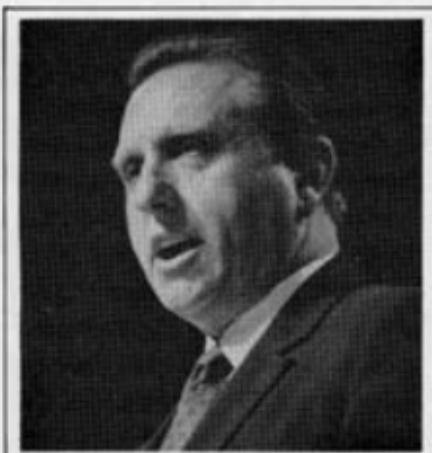
「正直且真實的人們者！」對勇於為耶穌作見証的人，這是多貼切的形容詞。這種人勇於維護真理與正義。這些是教友，他們光大教會中的召喚（教約84：33），交付什一奉獻及捐獻，過道德純潔的生活，在言行上支持教會領袖，守安息日為聖日，並守一切神的誠命。

主應許這些教友「所有寶座和主權，公國和權力，都要被透露並且加在所有那些為耶穌基督的福音曾勇敢地持守着的人們身上。」（教約121：29）

論到接受中級或較低級國度的人，主說：「這些人就是對耶穌的見証不勇敢的人；因此，他們得不到統治我們神的國度的冠冕。」（教約76：79）。不勇於作見証，這帶來永恆悲慘的後果。不勇於見証的人，就是知道此末世事工是真實，却不能持守到底。這種人當中，有些甚至持有聖殿推薦書，却不光大本身的教會召喚。他們缺乏勇敢，沒有堅穩立場維護神的國度。有些只追求人的讚賞、誣媚和榮譽。有些則企圖掩飾罪過，亦有少數人批評領袖。

論到教會最近和將來所面對的挑戰，我想起過往三位教會領袖的話。

斯密F. 約瑟會長說：「至少有三種威脅到教會內部……就是世上傑出人士



十二使徒定額組成員孟基多馬長老

的誣媚、虛假的教育概念，以及性的不潔。」這三種危機在今日比斯密會長當時更為嚴重。

第二項是金鮑賀博的預言，他是楊百翰的副會長，他向來來鹽湖谷的教友宣稱：

「要應付面臨的困難，就需要認識你所承擔的任務是真實的。這種種困難會令缺乏個人知識和見証的男女跌倒。如果你沒有見証，就過正義的生活，呼求主，直至你得到見証。沒有見証，你不能立足……

「時候來到，沒有人能借別人的光來持守，每人必須憑自己裏頭的光來指引……

「沒有見証，你不能持守。因此，尋求對耶穌的見証，固守此見証，當困境來臨，你不致跌倒。」（惠特耐奧申著「金鮑賀博的生平」第450頁）

第三項申言發自李海榮會長，他是我童年真伴，也是我的好友，是總會第十一任會長：

「在此福音期，此最後一個福音期，

即主來臨完成本教會任務及結束世界之前，我們要渡過一些困境。主復興福音使人民準備好迎接祂。撒但勢力日增，每方面都看到他的勢力。教會裏面也受到侵襲……我們看到教友暗中施計把其他人誘離主在教會所制定的領導權。

「如今教友唯一安全之道乃是完全遵行主組織本教會時所頒佈的訓示。我們必須學習聽從主通過先知所頒的話語和誠命，『在完全神聖中行走於我面前；要以充份的忍耐和信心，接受話語，如同從我自己口中接受一樣。』（教約21：4—5）這需要忍耐和信心。但只要你以忍耐和信心聽從教訓，尤如聽從主親口說的一樣，你就得到應許，『地獄的門不能勝過你們，是的，主神要從你們面前驅散黑暗的力量，並使諸天為你們的好處和祂名的榮耀而震撼。』（教約21：6）（大會報告，1970年10月，第152頁）

我們所處的環境正需要上述三項預言性的忠告。要勇於為耶穌作見証，勇於謹守耶穌在此動盪世代的事工，就需要聽從這些忠告。

人若說自己對耶穌基督有見証，却又自矯無法接受教會領袖的指示，此人的立場是不健全的，正陷於喪失超昇的危機。

有人欲揭露教會領袖的弱點，刻意顯明領袖也如他們本身一樣有人的弱點和過錯。讓我解明這種可疑的哲理有多大的危險。

楊百翰會長叙述有次他因財務問題而欲想批評先知斯密約瑟。他說這種感覺雖不致三十秒那麼久，却使他內心極為憂傷。他當日給教友的教訓對今日尤為有意義，因為魔鬼越來越猖獗：

「啓示之靈向我顯示，我清楚看到和明白到，倘若我繼續在內心認為約瑟會作出錯誤抉擇，我就開始對他失去信心，這想法會越來越深，直至最後像其他人一樣不再信任他是全能者的代言人……」

「我悔改我的不信，尤如腦中呈現批評意念一般突然，也像我犯錯時一般快速。我的本份不是去懷疑約瑟是否在所有時間或所有情況下都由主所指揮。」

「我沒有特權懷疑或批評約瑟的行動，他是神的僕人，不是我的僕人。他不是隸屬於人民的，而是隸屬於主的，他所做的事是主的工作。」（*Journal of Discourse* 4：297）

由少年時代開始，我已珍惜我對此榮耀事工的見証，心懷感激，知道我們所參與的事工是真實的。我希望你們知道我愛甘寶塞會長，能在這大會最後的聚會與他在一起，多有福呢。我對他的調會長，十二使徒弟兄、七十員及總主教團均有同感。我知道他們由主所指派，接受天上的靈感。我支持他們的話語和忠告，並見証我們總會當局領袖團結一心。

各位教友，我愛你們，我愛所有天父的兒女，希望每一個人都認識到永生的祝福，我知道主，我們的救主及救贖主期待我們得到永生。

我懇請所有教友要勇敢——真誠忠信，「父母忠於信心因而慈愛，殉教者忠於真理因而獻身，心靈肢體，遵神誠命，我們忠貞奉神永不渝。」（「錫安青年」，聖詩第81首）。

我見証這是耶穌基督的教會。祂主管着教會，堅守祂的僕人。神祝福大家勇於為祂作見証。奉耶穌基督的名祈求，阿們。□



## 最先及最後的話語

七十員第一定額組 杜瑞德長老

神聖聖殿教儀乃是教會靈性力量的核心。

談到教會靈性力量的核心，必然就是主聖殿中的神聖教儀。

一般人不知道，主向先知約瑟所訓示的最先一番話——關乎聚集人民及建立教會的目的——，以及最後的一番話，都與聖殿工作有關。

先知於一八二〇年春天接受奇妙的初次異象，三年半之後，發生另一次神聖顯現，天使摩羅乃向他顯現。天使告訴約瑟有關摩門經之事。

由於這信息顯赫一時，大多數人忽略了摩羅乃的另一項信息！首先，他略為修改的引述瑪拉基的預言：

「看哪，在耶和華大而可畏之日未到以前，我必藉先知以來加的手，透露給你們聖職。

「他要把對祖先們所作的應許，種植在兒女們的心中，而且兒女們的心要轉向他們的祖先。

「假如不這樣，那麼在祂來臨時，全

地都要被徹底毀壞。」（教約 2：1—3，斯密約瑟的寫作（二）38—39）

摩羅乃亦引用以賽亞書、使徒行傳、約珥書及「很多別的經文章句」（斯密約瑟的寫作（二）：41）

摩羅乃引用各式經文，其中由於瑪拉基論及以賽亞的那番預言異常重要，教會將之特別處理，編入教義和聖約（一）第二章內。

摩羅乃的信息向先知預示以來加不久會出現。神預先安排的聖殿工作有如展開的卷軸，一一呈現。教會成立不到一年半，（1831年8月），先知就在米蘇里州傑克森郡奉獻聖殿地點。可是聖徒遭阻止，建造不得。

接着發生一連串有關建造主之殿的事件。（參閱講詞後部的圖表。）

經過千辛萬苦，第一座聖殿，即嘉德蘭聖殿落成了。就在奉獻之時，有天使顯現，有火降於聖殿之上。有些人看見異象，經歷偉大的顯示。

一八三六年四月三日，即嘉德蘭聖殿奉獻一星期之後，發生了一件不朽的事蹟！救主顯現，接納聖殿。摩西及以利亞亦



十二使徒定類組成員，父希頓馬文長老

蒼臨。這樣，瑪加基的預言應驗了，因為以來加先知站在他們面前，說：

「看啊，瑪拉基口中所說的那個時期已完全來到——作證說在主的大而可畏的日子來臨以前，他（以來加）必被派來——

「使祖先的心轉向子孫，子孫的心轉向祖先，以免全地因咒詛而被毀滅——

「所以，這福音期的鑰匙才被付託在你們手中；從此你們可以知道主的大而可畏的日子已近，就在門口。」（教約 110：14—16）

該事蹟發生於距昨日一百四十六年之前，正是猶太人慶祝他們傳統儀式之日子。超過兩千年以來，猶太人一直盼望以來加的來臨。甚至今日，舉行逾越節餐宴，他們會照多世紀以來的慣例，在抬邊擺設一個空位，打開門，舉起杯子，有若向以來加舉杯。

以來加已重臨人間！感謝神！他授予他的鑰匙！藉神的印証權力，如今能在聖

殿中執行教儀，把夫婦，父母子女永恆聯繫一起。

必須憑藉神聖聖職的印証權力，才能使一位授權的人員凡他在地上束縛的，在天上可被束縛；凡他在地上釋放的，在天上可被釋放。（教約 127：7）因為在神聖教儀中，這種神聖權力會帶來榮耀、光榮和永生。（教約 128：11—12）

就是憑這種權力，夫婦能印証為永恆的結合。就是憑這種權力，子女和父母能連繫一起。聖殿內所施行的就是這種神聖權力。就是此權力令教會一切教儀生效。這是神國至高無上的權柄。

沒有這種權柄，沒有這種權力的運用，盡世界任何年代中，沒有一位天父的兒女能重返父前，得以變得像祂一樣！這樣，整個生存的目的將是白費的了。因此，主說：「全地都將被完全荒廢。」（教約 2：3）

據我們所知，主向先知所說的最後一番話，幾乎亦是關於聖殿的事工。主命令先知在納府建立聖殿，聖徒就展開工作。

聖殿落成之前，主啓示了祂的神聖教儀，「那些從世界的根基以前一直保藏着的事，即有關豐滿時代福音期的事。」（教約 124：41）。神啓示為死人執行洗禮的方式。主亦吩咐見証人証實教儀的執行：「好使所有在你們記錄中的事項，都可被記錄在天上。」（教約 127：7）

最後，十二使徒成員接受了恩道門，得到印証權柄，從此永不喪失。他們如今能繼續推展福音的豐滿。這些重要的事是主於先知約瑟殉道前數月向他啓示的。

上面簡述了先知生平的重大事蹟，很明顯，他最先和最重要的任務乃是建造聖

殿及復興印証權力以執行神聖永恆教義。

自先知約瑟的時代，所有先知均同樣著重此事工。甘會長任期內所建造聖殿比任何時代都多。我們現在真正把聖殿帶給人民。

各位弟兄姊妹，我願見証這項神聖事工。我知道這是真實的。該原則是永恆的。教儀是神聖的——是永恆的——創世前早已制定。你和我都有責任推行此事工。主不會指派其他人去做。

這確實不是一根麻煩的擔子！而是一項特權。獲聖殿推薦書是一種至高的榮譽，時常使用聖殿能令我們接觸到教會至美妙的恩賜。進入聖殿會感受到一種特別的氣氛，有平安。我知道藉此服務能幫助已故的人得到超昇。我知道你能將祝福從聖殿帶返家中。

神活着。耶穌是基督。這是神國至高無上的事工。奉耶穌基督的名，何們。

一八三一至一八四三年聖殿事工參考表：

一八三一年七月二十日，宣佈在米蘇里州獨立城興建聖殿（教約57：1—3）。

一八三一年八月一日，神吩咐奉獻米蘇里土地及聖殿地點（教約58：57）

一八三一年八月三日，先知在米蘇里傑克森郡奉獻聖殿地點（教會史1：199）

一八三一年，神啓示新永約，直至一八四三年七月十二日才記錄下來（教約132章）

一八三二年九月廿二日，預言新耶路撒冷及聖殿（教約84：1—5）

一八三二年十二月廿七日，神命令聖

徒建造一座「神之家」（教約88：119）

一八三三年六月一日，神再次命令米蘇里聖徒建造聖殿，聖徒將在聖殿獲得權力（教約95章）

一八三三年七月廿三日，嘉德蘭聖殿房角石下土（教會史1：400）

一八三三年八月二日，進一步啓示有關米蘇里州的聖殿，該聖殿要照「規範」去建造（教約97：10—17）

一八三六年一月廿一日，神啓示死人的救恩教義，無價珍珠「高級國度的異象」。

一八三六年三月廿七日，記錄嘉德蘭聖殿奉獻祈禱文（教約109章）

一八三六年四月三日，以來加來臨，復興印証論權。（教約110：13—16）

一八三八年四月廿六日，神命令聖徒在遠西建聖殿（教約115：7—16）

一八三八年七月八日，將什一奉獻用來建造聖殿（教約119章）

一八三九年四月廿六日，遠西聖殿房角石下土（教會史3：336—37）

一八四一年一月十九日，神命令聖徒建造納府聖殿（教約124：25—45）

一八四二年九月一日，神指示聖徒保守教儀紀錄（教約127：5—9）

一八四二年九月六日，神指示聖徒指派人見証教儀；解釋各種教義和原則（教約128章）

一八四三年五月十六至十七日，解釋印証教義（教約131章）

（1）摩羅乃此宣言編入誠命書第1章。

一八三一年十一月一日，誠命書有了序言，此啓示就成了第2章。今日，這就是教義和聖約第2章。



## 教會未來歷史

七十員第一定額組會長團 達拉謨荷馬長老

在每位教友及每個教會單位的前面，都有挑戰，有更偉大的教會歷史。

**在**一些深資醫生的見証下，台上的我就是活生生的一個神蹟。若不在天父面前感謝祂的庇祐、神聖聖職的祝福，我愛妻、衆弟兄、家人及在座諸位的支持和祈禱，我可算是忘恩負義了。

我想憑聖靈的幫助，以過去歷史做實例，講述教會的未來歷史。

一八七九年十二月猶他州巴羅灣支聯會的每季教友大會上，四十九名男子與家人蒙召到別處開發新傳道區。這召喚是透過舒以賴斯德長老，從泰來約翰會長及十二使徒而來的。後來，鄰近聚居區亦有人加入最後一隊，展開教會史上的岩洞遠征隊。二百五十個人，八十輛蓬車，以及數百隻沒有繩繩的牛馬，齊齊在猶他東南部崎嶇無人之境砍出一條路，所經的之處今日仍舊是世界罕有人跡的地方。遠征隊的目的地是聖屬安郊野。除了荒涼的懸崖和

深峽谷外，還有形勢險惡的科羅拉多河峽阻擋路途。一九三四年以前，從沒有公路橋樑越過這個峽。直至一九五九年，道路橋附近才有商業性的飛機從猶他州飛往亞里桑那州。

摩門探測者找尋捷徑時，發現格蘭峽谷有條窄口。紅崖對下六百公尺有條河，這「岩洞」看來是最短的路徑。

此洞只是峭壁上的一個裂口，非常窄，不單遠征隊，洞內有些地方甚至連一個人也穿不過。足足廿三公尺的陡落，縱使山上的羊也穿不過，何況是裝貨的蓬車。一八七八年四月離開巴羅灣及柏樹谷後，聖徒於第二年十二月用火藥和工具砍出一條險峻，勉強可供人行的路。李民彼特長老領導整個隊伍，他發現若要築一條路，往河的頭三分一路程，每五公尺就會陡落2至3公尺。接着出現了幾個險峻的絕壁。遠征隊準備好面對困難。憑信心，他們不僅炸懸崖和掘通道，還造了一隻木筏，讓各隊伍與蓬車過河。

一八八〇年一月廿五日，先驅者築了

一條路，建了一隻船。如今就要設法使在崖邊紮營的所有家庭和頭四十輛蓬車落「岩洞」。其他留在五十哩泉的，會稍後跟着來。

鍾斯克民記述落山崖的方法。二十名男子和男孩緊執繫繩着每輛蓬車後面的長繩索。車輪用鐵鍊拴緊煞車掣，以免車輪向前滾，無法控制，衝落前面步步為營的牛馬。一八八〇年一月廿六日，利民柏特在日記寫道：「今天，我們竭力將本營所有蓬車駛落崖洞，再將其中廿六輛運過河。該船由一雙槳駕動，非常有用。」

當天最後落崖的一輛蓬車是斯密丹佛約瑟與妻子雅比娜一家。外孫鍾斯里民描述他們的經歷。相信現代的電影公司即使

耗資千萬，動用各種器材也難拍攝這幕情境。

斯密丹佛整天協助前面的蓬車落崖，顯然忘記自己的車。他極之憂煩地攀上六百公尺，看見雅比娜坐在一張棉被上，手抱嬰孩，耐心地等待。他的蓬車和車內兩個孩子被遮蔽在一塊巨大的巖石後面。

斯密丹佛將行理搬到崖邊，將第三隻馬拴在後面的輪軸。夫婦兩人望落「洞」。他說：「我恐怕我們不能落這峽谷了。」妻子回答：「我們定要成功。」

他說：「只要有幾個男人扯住蓬車，也許就能辦到。」

妻子答道：「由我扯住吧。」

她將棉被放在地上，把嬰孩放在羅傑



的兩腿之間，吩咐他：「不要讓弟弟走過，直到爸爸回來找你。」羅傑只有三歲。較大的女兒艾達聽媽媽吩咐坐在他們前面。妻子在蓬車後面執着拴於後輪軸的那條繩繩。丈夫就開始帶蓬車落崖洞。蓬車突然向下傾斜，把後馬和雅比娜拋離地面。雅比娜回復知覺後，稍加平靜，再次竭盡一切力量和勇氣緊拉着繩。一塊尖銳的岩石將她由足跟至臀部狠狠地切了一把。蓬車後的馬匹跌倒一側。這隻半死的動物給車拉扯了大半路程。過了一會，這位崇高的婦人一身撕破的衣服，負着重傷，說：「我單腳就行了！」

落到崖脚，夫婦倆聽到孩子微弱的呼喚。約瑟攀上崖頂找他們。孩子抱着嬰孩，互相關應，緊附着爸爸，由爸爸帶落崎嶇的石隙。當他們走近河邊，看見遠處有五個男子手拿鐵鍊繩索。原來他們發現斯密家庭失去蹤影，正要前來幫手。約瑟呼喊道：「老兄，不用了……我太太是我的得力助手。」（「岩洞」：美國西部發開事蹟。鹽湖城：猶他大學編印，1959年，第101—18頁）

教會歷史充滿這種：感人的事蹟。最近加入教會的人都感受到這份歷史遺產，不論在亞洲、美洲或世界各地。因為正如保羅寫給加拉太人一樣：「你們受洗歸入基督的，都是披戴基督了。」

「就是亞伯拉罕的後裔，是照着應許承受產業的了。」（加拉太書3：27，29）

我們今日面對嚴重挑戰。世上末世聖徒家庭培育出無畏的男女，以及服從的孩子嗎？我們的孩子站得穩，沒有跌落人生危險的泥坑嗎？今日的末世聖徒為未來教會歷史塑造何種歷史？

渡過了平原海洋，克服了「岩洞」。今日又如何努力呢？

面前有偉大的事導向基督第二次的來臨。新宣佈興建那麼多的聖殿究竟有何意義？一八三一年先知斯密約瑟的啓示對我們有何含意？「神的國度的論權已被交託地上的人類，並且福音將從那裏滾動出去到大地的各盡頭。」（教約65：2）

我們背後有偉大的教會歷史。在每位校友及每個教會單位的面前，有更偉大的教會歷史。今日，在韓國、菲律賓、安地斯山脈，在每個支聯會，歷史在不斷創造。

新耶路撒冷的憧憬感動了各世代的人類，感動了我們的人民。我們期望「基督將親自統治於地上」（信條第十項）。先知瑪拉基問：「他來的日子，誰能當得起呢？他顯現的時候誰能立得住呢？」（瑪拉書3：2）當我創造教會未來歷史的每一頁時，讓我們準備好在心中，在家庭建立錫安來等待祂的來臨。甘會長屢次提醒我們美化生活，美化居所。他激勵我們多投身基督精神的服務。

我見證先知斯密約瑟所復興的耶穌基督福音是救恩的神聖力量，耶穌是我們的救主和救贖主，父神是活着，甘實塞會長是今日主的一位活先知。如果我們聽從先知領導，像「岩洞」的先驅者聽從泰來會長的召喚一樣，我們就是幫助準備基督以「萬王之王，萬主之主」的身份統領大地。（啓示錄19：16）

我們必須現在就準備「當得起他來的日子」。那時，教會未來的歷史就能在考驗和逆境中寫上成功的一頁。祈求人人盡本份去愛主和愛我們的同胞。奉耶穌基督的名，阿們。□



## 愛是治療家庭的力量

七十員第一定額組 布實安慈歐長老

不致變成心硬，唯一的方法就是在內心培養這種愛的力量，真正祈求天父賜我們這種愛的恩賜。

**在**人類整個歷史中，婚姻和家庭組織從未像這世代受到如此大的危機。過去有種種環境促成人很自然與家人一起生活，但時至今日，在最近短短七十年中，環境改變了。

僅在一個年代之前，一般家庭的成員都要工作一整天才能糊口；晚上，家人圍着火爐享受天倫，唱唱歌，講述彼此個人的經驗。在這個環境下，很自然會灌輸教育和娛樂，幾乎是個培養和諧家庭生活的完善環境。

今日，無數影響力透過電台、電視、印刷品，還有不可勝數的現代文化發明，猛烈地改變了舊式的家庭文化型式。在這個婚姻與家庭受威脅的時代，主在此末世藉着祂的先知復興夫婦之間的永恆聖約，訓示我們重新明瞭家庭的真正目的。

這整個聖約成為此末世啓示福音眞理的核心，已故先知麥基奧大衛精彩地概括說：「沒有任何成功能彌補家庭的失敗（

大會報告，1964年4月，第5頁）。很明顯，今日的婚姻不能單倚靠過去那種方式，還需要培養，盡善盡美地實踐主所吩咐的最大誠命——彼此相愛的誠命。

經過將近兩千年，世人仍不肯接受救主在馬太福音第五章中的話語：

「你們聽見有話說，『當愛你的鄰舍，恨你的仇敵』，

「只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。」（馬太福音5：43-44）

基督所教的這種愛並非就是俗世的那種愛。這並非只是愛優美，有好行為，受尊重，有勢力和影響力的人。天父藉此末世先知呼喚我們將神的愛發展成一種力量，此力量來自上天，不受外在環境所威脅。根據摩門經先知尼腓，神這種愛必須爭取，是「比所有的東西都值得渴望的。」（尼腓一書11：22）

然而，正如摩門經另一位偉大領袖班傑明王所教導，當我們留在屬血氣的狀態，就不能享有神這種愛。他解釋：「自然人（屬血氣的人）是神的敵人。」（摩賽亞書3：19）。我們定要克服這屬血氣的



七十員第一定頤祖成員布實安慈悲長老人，這「神的敵人」，即我們自己。根據班傑明王的話，我們要學習傾聽聖靈的提示，真正與神立聖約，接受救主的贖罪，變得像一個小孩——服從、溫順、謙恭、有耐性、充滿着愛、樂於服從一切，像一個孩子服從他父親一樣。（摩賽亞書 3：19）

多有力的信息，多具挑戰性的責任！我們要學習每日更新自己的承諾，在生活中圍繞這項神向祂兒女頒佈的重要誠命。

摩門經另一位先知摩羅乃告訴我們如何能得到這種愛：

「但博愛是基督純正的愛，這種愛永

遠忍受，凡在末日被斷定具有博愛的，他的景況一定很好。」

「因此，我所愛的弟兄們，你們要用全部的心力向父禱告，使你們得以充滿他所賜給所有那些他兒子耶穌基督的真正信徒們的這一種愛；使你們得以成為神的兒子。」（摩羅乃書 7：47-48）

我們的天父希望我們滿懷這種愛心——這種無條件的愛心。滿懷這種愛，我們就準備好接受忠告，我每日在生活中背着十字架，謙卑地學習跟從救主的足跡，正如救主在馬太福音第十章所說：

「不背著他的十字架跟從我的，也不配作我的門徒。」

「得着生命的，將要喪失生命，為我喪失生命的，將要得着生命。」（第38，39節）

婚姻要是建立於永恆聖約和誓約之中，以無條件的愛為基礎，就不會有今日社會的普遍現象，兩個自私自利的人一起生活。凡以無條件的愛，即神的愛為婚姻房角石，就根本沒有離婚這回事，甚至短暫分離也感到苦不堪言。分居和離婚象徵軟弱，有時甚至是邪惡的象徵。

主曾清楚教導婚姻聖約的神聖。在馬太福音第19章，救主教訓法利賽人：

「有法利賽人來試探耶穌說：人無論甚麼緣故，都可以休妻麼？」

「耶穌回答說，那起初造人的，是造男造女，

「並且說：『因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。』這經你們沒有念過麼？」

「既然如此，夫妻不再是兩個人，乃是一體的了。所以神配合的，人不可分開。」

「法利賽人說，這樣摩西為甚麼吩咐給妻子休書，就可以休他呢？」

「耶穌說，摩西因為你們的心硬，所以許你們休妻。但起初並不是這樣。」（馬太福音19：3—8）

不致變成心硬，按基督的解釋，唯一的方法就是在內心培養這種愛的力量，真正祈求天父賜我們這種愛的恩賜——藉主基督的贖罪成為聖徒，在謙卑中成為一個孩子，得以充滿這種無條件的愛心。憑這種愛心，加上有靈的同在，我們能應付生命所有挑戰。

我知道，我們以凡驕追求完全，難免有時連我們的家人，甚至配偶也會向我們做出敵對的行為。此時，就需要有愛的力量，這力量受到考驗，因為越是沒有愛心的人越需要愛。

結束時，我想與大家分享我一次個人經驗。有一天，為了某些原因，我留在家中，平素我不會在這時間在家的。當時，我在另一個室看到十一歲的兒子剛放學回家就用不堪入耳的說話對待妹妹。這些話觸怒了我，我永不會想到自己的兒子竟說這種話。在憤怒中，首先的自然反應就是起身去找着他。幸好，我要走過房間，打開門，才接觸到他。我記得在那數秒鐘內，我懇切祈求天父助我處理這局面。內心驟然平靜下來，我不再怒火中燒。

見到我原來在家，兒子愕然。我走近他，他非常驚慌。我料不到自己竟會說：「孩子，歡迎你回家！」我張開手來跟他打招呼。然後，我正式邀他到客廳與我親密坐下來傾談。我聽到自己表達愛的話語，我與他談及每個人每日在內心所作的戰鬥。

我向他表示信任，他不禁哭起來，承認自己的過犯，無限內疚。這時，我的責任就是讓他對自己的過犯有正當的看法，並去安慰他。我們雙方都很感動，最後齊齊哭起來，在愛中擁抱，歡欣。一場本可成為父子惡劣的爭鬥，在天國力量相助下，化成我倆永難忘懷的經驗。

各位弟兄姊妹，我知道神活着，這是祂的教會，這是準備和警告的日子，我見證我們一旦不遵從神的吩咐，未完全運用愛的力量，我們的婚姻就不會穩固，家庭就薄弱起來，我們的個人救恩就有危機。我奉耶穌基督的名作証，阿們。 □







## 聖殿的用途

七十員第一定額組 彭傑德格蘭長老

沒有聖殿的祝福，就沒有福音的豐滿。

今 天大會上已有人論及聖殿。去年十一月，奉獻約但河聖殿之時，連續五日，每日舉行三次儀式，仍無法盡談聖殿的一切。這正是談論聖殿的好時候，我想解釋聖殿的用途。末世聖徒這民族在聖殿方面已建立輝煌的事工。他們熱衷於尋查已故親屬的名字，從紀錄抽取姓名，然後為死人及本身執行教贖教儀，他們這種努力值得讚揚。超過一萬六千名聖殿工作人員志願在聖殿服務，人數接近宣講福音的全部份時間傳教士。

這是個應驗預言的日子。正如以賽亞在二千七百年前所說：

「末後的日子，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺。萬民都要流歸這山。」

「必有許多國的民前往，說，來罷，我們登耶和華的山，奔雅各神的殿，主必將他的道教訓我們，我們也要行他的路，因為訓誨必出於錫安，耶和華的言語，必

出於耶路撒冷。」（以賽亞書 2：2—3）

唯有對聖殿有認識的人才能洞察上述預言的意思、深度及力量。

我們正進入一個聖殿輝煌時期。上星期宣佈多興建四座聖殿。在過去兩年，聖殿數目，包括計劃中和興建中的，已由廿一間增至四十一間。其中三間已奉獻，即時展開聖殿工作。整個教會歷史上從未有過這樣大的進展。教會各地的友聯會校友大會現正著重於教導末世聖徒更多有關我們在聖殿服務的責任。

我希望講述有些人由於未完全明白而對聖殿產生錯誤見解和概念。例如，有時候一些人會認為：

1. 我已做好所有家譜工作。
2. 電腦和姓名抽查系統會替我做。
3. 聖殿工作是為死人而設。
4. 聖殿工作適合老人去擔任。
5. 入聖殿是為了替某人執行教儀。
6. 聖殿不是必要的。

研究經文，就曉得聖殿教義需要末世聖徒做以下的事：

- 第一：建造聖殿。
- 第二：去聖殿接受祝福。

- 第三：為已故親屬執行教儀。  
 第四：亦為其他人做聖殿工作。  
 第五：時常入聖殿令個人靈性得益。  
 所有這些聖殿有何用途？

**第一，聖殿是為在生的教友而設的。**

進入聖殿並非不必要。聖殿是「所有那些被召喚從事聖工的人們……接受指示的地方。這樣好使他們在（他們）聖工的瞭解上得以完善，即在一切有關神國的事上。」（教約97：13—14）「所以，我實在對你們說，你們的膏抹禮，你們的洗濯禮，……你們的莊嚴會議……為了你們的最神聖地方中的諭旨接受所……為了所有錫安居民的榮耀，豫榮，及恩道門，都是由我的神聖屋宇中的教儀被制定的，那屋宇就是我的人民常常被命令為我的聖名所建造的。」（教約124：39）

聖殿中的恩道門有如洗禮一樣重要，是教友必要而神聖的祝福。跟着，就是把妻子印証給丈夫，子女印証給父母。沒有這些祝福，就沒有福音的豐滿。缺少這教儀，摩羅乃說：「在祂來臨時，全地都將被完全荒廢。」（教約2：3）

在遠方，無數家庭從未得過這種特權。甚至在聖殿興建了數百年的地區，有半數家庭未獲印証在一起。聖殿工作是為在生的教友而設的。

其次，聖殿工作是為救贖死人。經文和教義更明確指出一羣特別的死者。瑪拉基論到「使父親與兒女聯繫一起，兒女與父親聯繫一起。（瑪拉基書4：6）斯密約瑟強調為我們族人的死者，為我們的死者爭取聖殿祝福。（教約124：32—36，127：5—6；128：8，14—15）所著重的是家庭。最先著重的是尋查我們本身已死的



摩門大會堂唱詩班指導員，奧利佛魯

親人。

你的家譜並未全部完成。我的祖父母五十五年前已為他們已死的親人執行「所有」聖殿工作。自始，我們的家庭再找到其他一萬六千位親人。在新建聖殿的地區，這事剛開始。許多支聯會正熱心地進行抽取名字的工作，但這工作並不包括較近的世代，所以不會拯救到近親。畢竟，這工作具有無法衡量的價值，能尋查到更遠的世代。

希望大家時常記住，我們執行聖殿教儀是為人，而不是為姓名。我們所稱的那些「死者」是活着的靈，他們出現在聖殿。

教會的目的是培養一羣準備好的人民，在聖殿落成後隨時準備好接受聖殿祝福。在世界遍地興建聖殿，却只有少數人使用，這是件不幸的事。要促使人民作準備，其中一個方法就是作有力的講道。有時，一個有力的講道會令我們內疚，可是過

了兩星期，這種內疚感覺會漸漸消失，甚至全無感覺。要教友有準備，這有賴聖職的領導。

例如，正當聖地牙哥宣佈有聖殿興建時，我正在智利服務。我們發現在十萬位教友中，只有三千位男性持有聖職。由於必須持有聖職才能入聖殿，所以獲資格的人數有限。因此，我們決定要準備至少十萬位男性接受聖職按立，使他們能與忠信的伴侶入聖殿。

智利的聖徒亦有責任尋查十萬個已故親人的姓名，在聖殿落成之時帶這些姓名入聖殿。其他地區亦要作類似準備。

對於早有聖殿的地區，現在亦是重新作準備和努力不懈的時候，這工作有賴家庭教導教師、定額組會長、主教、尤其是大祭司及有份教導福音的人。我記得有位長老定額組會長曾決心立了個領導目標去幫助定額組每位成員入聖殿。他最初報告除六位成員外，全組都有資格入聖殿。後

來的報告是，在他解職之前，除了三位外，全組人員都入過聖殿。解職後，他們幫助其餘那三位獲取入聖殿的資格。

我很榮幸能每日從事管理聖殿工作，不斷體會到在聖殿執行事工的那種祝福是何其充實、神聖和榮耀。大家會對聖殿中的教儀產生疑問。當然，在聖殿外面不容談論，因為這些教儀是神聖的。有人要求有聖殿介紹講授，惟恐不能應付聖殿儀式教儀。我想強調：入聖殿的準備知識包含於福音之中。聖殿裏面所講所行無不以經文做根基。

福音乃是對主耶穌基督有信心，意思就是願意接受祂的教義和承受祂的名，服從祂的誠命。福音乃是悔改，除潔一切不潔。藉洗禮，我們立聖約和承諾。我們有權利與聖靈同在，只要我們有正確態度，聖靈就會在聖殿中指導我們。福音乃是經文。只要願意尋求，就能在經文找到幾乎所有關於聖殿的適當疑問解答。福音乃是祈禱、謙卑、肯接受教導、博愛，也是承諾，也是聖約和教儀，也是祝福。

讓我在此向教師、主教及支聯會會長提出一些忠告。當然無人能憑一次入聖殿的經驗就學會所有聖殿之事，但如果要使教友入聖殿前有準備，就須教他們福音。不要設法教他們聖殿之內的事——入聖殿就是去學這些事。如果我們在生活中奠定穩當的福音原則，就不難明白聖殿的事。對於沒有穩當福音原則的，就困難幫到他們明白了，缺乏福音知識就不該進入聖殿。

願神祝福我們教友得到聖殿的祝福，能在聖殿執行神聖儀式。奉耶穌基督的名真誠祈求，阿們。 □

#### 大會訪客



# 耶穌基督末世聖徒教會總會當局

## 總會會長團



蘭格榮戈登

羅慕義雲林

甘寶寧

諸以東

## 十二使徒議會



喬治多尼

哈德森

亞當

丹尼爾

保羅

傑拉德

傑克

傑瑞米

傑米

傑米

傑米

傑米





## 耶穌是我們的救主

十二使徒定額組 海大衛長老

他必像牧人牧養自己的羊羣，用膀臂聚集羊羔抱在懷中。（以賽亞書40：11）

**剛**才全體站立，向我們活着的先知表敬意，唱出「感謝神賜我們先知」（聖詩第106首）。我請大家稍回味唱此歌時的感受。

我從未感受過像唱此偉大歌曲時所流露的愛心，我們感受到救主所教導的那種愛心。

希望你們人人都會追憶這種經驗，緊記着，並寫下來。也許你可以說，當你仰望台上的先知，那種感受無法言喻。也許你像我一樣，感到心胸中在燃燒。願此經驗成為你歷史的一部份。

在每個人的心中，不論任何種族或地位的人，都會渴望一些他們現時得不到，而又難以用言語表達出的東西。一位仁愛的創造主將這種渴望灌注人的心中。

神的本意是藉這種心靈的渴求領人靠近那位唯一令心靈滿足的人。這種豐滿只能在耶穌基督，即永恆天父的兒子身上找

到。保羅說：「因為父喜歡叫一切的豐盛，在他裏面居住。」歌羅西書1：19

耶穌基督蒙選立為世界唯一的救世主和救贖主。祂對耶穌的兄弟說：

「看啊，我就是在世界奠基時就已準備好要救贖我人民的那位。看啊，我就是耶穌基督……藉着我全人類都要得到生命，那些將相信我名的人必得到永恒的生命。」（以太書3：14，1982年版）

祂教導門徒：

「我從天上降下來，不是要按自己的意思行，乃是要按那差我來者的意思……

「叫一切見子而信的人得永生，並且在末日我要叫人復活。」（約翰福音6：38、40）

今日，世上很多人慶祝棕樹主日——紀念主進入耶路撒冷。馬太和約翰描述羣衆「把衣服鋪在路上」（馬太福音21：8），又「拿着棕樹枝，出去迎接他」（約翰福音12：13）。

當時是每年一度的逾越節。三合林的祭司首領用一段時間合謀找耶穌的錯處，施計害死祂。他們認為這時機到了。

吃逾越節餐宴之前，耶穌指示門徒往一處地方找一個房間共聚，接受訓示。在這個房間內，耶穌會見十二使徒，他們坐下吃餐。餐後，主教訓他們，服侍他們。祂替他們洗腳，說：

「你們稱呼我夫子，稱呼我主，你們說的不錯。」

「我是你們的主，你們的夫子，尚且洗你們的腳，你們也當彼此洗腳。」（約翰福音13：13—14）。祂教導說：

「如今人子得了榮耀，神在人子身上也得了榮耀……」

「小子們，我還有不多的時候，與你們同在。後來你們要找我，但我所去的地方，你們不能到。……」

「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛。我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，衆人因此就認出你們是我的門徒了。」（約翰福音13：31、33—35）

祂繼續教導說：

「你們心裏不要憂愁。你們信神，也當信我。」

「在我父家裏，有許多住處。若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為你們預備地方去。」

「我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裏去。我在那裏，叫你們也在那裏。」

「我往那裏去，你們知道。那條路，你們也知道。」（約翰福音14：1—4）

多馬問道：「主阿，我們不知道你往那裏去，怎麼知道那條路呢？」約翰福音14：5）教主回答：

「我就是道路、真理、生命。若不藉

着我，沒有人能到父那裏去。」

「你們若認識我，也就認識我的父。從今以後，你們認識他，並且已看見他。」（約翰福音14：6—7）

「我從父出來，到了世界。我又離開世界，往父那裏去。」（約翰福音16：28）

「你們若向父求甚麼，他必因我的名，賜給你們。」（約翰福音16：23）

在那間大樓，耶穌制立聖餐，拿起餅，祝福了，擘開，遞給門徒，說：

「這是我的身體，為你們捨命的，你們也應當如此行，為的是記念我。」

「……這杯是用我血所立的新約，是為你們流出來的。」（路加福音22：19、20）

設立聖餐後，教主對門徒說：「我去了與你們有緣的。我若不去，保惠師就不到你們這裏來。我若去，就差他來。」（約翰福音16：7）

教主為使徒和所有信徒向父祈求：

「父阿，時候到了，願你榮耀你的兒子，使兒子也榮耀你。」

「正如你曾賜給他權柄，管理凡有血氣的，叫他將永生賜給你所賜給他的人。」

「認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」（約翰福音17：1—3）

禱告後，耶穌與門徒離開大樓，來到客西馬尼園幽靜之地祈禱：

「父阿，倘若可行，求你叫這杯離開我。然而不要照我的意思，只要照你的意思。」（馬太福音26：39）

教主親自講出在園中的苦楚：

「那苦痛使我自己，就是神，至大者，也因疼痛而顫抖，並且每一個毛孔流血

，肉體和靈魂都受苦——以致我希望可以不喝那苦杯，並使我畏縮——

「然而，榮耀歸於父，我領受了並完成我對人之兒女的準備。」（教約19：18-19）

「因為看啊，我，神，已為所有的人遭受這些事，這樣如果人們悔改，他們就不會受苦。」（教約19：16）

當兵丁和猶大走近時，主說：

「看哪，賣我的人近了。」（馬太福音26：46）

猶大在主的面上親嘴。

耶穌說：「朋友；你來要作的事，就作罷。」（馬太福音26：50）「你們找誰？」（約翰福音18：4）

有個兵丁答道：「找拿撒勒人耶穌。」

教主說：「我就是。」（約翰福音18：5）

兵丁把耶穌帶往猶太人的領袖那裏，然後到大祭司該亞法那裏去（馬太福音26：57）

該亞法說：「我指着永生神，叫你起誓告訴我們，你是神的兒子基督不是。」（馬太福音26：63）

「我是。你們必看見人子，坐在那權能者的右邊，駕着天上的雲降臨。」（馬可福音14：62）

耶穌就被帶到彼拉多處。彼拉多問祂：「你是猶太人的王麼？」（約翰福音18：33）

耶穌回答：「我的國不屬這世界。我的國若屬這世界，我的臣僕必要爭戰，使我不至於被交給猶太人。」（約翰福音18：36）

彼拉多對羣衆說：

「我查不出他有甚麼罪來。」

「但你們有個規矩，在逾越節要我給你們釋放一個人，

你們要我給你們釋放猶太人的王麼？」（約翰福音18：38-39）

羣衆大喊着說：「不要這人，要巴拉巴。」（約翰福音18：40）

彼拉多就帶走耶穌，將祂鞭打。兵丁用荆棘編作冠冕給祂戴在頭上，又給祂穿上紫袍。（馬可福音15：15-17）

彼拉多說：「我查不出這人有甚麼罪來。」（路加福音23：4）

羣衆喊叫：「釘他十字架。釘他十字架。」（路加福音23：21）

他們帶走祂，這位主——彼得三次否認祂。祂背着自己的十字架，祂走上漫長的路上山去，經過兩旁站滿的人，經過哭泣的婦人，經過喊着要釘死祂的凶殘暴徒，穿過城門，走到一個叫各各他——「髑髏地」的山上（約翰福音19：17）。就在這裏，他們把祂釘死。

耶穌對身旁那個同釘而又悔罪的強盜說：「今日你要同我在樂園裏了。」（路加福音23：43）

耶穌最後的遺言是：

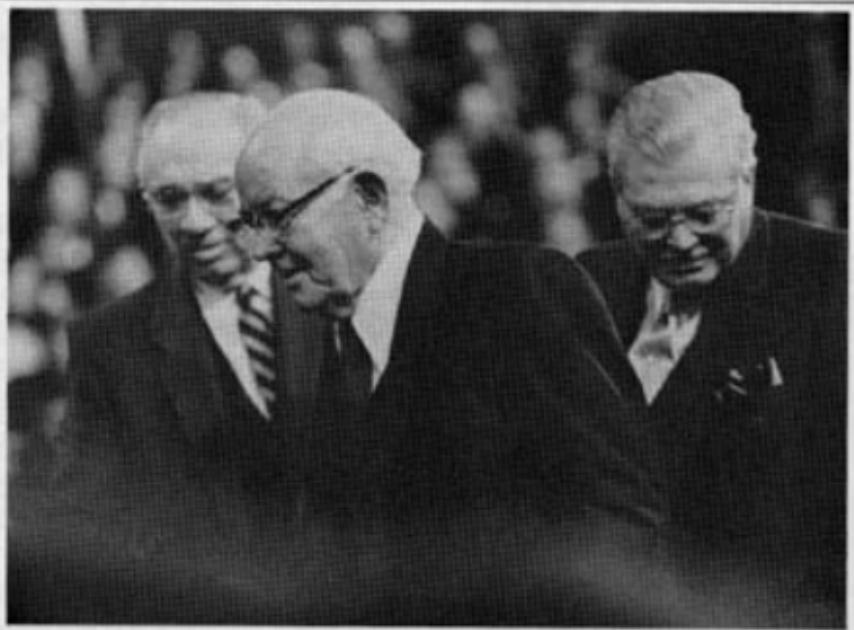
「母親，看你的兒子！」（約翰福音19：26）

就轉對約翰說：「看你的母親！」（約翰福音19：27）

然後說：「父阿，我將我的靈魂交在你手裏。」（路加福音23：46）

「成了。」（約翰福音19：30）

「七日的頭一日，黎明的時候，那些婦人帶着所預備的香料，來到墳墓前。看見石頭已經從墳墓輦開了。」（路加福音



甘賓塞會長（中）在興格萊戈登會長，（左），和甘賓塞會長的私人秘書麥基雅霍的攙扶下，進入大會堂講台

24：1—2）

有個天使的聲音問道：

「為甚麼在死人中找活人呢？」

「他不在這裏，已經復活了。」（路加福音24：5—6）這個宣佈的信息是自創世以來至榮耀的事蹟。

馬利亞聽到有個聲音問她：「婦人，為甚麼哭？你找誰呢？」

她答道：「先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在那裏，我便去取他。」

她聽到有人說：「馬利亞。」

這時她認出祂，就答道：「夫子。」

「不要摸我，」祂說，「因我還沒有升上去見我的父。你往我弟兄那裏去，告

訴他們說，我要升上去，見我的父，也是你們的父，見我的神，也是你們的神。」（約翰福音20：15—17）

後來，耶穌在大樓向衆使徒顯現，這大樓就是死前一晚與他們共聚的地方。使徒却驚慌害怕。然後，他們聽到主的聲音：

「願你們平安……

「為甚麼愁煩？為甚麼心裏起疑念呢？」

「你們看我的手，我的腳，就知道實在是我了。摸我看看，魂無骨無肉，你們看我是有的。」（路加福音24：36，38—39）

後來，在加利利海邊，救主與門徒一起吃魚。耶穌問彼得：「約翰的兒子西門，你愛我比這些更深麼？」

「主阿，是的，你知道我愛你。」「你餵養我的小羊。」「約翰的兒子西門，你愛我麼？」  
「主阿，是的，你知道我愛你。」「你牧養我的羊。」「約翰的兒子西門，你愛我麼？」



「主阿，你是無所不知的，你知道我愛你。」

救主又再對他說：「你餵養我的羊。」（約翰福音21：15—17）。

彼得曾三次公開否認主。現在，耶穌三次要他確定必愛祂，忠於祂。

時候到了，耶穌要升天到祂父的寶座。臨死前，祂曾向父聲稱：「你所託付我的事，我已成全了。」（約翰福音17：4）

復活後，祂留在世間上四十日，好讓門徒更徹底理解祂是個復活和榮耀的人物，並接受神國事務的指示。

如今祂已準備好離開了。使徒知道祂是救主，門徒亦不再僅到墳墓拜祭祂，他們會見證祂是個榮耀的人物。

耶穌選橄欖山為昇天的地點。這是祂熟悉的地方，因為在躋近伯大尼山坡，祂曾與馬利亞、馬大和拉撒路一起歇息，建立很深的情誼。附近也有客西馬尼園，祂曾在那裏獨自禱告，受苦。祂選橄欖山為昇天地點，當祂再次來臨，祂的腳會踏在這山頂之上。那時，祂不再是憂傷之人，而是位榮耀和勝利的君王。

在橄欖山上，救主教導使徒及一切信祂的人：

「所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗。」

「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了。」（馬太福音28：19—20）

我藉聖靈的力量見証，這位耶穌是基督，是活神的兒子，曾為世人的罪被釘十字架，「清除一切不義；好使一切經由祂而得救。」（救約76：41—42）。「祂必像牧人牧養自己的羊羣，用膀臂聚集羊羔抱在懷中。」（以賽亞書40：11）

祂是我們的救贖主，我們的主，君王。祂的國度已再次建立世上，即耶穌基督末世聖徒教會。這教會憑神聖指示正幫助世人準備祂第二次來臨——祂必再來。我謙卑宣講，乃奉祂的聖名，阿們。□

# 讓我們自我改進



總會第一副會長 譚以東會長

我們需要「清楚明白應著手改進那方面來事奉主。」

**結** 束此大會之前，我極渴望向你們說幾句話。今午能坐在先知（甘實塞會長）身旁，我感到很有福氣。每當沒有先知的同在，我極其記掛他。我們非常感激他蒞臨出席十二使徒議會及總會會長團聚會。當全體總會當局人員上星期四在聖殿聚集時，甘會長走進來向我們致謝和表愛意。他仍舊帶領着我們。

我很榮幸能出席由姊妹帶領的聚會。我希望告訴她們，我很欣賞她們的事工。願主在事工上祝福她們。

大家很有福氣，能聚集這裏聆聽所有總會當局人員作見証，引述預言和祝福，描述教會的進展。我願告訴你們每一位，所有這些善良的人均有福音的見証。他們不會向你說謊，他們所說的全是真理，語重深長，令你難以忘懷。聽過他們的講道，我深信你們會感到他們說得有理，令你贊同。

當你將他們的話重新咀嚼，你反省到

你有那些弱點是需要設法改掉，得以享有天父的同在與祝福？

我有極大殊榮能與四位總會會長密切地工作。每位會長各有不同性格，但看到主透過他們而行事，真榮幸，令人不覺明白到為何他們會蒙召。跟從他們的教訓吧。

我謙卑祈求每人回到家裏時都想到要自我改進，配享有祝福。今日我請一個男孫祝福食物，很欣慰聽到他說：「請幫助我們記住這次大會所學的東西，幫助我們過配稱生活，將這些教訓運用在生活中。」

各位弟兄姊妹，願主使我們清楚明白到應如何改進來更好好地事奉祂。現在就立即行動吧，正如我一樣，下定決心將今日所學的付諸行動。

我很高興能出席今午的大會，看到大會進行順利。這是個非常偉大的大會，有先知出席兩個大會實在非常有福。願主祝福我們，使我們進行祂的旨意和誠命，奉耶穌基督的名祈求，阿們。

## 大會訪客





## 主是舵手

總會會長 甘賓塞會長

我 親愛的弟兄姊妹，我非常高興能出席這次大會。我一直期待這日子的來臨，我對這日子充滿希望和信心。我深愛這教會的教友，感激他們以及所有人對我鍾愛。此刻我向他們致謝，我珍惜過往

與他們在一起的經驗。我見証：這事工是神聖的，主是舵手，教會是真實，一切好。

弟兄姊妹，願神祝福你們。奉耶穌基督的名，阿們。 □

七十員第一定額組成員翁地良彥長老與大會來賓



# 工作的價值



總主教團第二副主教 克拉克理查主教

運用我們個人的心志，肉體，和精神的力量是獲得充實人生的關鍵。

在 我們這世代裏，沒有幾個作家能像米高韋爾姆士(James Michener, 出生在1907年，是美國普立茲獎的得主)一樣，寫了那麼多優秀的暢銷書籍，他興趣之廣，精益求精的態度，著實令我感到驚異，他的成就並非偶然而來，也決非單憑天賦的品稟使然，他的成就乃是由於培養勤奮工作的習慣而來的。

他自幼生活困苦，由守寡的母親一手撫養長大，詹姆士從十一歲起，便每個夏季一週工作六天，而在冬季時，則替人送報為生，十四歲時，他當修理水管的學徒，夏天每日工作十四小時，冬天就每日工作四小時。他回顧往昔這些艱苦歲月時說：「這種生活非但沒有令我厭惡工作，反而使我根深蒂固的培養出辛勤工作的態度，明白到明智的人努力工作去達成明智的目的——這是一種我迄今仍遵行的理論。」(“An Authentic Work Ethic: 1 The Path to Achievement,” Reader's Digest, 1977年，1月，第149頁)

工作是來自神的一項祝福，這是屬靈和屬世，兩方面救恩的基本原則，當亞當被驅逐出在伊甸園的家時，他獲悉必須靠勞力，靠臉上的汗來吃飯，要仔細地留意這些字義：「地必為你的緣故受咒詛」(摩西書 4:23)，即是說，地是為了他的好處或利益而受咒詛的，征服大地絕非易事，但這卻是亞當的挑戰和祝福，如同這正是我們的挑戰及祝福一樣。

我們是和神合夥的創造者，祂賜給我們能力去做祂未完成的工作，去利用能源、採礦、改變大地的寶物，使我們得益，但最重要的是：主知道從工作嚴酷的考驗中可產生性格的堅韌核心。

工作已成為了末世聖徒一項標緻，世界各地的人都認識到我們是一羣發奮向上，工作勤勉的人。

秉力工作乃是我們的傳統，我們所到的每個地方，都處都顯明了摩門信徒勤奮工作的勳績，米蘇里，納府，鹽湖盆地，以及末世聖徒一度定居的所有山谷均是摩門信徒辛勞工作的著名紀念碑。

克拉克路賓會長這樣論到當日的時代：「我們是靠着自己的力量來推進的，既沒有補助金，也沒有貸款，一路所得的只不過是那些人的咒詛，他們把我們趕離家園，分文不付地攫取了他們強迫我們撇在後頭的產業……」

「因此我們繼續跟貧窮和痛苦奮鬥，我們每日辛勞工作，天天遇到困難……」

「但教會卻生存下去；人們成功繁榮，性格持久不變，我們照顧自己當中的窮人，在物質短缺的時候，鄰舍彼此互助。」

「我們一次又一次地歷歷烘爐；每次出來時，都燒盡了浮渣，變成了精煉，重

新得到靈感，獲得聖化。」（Church Welfare Plan pamphlet, 1939, pp. 8—9。）

教會的每一位先知均以身作則，率先埋頭苦幹，據說伍蕙福會長喜愛工作：「他覺得工作是一項祝福，一項特權……他在蓬車中的勞動，他在收割農作物時所流的汗……這全都是神聖經濟的重要一環。

「流汗跟祈禱一樣，同是神聖的誠命。」（Matthias F. Cowley, Wilford Woodruff: History of His Life and Labors, Salt Lake City: Deseret News, 1909, pp. 644—45。）

在我們這世代，甘實塞會長服從工作的神聖律法，為我們立下最好不過的榜樣，他以身說法，實踐他「去做」的理論，甘實塞會長不單止是委身致力追求快樂，而且亦致力獲得追求目標的快樂。有一次，當蘇云新醫生（甘實塞會長的醫生）對甘實塞會長的健康情況，以及他越來越大的體力負荷表示關注時，甘實塞會長用慈祥的口吻回答說：「蘇兄弟，你的工作是使我的身體能繼續維持我現今的工作速度。」

這事使我想起了另一個故事，有位農夫覺得有點體力不支，於是，便去看醫生，在檢查過後，醫生告訴他的毛病是他工作過勞，農夫回答說：「我未來之前，就早知這點，我所求於你的乃是多一點的精力。」

甘實塞會長完全熱衷於工作的這種態度，為我們所有人樹立了一個崇高的標準。我們有道義要去善用我們個人的心志、肉體、和精神的力量，好使主，我們的家人，和我們的社會均能享受我們至大努力的成果。若無法完全做到這一點，就會使我們的生活過得不充實，就是剝奪了自己

及那些依賴我們的人機會和利益，不錯，我們工作，目的是為了謀生；但當我們在辛勞工作之時，切不可忘記我們亦是在建立一個人生，我們的工作決定了我們將會有個怎樣的人生。

工作是值得尊崇的，工作是大多數問題的良藥，它是煩惱憂慮的解劑，也可以補償我們天賦之不足，工作令到平庸之輩有可能接近天才，我們在資質方面不逮之處，大可在工作上將勤補拙。

正如哥爾頓所推舉的：「你若是窮，就去工作……若是快樂，就去工作，怠惰會招致憂慮恐懼，當失望來臨，要繼續工作，如果悲傷困擾你，……便去工作……當信心動搖，理智不清時，就去工作，每逢夢想破碎，希望似乎滅絕時，就去工作，要彷彿你的生命正遭受危險般拼命工作，你的生命確實是這樣，不管有甚麼事情苦惱着你，要去工作，要忠誠的工作……工作是精神和肉體這兩方面痛苦的至佳良藥。」（The Forbes Scrapbook of Thoughts on the Business of Life, New York: Forbes Inc., 1968 p. 427）

在工作理論方面，我要提出另外一些其他的要素：

1. 身為末世聖徒，假如我們忠於我們的宗教，我們則必須克盡己職，令到自己的工作有高度的水準，這是誠實之道。我們所做的每一件細微的工作足可反映出工作者的真實性格，對我們社會上日漸低劣的工作品質，我們越來越憂慮，我們在每一方面，都可看到粗劣的手藝，不管這些手藝所製成的產品是否符合一般的水準，但這種行為，簡直不負責任。我們工作必須有一個更高的理想，而非僅是符合社會上膚淺的標準，接納次等的工作成績，這決

不是摩門信徒一貫的理論。在衆人失業的時候，那些實踐我們宗教中工作原則的末世聖徒理應是僱主們爭相聘用的對象。

2. 讓我們老老實實，全力以赴的做我們的工作，就像這個企業是屬我們所有的。其實，我們每個人，不管是受誰的薪水，卻真的是在從事自己的事業。要忠於你的僱主，務必使「勞動者……配得工價」（教約84：79）我們應竭盡所能的為我們的僱主服務，而不僅是馬馬虎虎，得過且過，或者是符合一般的工作水準就算了。我們每個人應根據自己的能力，訂立個人的標準，讓我們實踐古先驅者的座右銘：得整日的薪酬，就做整日的工作。

3. 繼續投身追求個人的發展，藉着不斷的學習，繼續改良你職業的技巧，明智

的運用空餘的時間，如果每天浪費十三分鐘，便相等於一年中浪費兩星期的時間，得不到工資。把現今的工作視為你前途的踏腳石，花點時間想一想，大多數工作的發展範圍只是受制於不求上進的工作者其本身的思想。我很喜歡一位商人的忠告：「假如你一開始就真的成功的話，那麼便試試去做一些較難的工作！」

4. 教導我們子女去工作乃是父母一項主要的職責，由於一些做父母的勤奮工作，供給子女連自己在年青時代都不會擁有過的東西，致使我們的子女能得以享受到前所未有的富足生活。假如我們要在屬靈和屬世上拯救我們的子女的話，我們就必需訓練他們去工作，他們必須藉着榜樣，認識到工作並非是苦役，而是一項祝福。



那些學會如何去工作的男女青年有福了，要子女認識職責，和要子女工作符合標準的父母確是明智的。

在一個母親節的禮讚中，格雷白特莉，一位可愛的末世聖徒母親，對她的家庭教育表示激賞，她說：

「母親的愛包括了嚴格的紀律，明確的規則，和堅決執行的法令，我們用這些規則來幫助我們建立我們的品格。」

「母親喜歡做一位母親和女士，她喜愛家政藝術，她把這種嗜好傳給了我和我的妹妹。她極之有耐性的教導我們縫衣、燒飯、清潔房子，燙衣服等等的事情，能把爸爸的白襯衣再次燙到平滑——是祝福嗎？或在上學前起牀洗燙衣服——這是祝福嗎？又或者整個小時削甜菜，剝豆子，把一磅又一磅的玉米去皮，製罐頭，在大清早，太陽還不太熱的時候，就摘漿果——這是祝福嗎？若在從前，你怎樣說都無法能說服我體會到這點，但現在我卻明白了，這些家務教導了我重大的教訓，使我明白到節儉，工作，和責任的價值。」

當我們把這些價值觀念教導給我們的子女時，我們要強調共同分擔職責的原則，不要試圖把某些工作嚴格地劃分界限，視其為只應男性去做或女性去做，從而使自己對這觀念感覺模糊不清。一般來說，每個孩子均應學會如何去烹製簡單的食物，洗碗碟，清理房子，剪草，照顧嬰孩。這些技藝能大大的使到他們成年後的生活過得更快樂，和更有貢獻。

我們又怎樣利用我們的閒暇呢？我們如何利用我們空閒的時間，跟我們在職業上的發展，對我們的喜樂是同樣重要的，我們需要辨別的判斷力，才能正確的運用

閒暇的時間。空餘的時間足能令我們有機會更新靈魂，調劑身心，空餘是崇拜，跟家人在一起，服務，研究，從事健全的娛樂活動的時間，它帶給我們生活的和諧。

閒暇絕非等於怠惰，主譴責怠惰，祂說：「你不可懶散度日，也不要埋藏你的才能」（*啟約60:13*）任何方式的懶惰都會使人產生厭倦，矛盾，和不快的感覺，懶惰使人覺得自己沒有價值，它是罪和邪惡的溫床，它是進步和救恩的大敵。

工作是主福利計劃裏一項不可缺少的要素；但這種工作卻是特殊的工作。教友們藉着愛心一齊工作，製造產品，解決我們當中配稱的窮人其俗世的需要，貧乏的教友以愛和感恩的精神接受援助，他知道這種援助是教會教友憑着努力和犧牲提供給他的，貧乏的教友由主教指定，在能力所及的範圍內，工作來賺取他所得到的東西，因而使到他的自尊不致受損。

七十員第一定額組會長團成員，拉森迪恩長老（右），與定額組成員，白克曼羅伯特長老（左），和胡連令約瑟長老



在主的計劃裏，個人是最重要的，任何制度，若無須有進取心，自賴，和有能力的話，必需工作來獲取所得的東西，那麼，這一種制度都是絕非完美的。教會福利計劃的目的乃是要革除失業救濟金的制度，對任何福利制度而言，失業救濟金都是對其的一種打擊，我們應把它視作人身的毒瘤一樣，畏而遠之。

楊百翰曾說：「若男女身體勝任，並能做工賺得自己的需要……這時，若白白的將金錢，食物，衣物，或任何其他東西送給他們，這對他們一點好處也沒有。」

「施捨懶惰者也算是罪惡。千萬不要施捨懶惰者任何東西。」

「使貧困者有事可做。」（楊百翰講演集，維特蘇約翰編，鹽湖城，德撒律圖書公司，1954年，第318頁）

克拉克會長補充說：「弟兄們，……要盡力務必使那些……消耗物質的人，亦參與生產的工作，這是一項原則……（施捨給懶惰者）會破壞人的品格〔和〕進取心，使人誤以為我們的食物是免費得來的。」（Talk given in welfare meeting, Apr. 1960, p. 3）

廣義來說，工作是獲得快樂，繁榮，和救恩的途徑，當人把工作，職責，和喜樂結合成一體時，那麼，人就能發揮他最高的潛質了。泰戈爾（Sir Rabindranath 1861-1941，印度詩人，曾獲1913年諾貝爾文學獎）說：

我睡覺時，夢到  
生命是快樂的  
我醒來，卻發現到  
生命是責任  
我履行職責，就明白到



十二使徒定額組成員黎嘉蘭長老和七十員第一定額組成員達拉謨荷馬長老

責任是快樂的！

（Quoted by Earl Nightingale, "Our Changing World," 5193）

神在起初，就制定工作，作為祂的兒女履行他們在地面上管家職務的途徑，工作是我們神聖的傳統。李察士史提芬教導我們說：「藉信心工作是我們神學理論和我們未來狀況的基本重點——我們把我們的天國想像為憑著不斷努力而達到的永恆進步之境。」（In Conference Report, Oct. 1939, pp. 65, 68）

主這樣對現今世代的人說：

「看啊，我對你們說，你們要出去，不要停留，也不要懶惰，却要全力勤勞工作……

「這樣，如果你們是忠信的，你們必被負以很多重擔，並被獎賞以榮譽、榮耀、不死，和永生。」（約瑟夫75: 3, 50）

我這樣作證，奉主耶穌基督的名，阿們。 □

# 「她的兒女起來稱她為有福」



總會婦女會會長 斯密芭芭拉姊妹

必須工作以照顧子女需要的婦女，應了解到生命的重大目的，並認識主，和感受到祂的愛和指引。

**在** 簟言裏，利慕伊勒王講述他母親的教訓，她給他一項非常深刻的指示，經文對這項教訓有極詳盡的紀錄。她刻意的告訴他，假如他的家務事宜要管理得妥妥當當，直到最後，使到兒女起來，稱他們母親為有福的話（見箴言31：28），那麼，他必須在他妻子和兒女的母親身上，發掘些甚麼應有的品質和態度。

今天，婦女有許多途徑可尋找她們的興趣，而我們亦有越來越多的機會，在此時，我們需要這種明確的忠告，我們不僅需要仔細的審察別人提供我們的東西，而且，還要小心的觀察——假如，有朝一日，我們的子女要在今生獲得一位母親足能賜給他們永恆祝福的話，那麼——我們自己的家人會有些甚麼需要。

每位母親必須決定她能用甚麼方法祝福她的子女，由於有許多事物可供婦女選擇，所以慎加選擇是極為重要的。

對於那些家裏有孩子的婦女，這種選擇就不單止是重要的，而且還是迫切的，她需要正確無誤的指示來源——經文，教會領袖的教訓，以及對祈禱的個人答覆——因為以弗所書4：14所警告我們的「異教之風」，最顯然也許就是存於婦女正面對着的挑戰和決定的了。

假如沒有「先知更確的豫言，如同燈照在暗處」（彼得後書1：19），我們很容易就會「飄來飄去」（以弗所書4：14）

每位婦女都可以安心的行走在這真理的光中，知道她該做些甚麼正確的事，然而，單一的方法絕對無法適用於所有不同的環境。有些婦女必須尋求一種解決方法，而別的婦女則必須尋求另一種。

一直以來，理想的家庭均須有位母親在家裡陪伴着孩子，照顧他們，幫助他們

## 大會訪客





左起：總會婦女會會長斯密芭巴拉姊妹，副會長湯瑪斯雪莉姊妹，及總會女青年會長團第一副會長達哲愛爾琳姊妹

成長，協調家庭活動，以及制止罪的侵擾。然而，有些時候，在不尋常的環境之下，為了有助於解決家人甚至最基本的需求，母親可能必須離家工作。正如彭羅泰福會長所說的：「你們當中有很多人覺得自己的處境不理想……由於有需要……卻不得不離開家庭到外工作。」（聖徒之聲，1982年，4月）

我們今天這番話是對這些母親說的，我們也教請婦女會領袖務必召喚這些母親擔任婦女會職務，而婦女會的課程計劃則必須迎合她們的需要，我們希望丈夫、家庭教導教師，及探訪教師，給她們鼓勵和積極性的支持，幫助她們從事艱巨的職務，因為我們知道儘管她們負擔額外的職務

，卻仍需提供孩子在精神情緒上所需的支持，孩子除了有明顯的生理需要外，在他生命中，還有其他方面的需要是不容忽視的，即使母親離家工作，亦不應忽視這方面的需要。

有幼小孩童的職業母親面對許多挑戰，第一，她必須找人好好的照顧她的孩子。第二，她必須決定在發生意外或家人生病時，要如何應付這種緊急的情況，當在危急之時，她必須依靠通情達理的僱主，親戚，鄰人，教師，或某些人的幫助。

我們發覺大多數的職業母親都是藉着預早計劃，購物，安排，和把家務分派給每位家人負責，從而安排好他們的時間的，她們明白到儘管快餐店是另一種較便捷

的飽腹方法，能吸引那些離家工作的母親，並甚至能迎合她們的需要，但吃些能提供必要的營養，又能使家人快樂溫馨地一起享用的食物是很重要的。

然而，我們都清楚地知道，許多職業母親所面對的真正挑戰乃是來自她們的責任——要在子女懷疑、作決定，和遭受困擾的時刻，指導他們的這種責任，這些挑戰乃是在於她能否體察到兒女未經說出口的需要，以及青年人礙於尚未成熟的關係，連自己可能也不自覺的需要。然而我們發覺許多職業母親都是儘可能找機會跟子女在一起——跟他們一齊完成家務；在適當時候，一同購物，計劃，和玩耍；而有時候，就光只是和他們聚在一塊兒，以便他們能有一種與愛他們的人在一起的感受。

職業母親可能會誤把特別的戶外活動視為她和子女所共渡的「美好時光」，而輕易地就策劃這些活動，但許多人明白到此舉會出現一種危險，母親由於把他們在一起共渡的時光統統花在娛樂方面，致使兒女對人生有一種錯誤的曲解，子女要了解到工作和遊戲這兩者間所必須保持的均衡狀況，這對他們是很重要的，他們要認識到訂立好日常的生活習慣，以及完成了指派的任務後，參與特別的活動才會變得更有意義。

有位祖母幫助她的孫子女認識這項真理。當他們來到她家裏時，她便會刻意的去安排一些工作，讓他們一齊去做，然後，他們便玩一個遊戲，做完另一件工作後，大家接着又玩另一個遊戲。如同她希望的那樣，孩子們學習到工作和遊戲的關係，而且亦體會到工作之後才遊戲所產生的那種欣慰之情。

而且，學校的家課，以及為了培養音樂或其他才能所進行的練習，也可以成為日常例行工作之一環，竭力獲得成功的母親能藉着跟子女並肩努力，並在必要時，幫助他們達到一種超越的水準，從而幫助子女認識到成功的代價，母親能影響子女的成就，她可以藉着監管子女準確的完成指派工作，給與他們支持，她可以幫助孩子收穫恒久努力的成果。

即使職業的母親無法像在家裡帶孩子一樣，全時間的以身作則，為子女立下榜樣，但她能幫助他們學習到個人的自律，這種自律是從履行每日慣常的職責之後，又因做得好而受到讚揚，所產生的自傲而來的。

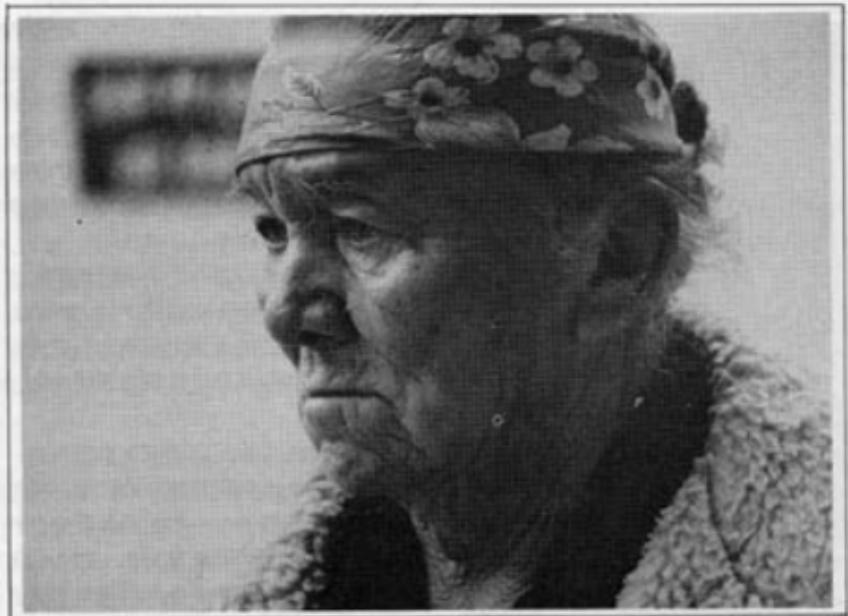
母親必須思考生命的重大目的。羅遜李昂（Leo Rosten）是一位作家、科學家，和教授。他說了一番值得我們去思考的話：

「我們在那裏獲得過應許，說今生一直都可以過得容易舒適，沒有衝突疑惑，沒有煩惱，不解，和痛苦……

「生命的目的是要有所建樹，是要有成就，是要因你曾活着世上而對人有所貢獻，按照古代，崇高的意義而言，快樂就是意謂獲得自我成就——這是給與那些充份利用神所賦予他們一切才能之人的。」

他接着說：「我覺得快樂是在於竭盡所能的動用我們心志的力量資源。」（This Week Magazine, 1963年1月20日，第二頁）

必須工作以照顧子女需要的婦女，應了解到生命的重大的目的，並認識主，和感受到祂的愛和指引，那麼，她就能幫助她的子女認識祂，以及幫助他們在我們天



大會的一位拉曼人來賓

父愛心的關懷下，漸感平安。

有位婦女明白到這點，她說：

「我離婚後，就馬上決意讓我的子女享有最好的事物……我要好好的供養他們，令他們過飽足的生活……我要在每方面取代他們父親的職責，我要帶他們去旅行，替他們安裝驕歌，跟他們一道玩棒球，我不會讓他們因為我們離婚而受苦。」

「我烹飪，縫衣，奔跑，玩耍，摔角，我洗燙衣物，我忙於身兼父母之職。」

「一天晚上，我把他們三人放在浴缸裏，自己則去做一件零碎的雜事，做完後，我回來，替最年幼的兒子擦肥皂，沖洗，把他抱上來，放在浴室的墊子上，用一條毛巾圍着他，然後，我把他抱進臥室，替他穿上睡衣，為他蓋好被子。我用同一的過程

替他的哥哥和姊姊沐浴，穿衣，和蓋被子。」

「當我低下頭去親吻他們，跟他們說晚安時，較大的兒子便說：『請你唱首歌給我們聽。』」

「『哪一首？』我問。」

「『月光光！』幼子立刻說。」

「『不，唱寶寶睡覺歌』，他的哥哥說。」

「這時候，他們的姊姊就說：『唱：『小小羊兒要回家』。』」

「『我明白到：假如我要在那兒唱一首歌的話，我便要唱足一個小時，我無法騰出一小時時間，所以，晚安罷。』我把燈關掉。」

「『媽媽，就請你隨便唱一首歌罷。你可以自己選。』」



甘賓塞會長

「『不跟我們作祈禱哪？』

「我堅決地說：『我說晚安，就是真的要你們睡覺。』

「我走回浴室裡收拾，一邊走邊想到有一天，當他們年齡大到足以了解我為他們做了多少事時，他們定會十分感激！

「當我走進浴室時，我迅速地停下來，在浴室的墊子上，完完整整地印上了三對濕漉漉的腳印。片刻間，我以為我看到那三個我剛替他們蓋好了被子的寶貴的靈體站在腳印上，我在剎那間明白到自己行為的愚昧。我一直都太過忙於照顧他們肉

體的需要，以致我反而忽略了他們的靈魂，那時候，我知道我有一項神聖的義務，要去滿足他們在肉體和精神上的需要。假如我替他們穿上最時髦的服裝，給他們一切物質的享受，但卻沒有照顧到他們精神上的需要，那麼，我是無法說得上我是盡了作為他們母親這艰巨的責任的。

「我覺得萬分謙卑的走回他們的臥室，我們大家一齊跑下來祈禱，我們四個人全都爬上男孩們的大牀上唱歌，一首又一首的唱，直到我是最後一個醒着的人為止。」

末世聖徒母親可以從婦女會裏找到一些計劃，這些計劃將有助於她們迎合其子女許多方面的需要——不光僅是解決他們的健康和安全，他們的食物和衣著上的需要，他們在社交和情緒方面的需要，而且還能促進他們屬靈的增長，以及有助於他們建立良好的家庭關係，使之能持續到永恆。

有無數的例証足可支持那些單身的母親，她們是能身兼父職，給予子女特別的照顧的。我們深信主特別關心這些婦女，而儘管她們的職責異常艱巨，她們是有能力完成的。但她們亦必須本着信心——即對所望之事的實底，根據主的原則和目的，作她們的決定。

藉着主的幫助，家人便能獲得力量，去做他們必須做的事——共同努力，竭盡所長的去組織，和為未來的需要做準備，好使他們能達成所訂立的目標。年幼的兒童樂於承擔真正必要的職責，並能和母親或父母親一齊努力去建立一個快樂的家庭。

在神創造的一切生物中，只有男人和女人才能變成像祂一樣，我們是祂的子女

，祂已經賜給我們一個計劃，一個模範，和教訓，來幫助我們取得祂的屬性。

我們若用祂的方法來教導我們的子女：跟他們建立定期的溝通，傾聽，指引，鼓勵；常常看顧着他們；保護而非操縱他們；讓他們從經驗中學習；糾正他們，以便他們能學習到服從——不僅是我們命令他們如此行，而是他們經已學會了做正確的事，藉以增長智慧。那麼，我們就能學習變成像祂一樣。

我們能計劃好自己的生活，並藉着依靠神所賜的原則，為我們提供真理的保障，從而在可能的範圍內，在生命的起初，就能預先決定畢生將來的結局。

我們能努力成為正義的榜樣，子女藉着觀察和實行便了解到人生是甚麼。

母親如處處顯示出真正的喜悅，子女的世界乃是一個充滿了快樂的世界，她若作明智的抉擇，便能幫助他們了解如何去辨別，並帶給她的家庭一種能除去污垢的力量，這種力量在有價值進步中乃是一項極大的要素。母親從主那裏學到像基督的愛心，她可以把這種無我的關注表現出來，從而祝福她的家庭，並同時向她的子女表示，如何去愛人。正如經文告訴我們：「藉着〔我們〕全心全力的工作，」我們可在生活中得享平安，及能「教〔我們〕的兒女們祈禱，並且正直地行走在主面前。」（摩門語1：18；啟約68：28）

母親有特別的機會，把子女帶進世界來；當她們準備他們以獲得永生時，她們亦能履行一項重要的職責，促使子女在今生得到快樂和成功。

現今的經濟狀況對婦女及其家人均產生許多錯綜複雜和影響深遠的問題，當婦

女明白到只有她才能滿足的需要，以及她在培養子女變成像基督方面，她所必需承擔的任務時，便能找到問題的解決方法。當她牢靠着聖靈而生活，這種解決之道便會清楚的對她顯示出來。妻子可能會礙於環境，被迫去工作，幫補家用。我們在這方面獲得指示，甘寶塞會長曾說：

「有些婦女，基於環境的限制，必須工作這是無可厚非；……然而不要作出錯覺忽略你永恆的指派，作為次要的工作，譬如……教養天父靈的孩子，不能推卸責任。一切事作出決定前，必先要祈禱。」（聖徒之聲，1980年，3月，第140頁）

貝利譚遜（Temple Bailey）寫了一篇故事，名為「給母親的小比喻」，故事中有位年輕的母親，剛開始踏上人生道路，她獲悉這條道路儘管並不容易走的，但道路的終段會比起端好。她教導她的子女生命是美好的，她給他們勇氣和力量，她終能教導他們無視於使他們生活籠罩着黑暗陰影的烏雲，而去觀看神的榮耀，她的子女認識到如何能透過黑暗，找到他們的天父，和靠着祂榮耀的光來生活，他們能獨自行走了。這位母親的旅程已經結束了，但由於她所能教導她子女的事物，所以，旅途的終段就比起端好。（Typescript, LDS Church Historical Dept., Salt Lake City, Utah）

到最後，你們這些好母親——你們這些曾以家庭為重，曾幫助每個子女感受到你的愛和我們天父的愛，以及由於你們實踐福音，從而幫助他們認識到福音真理的人——你們的子女將會「起來，稱〔你們〕為有福的人。」（箴言31：28）我這樣作證奉耶穌基督的名，阿門。□

# 一九八〇年代的就業挑戰



七十員第一定額組 范恩斯多馬長老

教會就業輔導機構可以幫助個人謀求有利的職業，提供輔導，和幫助父母對家人作出忠告。

最近，報紙上的頭條新聞和雜誌上的專題報導對經濟情況都抱着極其悲觀絕望的論調，在此同時，我們宜於回想一下我們在教會裏經已聽了多年的忠告，這忠告包括了貯藏一年的食物，避免欠債，和為就業做好準備。進行這項忠告會使到在過去一年內曾失業的許多人獲得經濟上的支援。

主已吩咐我們要自給自足，因而不需要依賴他人，祂說：

「看啊，這是我用以準備你們的準備事項，這是我賜給你們的基礎和規範，由此你們可以完成我賜給你們的誠命；

「這樣，由於我的佑助，儘管有那將落在你們身上的災難，教會仍能在所有其他在高級世界以下的生物之上保持著獨立；」（教約78：13—14）

我們怎能「在所有其他在高級世界以

下的生物之上保持著獨立」呢？一九四六年，包文阿爾培長老對這段經文發表了一些聽起來很熟稔的意見，我同意他的說法，他說：

「教會能保持獨立的唯一方法乃是要其教友保持獨立，因為教會是由教友組成的，我們實難想像到怎能會有一間由無法自立的教友——那些由於不能自立，而有着無法逃避的義務的教友——所組成的獨立教會。主必然希望，而且亦打算要祂的子民擺脫源於外界或內心的約束，我們絕不相信任何人或任何民族都可以靠別人的施捨恩惠而活——一方面依賴這些恩惠過活，但另一方面卻能夠在思想，動機，和行為上，保持完全自主，因此教會很着重：要那些具有肉體和心智能力的教友，作出與他們能力相稱的服務，以獲得教會提供給他們的援助，所以，教會不滿意任何會令到有能力的人永遠變得依賴的制度，並且，相反的，教會堅持說，施捨的真正功用和目的，是要幫助人達到自助的地步，從而能自立自主。

「世人不願運用基本的福利原則，而從前亦未想到要使人獨立自主，無疑是由於人類有種自然的本性，儘管不勞而獲只是一種錯覺——受惠者必定要償還，若非是以金錢的形式，便是要放棄某些寶貴的特權或自由——但人類仍不願意去放棄一些顯然是可以不勞而獲，隨便得到的明顯利益。」（Albert E. Brownen The Church Welfare Plan [Gospel Doctrine Manual, 1946] p.77）

教會的獨立有賴於其個別教友的集體獨立，我們惟恐有些人可能會誤解在教會福利計劃裏運用資源的目的，以致產生一



大會訪客

種不確的安全感，從而令到他們不肯努力，爭取自給自足的生活，要教會積聚所需的資產，去照顧那些有能力去工作的教會教友，這點既在經濟上無法辦到，而且從原則方面而言，亦並非是妥善之舉。福利計劃的一切努力全都是集中於幫助人過自給自足的生活，這當然是不包括那些無法照顧自己的人在內。福利計劃只為有能力工作的人提供一個短暫的庇護所，而非一個永久的家園，這計劃不能代表教會的獨立，它是促使個人自立的途徑，因為假如要教會這整個組織保持自立的話，教會基本上就必需負擔每個教友的經濟，這絕不是實際、可行，或明智的做法。我們所有人都知道依賴政府是不好的，而依賴教會也是不好的——這原則就跟自由選擇權本身同樣重要。

為了保持獨立，教友必須受僱，在今天的經濟情況下，尋找職業並不是容易的，下列是一些我們所面對的問題：

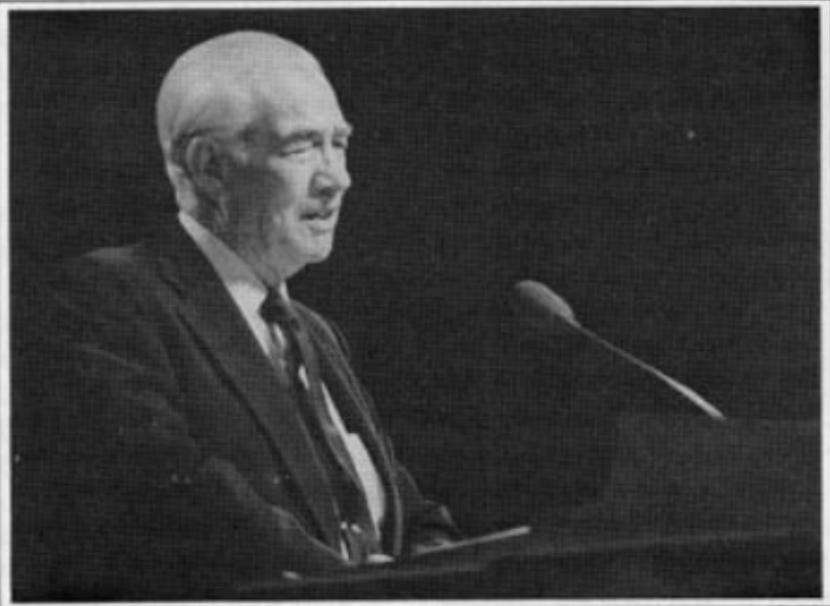
最近，美國的失業率直追百分之九，許多經濟學家預測未來失業率甚至會升到更高點，然後才有大幅度的回落，這百分之九的失業率就是等於有九百五十萬的美國人失業。

這些失業的問題非只是發生於美國，在加拿大，失業率是百分之八點六，而歐洲的失業率則是百分之九，在其他像南美的國家，也有大量的人失業。

那些一直在聆聽忠告的教會教友不應對這些經濟動蕩不穩的時代感覺震驚，這些時代亦理應不會破壞到那些聽了忠告而又去遵行之人的生活。經文告訴我們，我們將遇到這些困難及更多的苦難，但經文也同時安慰我們：「住了罷，靜了罷。」（馬可福音 4：39）「如果你們已預備好，你們就不懼怕。」（教約 38：30）以及「所有這些事都將給你經驗，都是對你有好處的。」（教約 122：7）

所以，在這個經濟衰退的時代，我們要慶幸我們有復興的福音，這福音給我們遠見，助我們洞識我們今生所必須面對的問題。把憂患的時刻視為一種媒介，促使我們進行內省，從而增添我們的靈性。我們必須更加察覺到遇遭那些可能比我們受害更深的人他們的需要，並互相幫助以期渡過這些困苦的時光。我們全民族都應一致面對這項挑戰，由此而獲得成長，我們需要用樂觀的精神來着手克服困難，而決不可沾染悲觀、消極的態度，使自己一蹶不振。

餘下的時間，我想集中於討論一項計劃，這計劃能大大幫助我們面對時下的挑戰，我是說教會的就業輔導機構，這不是一項新計劃，但，正如經常都會發生的一



十二使徒定額組成員彼得生馬可長老

樣，這計劃非等到真正有需要的時候，都不會為人所了解或激賞。

聖職領袖將會得到一份教會就業輔導機構指南，文中詳述這機構行事的方式。教會就業輔導機構的目標是（1）藉蒐集和迅速分發教友和社會上其他人所提供的職業資料，幫助個人找到有利的職業；（2）為需要找尋更好的職業或復職的人提供輔導，和更佳的工作機會；及（3）透過聖職定額組和婦女會，幫助父母在就業和職業計劃方面，對家人作出忠告。

支會和支聯會就業問題專家蒙召來協調這方面的努力，應仔細的考慮那些獲選為就業問題專家的人，你們作主教的都知道你們在處理直接或間接跟就業有關的問

題上，花了多少時間和精神，那麼，就讓這就業問題專家運用他的才智，幫助你解決這當中一些問題吧！我們會鼓勵每個支會和支聯會在不久的將來，召喚有資歷的就業問題專家。

假如出於當地聖職領袖的請求，而又業經總會福利服務委員會的執行行政員核准的話，便可設立就業輔導中心。就業輔導中心的目標是（1）協調工作機會；（2）為支會無法幫助他們找到工作的人找工作（3）在聖職領袖的邀請下，訓練支聯會和支會的專家；及（4）協調商界的求職事宜。

我們要強調教會就業計劃的成功是有賴於個別教友的努力。全國的調查顯示：

在所有職業的空缺裏，有八成是靠口頭上的通知而填補的，而只有另外二成是藉着就業輔導服務，報紙，或其他宣傳方式來獲得的。假如在我們教友當中，有一成人是失業的話，那麼，就有九成人是就業的，我們是透過教會裏就業的教友首先獲悉工作機會的，我們敦促你們每個有工作的人，要留意看有甚麼職業空缺可由你交會中失業的教友來填補，在就業機會不大的時候，聖職領袖必須幫助教友找尋職業，這點是非常重要的。

我們切不可低估我們地位的力量，當就業輔導中心的經理跟各行業的人士接觸時，他們發覺到，一般來說，教會的教友作僱員，均享有良好聲譽，實在的，任何教友，若遵行福音原則的教導，就代表了一位理想的僱員。在失業率嚴重的時候，僱主可能會十分嚴格的揀選他們的僱員，我們覺得我們的教友有很大機會，獲得現存有限的職業。

我們鼓勵定額組的教友輔導那些失業的教友，幫助他們獲得謀職所需的技術，許多現在失業的人都是首次失業的，在例如填寫適當的履歷，及在求職的面談中圖謀有良好表現方面，他們可能需要額外的幫助，定額組可利用人力資源大大的幫助教友得着正確的技巧去申請工作，定額組和就業輔導專家可以大大發揮助力的另一個範圍就是開工不足的問題，我們許多就業的教友日夕擔心失去他們的工作；而其他人則感到屈就於現有的工作，所以，這計劃的另一個目的就是去提高就業機會。

我們勸諭主教利用就業問題專家為那些失業和正接受教濟的人，安排臨時的工作機會，我們可以出更多的力量，為那些

暫時失業的人，提供工作機會，讓他們去掙取他們所得到的物資。

這計劃能適用於大多數的國家，你們顯然不應做任何違背當地律法的事。我們覺得，鑑於現今的經濟狀況，以及我們要保持獨立的觀點，這個輔導計劃是很有用的。若有人失業，而我們只袖手旁觀，不加援助，那麼就絕無法看出他靈魂的變質，我們不僅止要減輕人的痛苦，而且還應避免和消除痛苦的成因，這是值得我們去做的。假如許多人慷慨的運用他們的才能，時間，和資源，幫著舉力的話，就必能獲得進步，教會的就業輔導機構促使教會九成就業的教友去幫助那另外一成失業的教友。

教主吩咐我們：「我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛」（約翰福音13：34），願我們都能委身致力於遵行教主的命令，從事這計劃，奉耶穌基督的名祈求，阿們。 □

七十員第一定額組成員，父柏爾安祖（中）與大會來賓傾談





## 福音——我們前途的根基

十二使徒定額組 潘培道長老

我們必須幫助人自助，並給他們遠見和鼓勵。

在 啓示裏，一再重覆的談到學習，而從最初的時候起，教會的領袖就已經勸告我們要盡可能獲得多一點的教育，來準備和改進我們的前途。例如：

「你們要勤奮尋求並且互相教導智慧的言語；是的，你們要由最好的書本中尋求智慧的言語；藉着研讀並且也藉着信心尋求學識。」（教約88：118；也見教約90：15；109：7）

我們要用信心來研習，而正如摩門經教導我們：「如果〔我們〕聽從神的忠告，那末有學問卻是好事。」（尼腓二書9：29）

在我們談到職業和前途之時，必須首先有一個概念，這概念是最重要的，這概念就是：

切勿小看任何人，包括自己在內，假如你的生計是卑微的話，也不可以為自己是無能的，絕不要輕視那些從事低薪工作的人，任何誠實的職業都包含着極大的尊

嚴和價值，切莫用「矮工」這個字眼來形容任何能改進這世界或其中人民之工作。

任何值得尊崇的工作都絕非可恥的，而主在談到研讀時，所連帶提到的信心原則，是比人的理論更寶貴的。

許多勞碌終生，卻只得着很少財富和低微收入的人，會由於他們循規蹈矩的過生活，而領悟到經文的意義：「你們中間誰為大」，讓「他作你們的用人。」（馬太福音23：11；教約50：26）

儘管學業和教育這兩個字眼常常都是連結在一起，但卻有其他方面的智慧往往不是在學校教室中得來的。

為了證明這點，我開始時就要談到舊約聖經中亞蘭王的元帥乃缦的事跡，他使到他的國家「得勝」，他長了大麻瘋，亞蘭王擔心他會死去。

於是，亞蘭王就送了一封信給以色列王說：「我打發臣僕乃缦去見你，你……就要治好他的大麻瘋。」以色列王懷疑這是一個鬼計，所以便埋怨說：「這人何以尋覈攻擊我呢？」「我豈是神，能使人死，使人活呢。這人竟打發人來，叫我治好他的大麻瘋。」

先知以利沙聽到國王的苦惱。就「打發人去見王說……可使那人到我這裏來。」以利沙肯治癒乃缦，目的是在：使他「知道以色列中有先知。」

當乃缦前來時，以利沙打發使者，對乃缦說：「你去在約但河中沐浴七回，……你……必……得潔淨。」乃缦很生氣，他認為亞蘭亦有許多和約但河一樣好的河水，他期待以利沙會在他身上，行一些使人印象深刻，諸如拍手的儀式，所以，他就「發怒走了。」

但他一個僕人（似乎往往都是一個僕人）卻勇敢的斥責他，對他說：「先知若吩咐你作一件大事，你豈不作麼。」

乃缦聽了僕人的一番話，謙卑起來，

「下去，照着神人的話，在約但河裏沐浴七回……就潔淨了。」（列王紀下5：1—14）

人的本性多年未變，即使在今天，我們中間有些人仍會期待別人吩咐他去做些「大事」，以便獲得主的祝福，而當我們得到平凡的忠告去做些平凡的事時，我們會感到失望，並且就像乃缦一樣，轉身走了。

我要告訴你們一個現代的例子，甘寶寧會長經已在教會裏任了八年總會會長，幾乎在每個大會講道上，他至少會加上一句話，吩咐我們把我們的房子打掃乾淨，油漆，和修理，我們當中許多人都不大理會這項忠告。



問題是：先知為甚麼會叫我們這樣做呢？難道他沒有更偉大的預言可以說嗎？

然而，這豈非不是一種預言嗎？因為他豈非不是一次又一次的對我們說：「好好地料理你的資產，因為時候將到，有一天，這些東西假如不是絕對無法更換，就是難以更換的。」

這預言經已應驗了，有些當初在甘寶塞會長首次說這話的時候，本可以買得起房子的家庭，現在已無法買到房子了。

我們為了某種原因，總會期待，尤其是在福利聚會裏，聽到有關預言未來災難的大凶兆，然而我們卻反而聽到在日常事情上的平凡忠告，我們若遵從這些忠告，必能在大災難的時候，得到安全保障。

先知阿爾瑪說：「偉大的事是藉着微小而簡單的事產生的；而且微小的方法在許多例子中使聰明人驚惶失措。」（阿爾瑪書37：6）

我這一番話全都是為了使到你們有心理準備，因為你們當中有些人會覺得我將要給你們的忠告似乎是平平無奇，或甚至瑣屑和無價值的。然而這忠告卻是聯合總會會長團初次介紹福音計劃時所宣佈的教義和原則：

「我們的主要目的為儘可能建立一項制度，在此制度之下，懶惰的咒詛將被去除，不勞而獲接受布施的邪惡行為將被革除，而在我們教友中重建樹立自立、勤勉、節儉及自尊。教會的目標為幫助教友們自助。工作應再度被尊崇為我們教會教友生活的統領原則。（福利服務手冊，第1頁）

教會強調自賴，這點對教育有某些暗示，我們不能期待教會承担我們所有人的

## 教育責任。

當我們這些總會當局人員到各地去的時候，其中一個最常被人問及的問題通常都是這樣開始的：「為甚麼教會不……？」然後人們就會開始描述一些有價值的計劃，說這計劃假如成功的話，將會增加教會的聲譽，和使許多人得益。

例如，教會為甚麼不興建一些學校來準備教友，獲得穩定的經濟基礎呢？

若干年前，當我在我們屋前的籬笆附近，劈開一些木材，用來築圍牆時，有位年青人前來送貨。他從前參加海外的戰鬥任務，最近剛退伍回來，他曾虛報年齡，中途輟學去加入海軍。當我問及他未來的計劃時，他說他不知道，工作實不好找；而他又沒有一技之長。

我勸他再讀中學，考取畢業証書，他認為他辦不到；他太老了。「假如你所做的話。」我告訴他，「你可能不會完全的適應，而學生亦會叫你『老人精』或『爺爺』，但你既打過仗，面對過敵人；那末，你也必然有勇氣去面對這種挑戰。」

這個教訓就是：我只是坐在我們屋前籬笆的一塊木頭上，花了十分鐘和他傾談，我沒有興建一所學校，也沒有請教會建一所，我沒有替他繳付學費，或為他備課。他所需的只是一些指示，一些忠告，一些鼓勵，和一些遠見。這個人接納了我的忠告，回到學校去接受教育，他現在有了自己的家庭和一份職業。

我只給了他遠見和鼓勵，這是不需花教會額外金錢的，這便是每位聖職領袖在有關職業方面，給教友忠告時候，他所負的重大職責。我們必須幫助別人去自助。

數年前，有某個國家在經歷了長期政

治和經濟困境後，正慢慢地復甦，當時，這國家需要各式各樣的技術人員。由於我們教會一些當地的領袖明白到這種需要，所以便想到在教堂裏設立一些職業訓練課程去訓練兄弟們的技能，好使他們可以在職業方面獲得晉升，這實在是一個很吸引人的意見。

他們指出，教會所花的金錢是用得其所的，因為這些兄弟將來交的什費——奉獻足可彌補這計劃的費用有餘。當總會當局人員沒有接納當地領袖的意見時，他們就非常失望。

但有幾件事情是他們沒有考慮的，最重要一點就是：當地經已設有職業訓練供那些真正希望去尋求的人接受，工商界及他們的政府均舉辦級班來訓練新僱員，和提高有經驗人仕的職業水準。

我們的弟兄最需要的只不過是領袖的忠告和鼓勵，勸導他們去善用那些現存的機會。

我們自己都有責任去儘可能尋求和善用一切機會來改進自己。

然而，有些事情是教會必須去做的，因為神吩咐我們去做，我們必須傳播福音，我們必須興建聖殿，我們必須成全聖徒，這些事情是別人不能做的，而其他許多美事——（並非屬教會主要使命的事情）——則必須佔次要的地位，因為儘管這些事情是多麼有價值，我們沒有足夠的資金，去做所有值得去做的事。

雖然我們不能興建學校讓人人就讀，但教會仍可對我們的前途作出重大的貢獻，一項合符教會主要目的之貢獻，這便是德育的訓練。

有好些日常的德行比專業的訓練對我

們的前途有更大的影響，其中一些例子是：

誠實。

可靠。

禮貌。

尊重他人。

愛惜財物。

我要舉例來證明這當中一兩點。

我們的子女，和你們的子女都有可能，起碼在他們婚後早期，居住在出租的寓所裏。

我從前曾和一位支聯會會長談話，這位支聯會會長有很多公寓，租給中等收入的家庭。當他帶我去參觀這些寓所時，他描述人家怎樣破壞他的房屋，不光是由於日常使用而來的耗損，而是公然的破壞，這種行徑幾乎形同故意毀壞財物的行徑。

這種行為是絕不符合末世聖徒標準的！我們理應不會有這種表現，有必要時，我們應願意在關鍊中釘一口釘或裝一顆螺絲。

我們的教友應把寓所視作他們的家，使它保持潔淨、舒適和良好的狀態，難道先知沒有告訴我們這點嗎？當他們遷離一所公寓時，這所公寓理應是打掃乾淨，基本上可以讓另一位住客隨意都可遷進去住的。

這又跟職業有甚麼關係呢？你們必然可以看得出把家裡學到的教訓運用到我們工作上的意義。

多年前，當家父還是個已婚的年輕人，有着幾個孩子的時候，有一次，他戰戰兢兢地走到猶他州百翰市一所銀行裏，要求借一筆款項來創業，銀行家問他索取抵押品，但他除了甘願工作的態度，和一些在機械方面的技能外，別的一無所有。

這位銀行家在拒絕父親所求時，恰巧就問到父親居所的地址，「就在舊倉街一號四」。原來他每日上班都會途徑那個角落，他曾觀察到這房子後園所產生的改變，他很好奇想知道誰住在那裏，並且很欣賞他們在園子裏所做的工作。

家母在他們租來的一所簡陋的土坯房的園子裏種了一些植物，家父就是全靠這些植物得到貸款來創業的。

我們過去憑着非常低微的收入來撫養一大羣子女，而我們的子女將來亦可能獲得跟我們同樣的特權。為了準備他們面對這項挑戰，我們經已訓練他們去做些平凡卻又是必須做的事情，作為他們職業的準備。

譬如，我們曾指定一個地方（有時候是地下室的一角），專用來放置一張工作板櫈，和一些未完工的製成品，地上可以有些漆油和木屑，但絕不會有碍觀瞻，儘管經常的打掃，但這地方永遠都是不整潔的，然而這都是為了要達成一項重大目的。

我們有另一個習慣，每年聖誕節，至少總會送給男孩們一個手工具，當他們大一點時，我們會加送一個結實的金屬工具箱，到他們長大離家時，每個人都有自己一套工具，及一些知識，曉得怎樣去使用它們，人人都懂得調整汽車的發動機，釘釘子，上螺絲，換電插頭或水龍頭。

而女孩們則學會了燒飯和縫衣服，每個人離家時都帶備了一部縫紉機。這種訓

#### 大會訪客



練是雙重重要的——第一，它教導她們節儉的過活，第二，它提高了她們作為僕員的價值，我們希望她們不單止是好，而且還能對人有用。

現在，我覺得：有些人可能會因為我們沒有同時給男孩們一部鏈錫機，和女孩們一個工具箱，而對我們不滿。

所以，我要立加解釋：我們的男孩們都懂得燒飯，足以令他們在傳道期間不致於餓死，而他們亦懂得釘扣子，女孩們則懂得換水龍頭和釘釘子，並且男女全懂得打字，和甚至換車子的輪胎。

儘量有許多，許多職業都是男女均可以同樣勝任的，但時下的男女，卻有一種越來越猛烈的趨勢，兩性雙方都選擇一些在某一方面是違背他們天性的職業，對這種趨勢，我本人深感憂慮。

我們曾設法準備我們的男孩去做一些適合於男性的工作，和準備我們的女孩做一些符合她們天性的事情。為了維護我這樣的作法，我只能說在這教會裏，我們仍得用我們的判斷力。

今天，甚少人是真的願意工作的，我們必須訓練我們的子女，及自己，在工作上，付出相當於我們所得薪酬的努力，並且也許還要比這付出多一點點。

很少人肯早一點上班安排當天的工作，或者是下班後多留一分鐘，整理工作檯或工作桌，以準備翌日的工作。

世人不願工作，卻要求獲得超乎勞動價值的賠償和福利，這種態度幾乎快要破壞世界的經濟了。然而，現今許多工人卻心甘情願拿少一點的薪水，以保持他們的職位，假如他們在早些時候，就表明這種肯多做一點事的精神的話，這種被解僱的

危機便可以避免了。

有時候，家庭負擔和緊迫的預算可能會令我們無法得償所願，獲得我們想接受的教育。

但是，我們可以改進自己，唯一需付的學費就是改進自己所需花的時間，所需花的精神，以及肯在我們生活中，培養日常德行之心願，這些德行實在供不應求。

我希望你們不會因為我沒有叫你們去做某些「大事」，講及用來策劃前程的一些冠冕堂皇的公式，而只是談到一些非常明顯，和我們十分接近，以致常為人所忽略的日常瑣事，而感到大大失望。

其實，是有一道方程式的。主說：「我實在對你們說，每一個不得不供養他自己家庭的人，他就應當供養，他決不會失去他的冠冕；他應當在教會中勤勞工作。」（教約75：28）

耶穌基督的福音就是幾致快樂的方程式，你們若遵行福音原則，每項原則也使能積極的影響到你們對職業的選擇，以及你們將來的成就，要在教會中勤勞工作的這項忠告有莫大價值，遵行福音能給你們一種遠見和靈感，不論你們的工作是多麼平凡，不論你們的生活在別人眼中似乎是多麼平淡，這種遠見和靈感必能確保你們獲得成功。

願神祝福教會的教友，好使你們能安於自己的身份，和安於現狀，好使你們能改進自己，我們祈求神祝福那些正在找工作，正在失業，正擔心失業的人，願神祝福我們，使我們能在生活中培養自賴和誠實的原則，這些原則自最初起，便一直是福音的一環，因為福音是真實的，我這樣作証，奉耶穌基督的名，阿們。 □

# 工作和福利： 在歷史上的遞變



總會第二副會長，羅慕義墨林會長

自教會成立以來，就一直鼓勵教友工作掙取所得的酬報。

約 在五十年前，當教會開始福利計劃時，郭續伯會長說過，正如前一位講者所引述的一樣：「我們的主要目的為儘可能建立一項制度，在此制度之下，懶惰的咒詛將被去除，不勞而獲接受布施的邪惡行為將被革除，而在我們教友中重新樹立自立、勤勉、節儉及自尊。教會的目標為幫助教友自助。工作應再度被尊崇為我們教會教友生活的統領原則。」（福利服務手冊，第1頁）

我們已聽過這番引文多次，但我們是否完全明白它的重要性呢？主教們，是否有任何教友疏懶呢？是否有任何教友獨立自主，勤奮節儉，而他們是否全都有自尊呢？是否有任何教友把教會的援助視為失業救濟金般白白接受呢？我們是否在幫助我們的教友自助，抑或僅是照顧他們？最後一點，我們的教友是否明白工作的重要

？假如你們的答案是不大肯定的話，那末，你們就會明白我們為甚麼不斷的強調郭會長的陳詞。

我記得當我的兄弟蒙召為支聯會會長時，他走來問我說：「現在請你告訴我有關這福利計劃的事情。」他問我許多問題，當我一一回答後，我說：「從前你都參加過無數次聚會，聽我講及這所有的問題，可不是嗎？」他回答說：「是的，我深信這是真實的，但那時我尚未做支聯會會長。」

我相信我們當中許多人對福音原則所予的注意力都是隨着生活環境的改變而波動的，然而，不管我們是否遵從這些原則，它們都是永遠不變，它們是真實的，而不遵行這些原則的後果也同樣是始終如一的。

數年前，我讀了一本長篇書籍，這本書是講及羅馬帝國滅亡的原因，滅亡的原因主要是歸咎於政府用利誘的手段，供人民不勞而獲的福利、諸如娛樂、競技表演和食物等博取他們的選票，政府的這種行為使到人民養成了一種貪得無厭的態度，終於演變到只能由獨裁主義來加以抑制。我們許多教友所在的國家亦同樣發生上述歷史情況。在美國，國人所重視的工作理論現正日逐式微，而用不勞而獲的利潤博取人民投票的風氣則異常普遍，到了一種危險的程度。

記得在福利計劃中，受李海樂會長影響之時，我常聽到一個故事。這故事講及一個怎樣也不肯工作的人，他希望別人照顧他，他認為教會或政府都有責任供養他，因為他曾交了什一奉獻和納稅，他一點食物都沒有，但他卻不肯勞動來照顧自己

。在失望和厭惡之餘，人們決定倒不如把他送到墳場裏算了。

途中，有一個人說：「我們不能這樣對他，我有一些玉蜀黍，可以給他吃。」

於是，他們對這個人解釋此點，他便說：「玉蜀黍剝了皮沒有？」

他們說：「沒有。」

他說：「那麼，算了！繼續往前駛吧。」

這故事如果不是十分近於真實，就決不會這樣幽默好笑。你絕無法拯救一個抱着這種態度的人，而倘若一個國家的男女百姓都是抱着這種類似態度的話，這個國家則易於犯上導致羅馬衰亡的種種毛病。人畢生中最悲慘的事莫過於坐下來，想出一種方法，使他今後可以不必靠努力來過活，而政府所做的最足以貶低人自尊的其中一件事便是教導人民，政府有責任供養他們。

但相反的是，自救會成立以來，就一直鼓勵教友在自己的經濟上保持獨立自主，並去工作掙取所得的酬報，以及生產他們消耗的東西。我覺得我們應回想一下：自救會復興以來，曾如何去實踐郭會長說得十分清楚的原則，此舉可能有助於我們明白教會的立場。

我們一直都有教會的福利原則，儘管郭會長是在一九三六年說出這項的聲言，但你們一定都會留意到他說：「應重新樹立自立、勤儉、節儉及自律。」同時也同意到他說工作應再度被尊崇而不是被尊崇。假如有足夠時間的話，我們可以從亞當和夏娃離開伊甸園後，便發覺地為他們的緣故受咒詛開始（見創世記3：17）說起，並從聖經和摩門經的時代，追溯出這些

原則，然而，由於時間有限，我們只集中講及幾件在這最後的福音期所做的事情。

在教會成立的頭一年，主啟示了她的經濟制度，而這制度就在米蘇里州實施，這福音期的第一個「福利計劃」便是合一體制，在這種體制下，人把一切產業捐獻給教會，並按照家人的需求，取得必要的物資來供養家人，教會所保有的部份財產則用在下列其中一種用途上：第一，假如人是有能力的話，教會就供給他可藉以謀生的工具資本；其次，假如有人無法工作，教會則解決他的需要。

當個人從事他們不同的工作，而獲得的盈餘又是超越他們家人的需要時，那麼，這些盈餘便要交回給教會，教會亦用這些剩餘的物資來給更多人工作，和照顧貧乏的人。當聖徒抵達米蘇里州時，許多人一貧如洗，這計劃使到這些人有機會工作謀生，教會沒有賑濟他們，而是給他們工作。

一八三四年，教會經由滅命停止實施合一體制，但其基本原則卻仍在納府實行。舉例來說，在一次秩序井然的移民潮中，有為數約五千名的新教友從英國移到納府，當時較富有的教友便捐獻他們的金錢來幫補窮人到美國的旅費，以及幫助他們在抵步後獲得工作，當時納府的經濟主要是來自農業和建築業，而興建納府聖殿則是最龐大的建築計劃，這計劃為許多教友提供了就業機會。據一位旅客說，納府市沒有窮人，因為沒有生計的人均經由教會獲得了工作。

教會亦同時為那些無力購買的人提供都市的土地，這些土地面積通常都是0.4公頃，許多納府的居民均能從種植他們的



十二使徒定類組成員，杜瑞德長老

土地，而獲得絕大部份生活的基本必需品，他們廣闊種植的園地，並往往飼養一些雞隻，一頭乳牛，和數頭豬，這些牲畜是他們工作數天所得的代價。

幫助納府市的教友，此舉背後之整個目標乃是藉着提供工作和生產的途徑，從而使到教友能儘快的過自給自足的生活。

當教友在楊百翰的帶領下抵達鹽湖城時，由於教會遠離了任何其他的社會，所以便得完全負擔自己的經濟，懶惰者在這兒沒有立足的餘地，因為生存實在是有賴於工作。

我們可以從楊百翰在一八六〇年所說的一番話裏，明白到他對工作和就業方面的理論，他說：「我們當中沒有有能力工作的窮人，原因乃是因為我們計劃讓每個人從事有利的職業，並教導他們自己去保有這些職業，有人如無法照顧自己，我們便照顧他……」

「假如主教能發揮和光大他的召喚和

職位，那麼，他支會裏就決不會有任何人得不到他最有利的工作。」(*In Journal of Discourses*, 8: 145-46)

當環境變遷時，這計劃亦隨之而改變，到了一八八〇年，當猶他州成為美國一州時，教會迫得放棄這種比較獨立的經濟體制，教會當時賣了旗下許多經濟的企業，而教會的領袖則無法再支配教友的經濟事宜，猶他州納入全國經濟體系，成為了當中不可缺少的一環——自此之後，教會便開始進入一個新時代，以不同的方式來幫助教友謀職。但值得注意的是當教會依賴國家負擔它的經濟時，全國便踏進了一八九〇年代的經濟蕭條期。

在經濟蕭條期間，教會成立了就業輔導處來幫助教友謀職，教會亦耗巨資出力支援當時的經濟，幫助像製糖，採礦，和煤坑等工業。

在整個一九〇〇年代的早期，教會對工作和就業方面的努力主要是在幫助教友謀職，舉例來說，在一九二〇年代，主教要負責為貧乏的支會教友覓職，他們得到指示，在每個支會裏，指派一位特別的人選，負責有關就業問題，並把問題在定類組聚會中提出討論，這和范恩斯長老今早向我們解釋的計劃十分類似。

那些無法照顧自己的人會獲得適當的援助，然而，教會始終強調自給自足的生活。當一九三〇年代的經濟蕭條來臨時，教會的教友發覺自己處於一種完全不同的情況，既沒有工作可做，而許多人也失業，政府插手去緩和這個毛病，但他們所施行的某些方法只是令人更加怠惰，因為當中涉及了失業救濟金。郭會長就在這種情況下宣佈在那個時代所實施的福利計劃而

在六個月之前，即是在一九三六年四月廿一日郭會長經已去信給支聯會會長和主教，宣佈一種模範的生產計劃，這封信亦解釋了部份計劃：

「為了照顧教會裏失業的教友，下列的計劃大綱可供教會在猶他州和愛達荷州甜菜種植區中的每個支會參考採納：

「我們請每個支會的主教團立刻選購一塊面積為40.4公頃，宜於種植甜菜的土地……

「主教團然後可以按照家庭成員的多寡……把土地劃分，以便動用人手去修剪、鋤地、灌溉，使甜菜保持潔淨，以及在收成時拔甜菜，去菜頭，和把菜根搬上貨車等事宜……

「工人在修剪、鋤地，和灌溉之時，應預支工酬，好使他們完成工作後，在夏天甜菜生長時足能過活……

「倘若要解決這種失業的危機，所有人均必須一齊努力，彼此互助去謀求職業，而假如這計劃能夠在此季節開始的話，便能為下一季做更多的準備，並能擴展這計劃，好使它能具有物質上的價值，和吸收一大比率的失業人仕。」

這計劃目的是再一次去幫助人自助，和使他們積極地參與工作和生產。自那時起，教會隨後亦實施許多計劃，下列是其中數個例子：

教會設立德撒律工業來僱用失業人仕，以及以低廉的售價供給教友衣着和家庭用品。教會創設了一個機構，借少量金額的貸款給無法從財務機構獲得貸款的男女。教會設立了農業委員會，負責調查教會能否廣泛的從事設立合作社，供生產和銷售兩者之用。在這每種情況下，目標都是

去幫助人自助。

我希望這個例証足能令你們深深的明白到從始初起，我們一直都有福利計劃，教會必須修改各計劃來迎合現存的環境，但當中的原則和目標卻是不變的。

我們必須有伸縮性，藉以適應變更的環境，有時候，對一個計劃，我們可能會太過投入，以致我們忘記了計劃的目標，我們必須更加警覺，和更有創造性地完成福利計劃的目標，使到我們的教友獨立自主，和自給自足。

今天，我們是一個國際性的教會，但我們各個國家都有不同的問題，這即是說不同的國家可能必須設立不同的計劃，但郭會長在開始福利計劃時所說的主要目的卻是適用於全世界的。

這福利聚會的主題是工作和就業，教會這個基於聖職的就業輔導機構乃是一個若非能令所有國家，就能令大多數國家得益的計劃，我們懇請你們所有蒙福能就業的定額組成員共同參與這份聖化的工作，幫助其他需要就業的人謀求工作。

而當有必要，為那有能力的人提供臨時援助時，我們鼓勵主教和其他聖職領袖，重新替他們安排服務的機會，讓他們去履行，以便能保存和維護他們的自尊和尊嚴。

願神祝福我們，好使我們能深深地明白到所有這些活動的基礎，我們急於使我們的教友獨立自主，勤奮工作，和自給自足，我們希望能以一種能聖化施者和受者雙方的方式達成這點。當我們明白了這項原則時，我們現時的福利活動便更有意義，並且假如今日的社會需要任何變更或額外計劃的話，神都可以向我們啓示。 □



# 成長的呼召



總會兒童會會長楊雲姊妹

只有神的子女才有能力支配自己的成長。

我們每個人都是分別的，一個接一個的誕生到這世上来，這並非是偶然的，我想這是主故意提醒我們每個人有着無窮價值的方法。

在出生的時刻，是有些事情十分神聖的，我非常清楚地記得我每個孩子的誕生。我的第一個孩子是經過三年迫切的等待才來臨，他體重很輕，只得2.25公斤，我覺得對他有很大的責任，孩子的誕生似乎是一項偉大的奇蹟，使我心中湧起了一股感激之情，奔騰澎湃，我已有了一個自己所生的嬰孩了。而每個孩子的來臨都令

我更清楚的明白到人生的挑戰和責任，我一面搖我的嬰孩入睡，一邊隨口唱出催眠曲給他們聽——一些輕柔，私底下的話語，包含着我對他們前途的夢想，對我們懷抱在手中的這個奇異的潛能——創造的最終目的，人類的孩子——我曾經感到驚訝。

成長是不可避免的，這是生命本身的自然現象，我們很快便看得出孩子正處身在肉體成長的某種強而有力的過程，這種過程是人很難控制的。出生時的體重瞬即增加一倍，而正如歌謡所說，轉眼間，孩子已經三歲了，轉眼間，孩子已經四歲了，轉眼間，他們已長大成人，離家獨立了。

當幼小的兒童開始學習時，就像打開水閘一樣，他們成長和學習的能力是無窮無盡，亦無法喝止的，他們先是模仿，然後開始自己去發現或學習事物。我們似乎只需把某些新工作，某些新技能，向我們子女示範一次，然後他們自己便會埋頭苦幹，動手去做，追求他們自己的夢想或目標，這些情況常使我感覺驚異。

當我們觀察自然成長的過程時，我們會故說的認識到一切成長所必須依據的某些永恒原則。第一，成長是一種預期的標準，成長是每個人進入今生時所接受的神聖挑戰，我們的天父期望我們運用生命這偉大的恩賜去享受真理，為這種重大的真理歡欣鼓舞，由於我們有生命，我們才能成長發展，和在地面上做一些我們無法在別的地方做到的事情。

我們很快就明白到另一項偉大的真理，只有神的子女才能有力支配他們自己的成長，即是說我們可以用今生的時間獲致最有利的成長和發展，因為我們有力量作選擇。單是成長是不足夠的，即使園中的

雜草和聖經中所描述的稗子都可以成長，神期待我們去策劃我們的成長，好使我們不致像杜絲·（美國女作家，斯陀所著「湯姆叔叔的小木屋」書中一位小女奴）那樣，光是在體格方面迅速的成長，而是藉着發展我們的才能和自律，成功地克服困難和問題，以便我們在塵世間的經驗，能有助於我們越來越能善用那些特質，使到我們配稱與神交往。

藉着明智的觀察，我們會發現到成長是按部就班而來的，經文說行上加行，規則上加上規則。（見教約98：12）

正如嬰孩是搖搖晃晃的每次學習走一步，和每次學習說一個字，我們亦都是同樣按步就班的學習去關心別人，為別人服務，和愛人，我們是用每次學習一項規則

的這種方式來精通萬事。

主經已在尼腓二書28：30中，清楚地向我們解釋此項偉大的眞理：

「我必給人類兒女詞上加詞，訓上加訓……那些聽從我的教訓和忠告的有福了，因為他們必學到智慧；因為我對那領受的，必再多賜給他；而對那些要說我們已足夠了的人，必連他們原有的都要取走。」

當我們看到肉體自然成長的現象時，我們會感到有點驚異奇妙，你們都記得那首歌的歌詞：「我記不起年齡的增長，」或「孩子何時長得這麼高呢？」（歌舞片〔港譯鈞秀良緣，台譯屋頂上的提琴手電影中主題曲，「日出，日落」）我們家裏有處特別的地方可讓孩子記錄他們的身高，只要在頭頂上放一本書，他們就知道自

甘賓塞會長夫人，甘嘉美姊妹參予婦女大會



上次劃記號以來，他們是否長高了，假如他們長高了，便會聽到他們歡呼的聲音，長高是一種自然的成長，但假如改變是經由個人恆久的選擇和努力得來的話，那麼，該比這獲得多大的快樂和滿足呢！

這使我想起了有個故事，一個小孩子走來跟爸爸說：「給我一些難辦的事情做。」於是，爸爸一一提出她可以做的事，但她總是說：「不，爸爸這太容易了，我想做一些難做的事情。」她當時正提着他的皮箱走進屋子裏，他說，「好吧，提這個皮箱吧；這皮箱是很難提的。」「啊，這個很重很重呵！」她說：「我是可以提得動的。」她提着皮箱，蹣跚的掙扎着，一搖一拐的終於把皮箱拿進屋子裏。我們所有人都喜歡覺得我們已經達成了一項難以做到的目標。

我們要明白成長是一項過程，它是漫無止境的，我們從未完全地臻至成長的極限；成長是小心翼翼，步履艱難而又剛毅不屈的攀登山坂的小路。成長的過程根本必須希望和信心，我們具有發展的潛能，在多方面都像阿爾瑪所滔滔描述的種子一樣，當加以照顧和培育時，便會長成盛放的花朵。（見阿爾瑪書32：28—43）當一旦準備就緒時，只要我們有信心，放膽去嘗試，我們便能有完全的成長。

要記得雨果（註：1802—1885，法國詩人、小說家及劇作家）的話：

要像鳥兒一樣  
飛能了  
撐着疲憊的肢體，稍待喘息，  
雖覺腿兒斷了，無法承擔身軀負荷，  
但仍引吭高唱，  
深知他還有翅膀可飛翔。



參與婦女大會部份活動，展覽的姊妹  
(Time for Poetry, rev ed., comp. May Hill Arbuthnot, Chicago : Scott, Foresman and Co., 1961, p-202.)

只有當我們像鳥兒一樣時，深知我們亦有能力飛行。因此明白到我們絕不怕放膽遵行真理，這樣才能得着每一項真理。

當嬰孩年幼時，父母往往會自行選擇，支配其活動，但慢慢地，理所當然的，當身心均成熟時，抉擇就成為了個人私自的事宜，有人說：「你自己必須點燃起你帶來的火炬。」(Words of life, ed. C Charles L. Walla, New York : Harper & Row., 1966, p. 91)

當我們天天奮勇前進，一心一意地去接受主的呼召，致力於得着生命，並且得的更豐盛時（見約翰福音10：10），讓我們記得此項偉大的真理，記得我們身為神的子女，具有能力去支配我們自己的成長。

在我們接納神向我們發出的成長呼召時，願我們在天之父增強我們，和指引我們，奉耶穌基督的名，阿門。□

# 追求喜樂

總會女青年會長  
肯農伊蓮姊妹



## 背上每一個重擔可化成掌上的恩物

在值得我們記憶和重溫的珍貴遺產中，有我們從重重考驗中所領悟的化禍為福的道理。苦難可帶來好處。創傷能開啓心智。禍中有福。在乾枝上，樹葉會生。詩篇作者曾歌頌：「雖然有哭泣，早晨便必歡呼。」（詩篇30:5）

親愛的姊妹，主每日為我們每一個人將絕望化為希望。我們終於要學習曉得在濃冬中我們內心有不能征服的夏天。在充滿逆境的世界，我們能尋着歡樂。

我的心與你們息息相通。女青年，你們如斯美麗清新；你們較年長的，經歷過創傷，聰明而優美的；你們滿懷夢想的，你們美夢成空的，你們曾向末世誘惑環境屈服的；所有信心失落，淚落滿腮要孩臉

兒，晚上淚濕枕頭的；我向你們每一個致以我的愛與同情。我給你們恩厚的見證，就是我們的天父和主耶穌基督是活着的，祂們扶持我們，甚至此刻聖靈在我們內心見證——我們每個人有豐滿歡樂。

然而先是苦澀的試練，之後才嘗到甘甜。先是考驗——然後是信心的見證（以太書12:6）

我們認識到在前生，我們人人聽到衆神所提到的生命計劃。我們有選擇權，我們人人都讚成來到地球上接受人生考驗。我感到此意思就是：「我要降世，不管有何事情發生在我身上，我要接受生命。我要降世，即使有缺陷，不能學習技能；即使眼看我所愛的男子與他人人結婚；即使與另一個人關係惡劣，我必持守；即使我是學校或家中唯一的末世聖徒，我也要接

受此生命；即使沒有明顯成果，我也必終生勤勞。我要降生人世去接受考驗和學習。」（參閱亞伯拉罕書3：25）

考驗以不同方式降於人生不同階段。你無疑聽過小女孩向她十多歲的哥哥抱怨人生對她的打擊。她說：「不公平，你有鬈髮，有直鼻子。」

他說：「那你有的是曲鼻和直髮！」哥哥總是這樣能安慰人的。

不管人生有何際遇，我們總要生存，要學習人生。我們必需面對人生——追求歡樂。

在一生中，每個人肯定會遭逢某種大的考驗，這是計劃中的一部分。另一件事我們可以相信的，就是不管在今生或來生，我們的品格或生活方式若未經培養和準備，決不會冒然而生。逆境仍重要的準備，理由至少有三點。（一）神知道祂可以信任誰，正如約伯會堅定不移，無論任何環境都愛祂。（二）適當處理逆境會令我們更有諒解和同情之心。有過困難經驗，我們更曉得如何助人。我們大可以令到求神幫助的人得到祈禱答覆。（三）在極大困境中，我們更靠近天父。當然，我們的祈禱應包含感恩和歡樂，此亦是一種崇拜；但，相信在座沒有一位否認，在憂患的壓力下，我們會祈禱得更懇切。處理逆境的態度會將無望變成希望。

其實，一切在於如何善於處理，將「檸檬」製成「檸檬飲品」。在逆境中，我們會悲傷地埋怨，「為何是我？為何偏偏這個時候發生？」不禁沉溺於自怨自憐的境況，指摘神。或者，我們可自問至重要的一個問題來尋求解決方法：「天父，那些原則能如何助我？」找到適合原則，下

一步就是實行，即服從「那據以判定該祝福的法律」。（啟約130：21）

神的計劃不是為每個人帶來至大喜樂。祂的原則足可以應付任何環境。但我們每個人，不論老幼都必須用自己的方法來克服挑戰。每個人必須為自己追求喜樂。

讓我告訴你某些姊妹的經驗：

三十多年以來，已故的李露絲姊妹坐在輪椅上獨居地受無盡的困難折磨着。多年來，每朝早她做「喜樂的運動」——醒來就懇切地把恩典逐件計算。試想，在那環境下做喜樂的運動，她沒有棄掉上帝，聞名世界之奧斯蒙家庭的一位成員奧斯蒙瑪麗是婦女大會活動的其中一個參予者





參與婦女大會部份活動，展覽的姊妹

就此死去（約伯記2：9）。在逆境中，她感恩，活下去，她對逆境的態度深深地打動了我們家人。

盧登拉露姊妹是前任的總會女青年副會長。當她小女兒患重病之時，她正擔任支會女青年會長。就在她夫婦兩跪在床邊懇切禱告之際，就聽到小女兒逝世的消息。他們傷心欲絕。葬禮後，所有領袖和女青年手執鮮花，排成兩行，讓這位女青年會長過去。在此極傷感的時候，她驟然明白到所有人正望着她。「我一定要照我所教導過的原則生活下去，」盧登姊妹說，「我一定要表現出我所真正相信的。」這樣，她就抬起頭，向衆人報以難忘的微笑。

我認識一位十四歲的女孩，她與癌症博鬥，終於生還。她知道她不能生育孩子，她告訴我，女青年的主題「耶和華是我性命的保障」（詩篇27：1）助她應付考驗，她決意成為天父最好的兒童教師。姊

妹們，找出原則，付諸行動！追求喜樂。

我有位摯友被迫承擔單身父母的重擔。一天，她感到特別徬徨。她極需要安慰和指導，她感到如此孤寂：她父母去了傳道，主教又忙，家庭教導教師又不在本區，最後，哭得累了，就打開經文，讀到那句親慈的話：「靠近我，我必靠近你們。」（教約88：63）。她在裏面找到答案。於是，她禱告，就得到了幫助，這方法是奇妙的，是靈驗的！

今日，所有年齡的婦女都能從聖職找到力量，從教長祝福詞中找到安慰和指示，從經文得到指引。

生命往往不如我們所期望的，但我們並不孤單無助。摩賽亞書有此特別的應許：「抬起你們的頭來，寬慰暢快吧，……我還要減輕你們肩上的負擔，甚至你們感覺不到你們的背上負擔，即使在你們被奴役的時候，我這樣做，使你們好為我作證人，也使你們好確實知道我，主神，確在我人民的苦難中眷顧了他們。」（摩賽亞書24：13、14）這不是很感人嗎？

我知道天父守祂的諾言。我，像你一樣，曾在多方面嘗過考驗之苦，但這種成長教我們曉得背上每個擔子都能化為掌上的恩物。

我確實相信，我想切祈求在考驗之時，我們能站穩。姊妹們，在耶穌基督末世聖徒教會中，我們能作基督的見證人，在人生計劃中得到平安。這樣，就尋着喜樂。

我們愛你，我們為你祈求。我們從你的榜樣中找到安慰。我祈求今日我們能在患難中彼此幫助，互相幫助追求喜樂。奉耶穌基督的名，阿門。□

# 心意合一

總會婦女會會長  
斯密芭芭拉姊妹



我們能成為善良的婦女，精選的婦女，甚至聖潔的婦女，雖然我們這些婦女有著極大的差異，我們却能成為神的婦女。

年十一月的一個周末，有位居住在鹽湖城的年輕末世聖徒母親希蘭在陰暗的早上，離家駕車到先驅國立公園，走進了斯密斐亭馬利亞（註：即斯密海倫之遺孀），後經重修好的故居。

希蘭身穿一件效仿馬利亞當時可能穿着的衣裙，整天接待來自附近學校的幼童，進來參觀這所房子，並在屋子裏幫助他們學會如何用烘乾的方法製蘋果乾。

當孩子們離去後，陽光在雲層中露出來，不僅把中午時份的天照得明亮，而且亦令到希蘭陷入沈思，回想到當天所發生

的事情。那天晚上，希蘭在日記上寫：「我在山上那所細小的土坯房子裏看到罕有的美景，這使我深受感動……當光線從古舊和扭曲的玻璃窗戶透入來，射進我的心房，帶給我既十分溫暖，而又異常開朗的感覺時，我實難以抑制自己的感情！」

她說出了她對置身於有着簡陋傢俱的細小房子，以及置身在她自己不遠處的另一所可愛的房子的不同感受，她這樣寫：「我希望我的家是我家人獲得力量，信心，得到庇護的處所，是一處能證明真理，增強見證的地方，正如馬利亞的細小家園在很久之前，亦對她的家人發揮同樣功用一樣。她接着寫：「儘管我們有不同的生活方式，但我們却有合一的心意，這點使我很是感動，我祈望這些合一的心意能使我的家人受益，如同她的心意曾使到她的

家人得益一樣。」

斯密斐亭馬利亞的生活環境和希蘭的環境大不相同。

在聖徒們離開納府這重大的時刻，斯密斐亭馬利亞乃是一位有着幼小孩童的寡婦，留在納府便會令到她陷於一種經常跟叛教的摩門信徒和暴徒發生衝突的處境，而離開納府則意味着她必需在房子在未買掉之前就走，並且要單獨的肩負起跟隨牛車隊疲憊萬分，長途跋涉地旅行所帶來的種種困難和未知的挑戰。

留下來的話，她就要跟聖徒斷絕來往，離棄了她所愛的福音，她絕不能，也不肯這樣做，她希望她的子女能在聖約中茁壯成長。

對福音的承諾和忠貞的精神使到斯密斐亭馬利亞去面對艱辛的苦難，跟聖徒們一齊向西遷徙，這種精神超越時間和試煉，在同一的信仰下，把古今的姊妹連成一體。

我們聽到在南美洲有一位姊妹，當傳教士請她接受洗禮時，她說，「你們是不需要我的，我是個無名小卒。」但傳教士堅持要她受洗。她終於接受了福音，而福音令到她的生活有希望和愛心，它帶給她學問，成長，和進步，不多久後，她成為婦女會會長，並且透過她的摯愛關注，她亦能給予他人這同樣的希望和愛心。

在日本一位了不起的姊妹，哥多美子，這樣寫：「我內心中有一種感覺，希望

十二使徒定額組成員貝利多馬長老與到猶他州鹽湖城教會辦公大樓參觀婦女大會展覽的姊妹合照



有一間真實的教會能為耶穌基督的復活作證……主答覆了我的祈禱……傳教士來探訪我，我認識到摩門經……我一直在尋找的真理就是存於這本書的教訓中……我的心深深刻在福音，猶如沙漠中的沙子鑽在泉水一樣。」

非洲在一九七九年創立了第一個全黑人的婦女會，我們收到來自非洲的這樣一封封信：

「我已經得着跟前大不相同的人生觀，我身為一位年輕的母親，已經學會了如何用像基督的方式，撫養我的子女，我已經學會了使到我的家成為一個舒適，以及相信並遵行福音的處所。」

榜樣一個又一個的來自許多地方的婦女，來自生活環境大不相同的婦女——獨居的婦女，有子女的婦女，年老的婦女，年輕的婦女，剛加入教會的婦女，憂傷的婦女，絕望的婦女，快樂的婦女。

她們形成了由許多不同環境的生活，個別的天稟，以及差異得使人驚嘆的恩賜所組合而成的一幅鑲嵌細美的藝術品，而其中每個人的生活細節實數不勝數，以致我們由此可看得出我們當中極大的差異，及從這些差異的本質中所帶來的巨大力量和多姿多采的特色。

而在這些不同的人生經驗中，却呈現出一項偉大的合一的真理，一再迴響：「我知道神是活着的，祂愛我，祂的教訓令我堅強起來，並滋養了我的靈魂。」

這項見證給我們合一的心意，正如保羅說：

「我們這許多人，在基督裏成為一身。」（羅馬書12：5）我們這許多人……有不同的品賦恩賜，然而却有着合一的心

意，為主耶穌基督作證……同證祂的教訓是真實的……同證祂的生活方式乃是一真理、愛心、和光的方式。

當我們審察許多願意成為耶穌門徒之人的生活時，便足證明，福音目的是：正如舒諾伊麗莎羅賽（註：末世聖徒女詩人，聖詩作者，曾於納府市，在1847年遷居至猶他州）多年前所說：「道理分明」的。（聖詩選集，第74首。）

我們若正確明白福音，就會知道福音是包含一切高尚、優美、好名、或值得讚揚的事物。（見第十三信條），福音是由神差來的，它是光，我們可藉此安度黑暗和困難的時候，真理的光顯示我們永恒的天性，假如我們肯充份努力，恒久工作，勤勉的新穎，那麼，我們必能發揮我們每個人的神聖潛能，達到優越的地步。

儘管每個人的差異有時候會使到我們頗為費解，但神在創造時却把每個人創造成獨特的人物。有一位居住在東方的美麗姊妹來到鹽湖城，生平首次看到金頭髮，藍眼睛的人，她覺得藍眼睛似乎十分怪異，她後來對人說，雖然她現在覺得藍眼睛很漂亮，但她在起初時曾一度懷疑藍眼睛的人實在能否看得見東西。

膚色、文化、天賦、品味大都不大相同，而隨之而來的就是我們在人生中所體驗的許多豐盛和美好的事情。這些來自東方的姊妹起初是覺得眼睛的顏色似乎很怪異，但對我們所有人而言，却定必有某些差異之點是我們更能充份欣賞的，在覺習重視他人與我們不同之處時，我們亦能更清楚的明白，和欣賞我們自己獨特的地方。

當我們不光只是能尊重他人的差異，

而且還能尊重他們的成就時，我們便能開始體會到一些主要我們體會的快樂，我們若能為別人的成功而高興，而不僅是為自己的成功歡喜，我們便能得到比大得多的快樂。

我們必須有自信，以及體察到我們自己偉大的潛能，才能為兄弟、姊妹，和朋友的成就而高興，福音使到我們每個人都可以得着這種自信，我們內心若充滿了對主的愛，我們若能盡心、盡性、盡意的愛主，我們就必能感受和明白到他的愛，和祂的愛中得着自信，我們必然會遵守祂的誠命，我們一定能愛人如己，祂只要我們這樣做，祂要我們大家抱着同一的心意，在愛心和信心中團結合一。

我們如何能在心智上合一呢？我們可藉着下列方法：

1. 認識我們是神的女兒。

2. 認識祂，對祂有見證，知道祂是活着的，以及確切的知道祂偉大的使命乃是使我們不僅能獲得救恩，並且還能得着超昇。

3. 勤勉地——按步就班地——致力於使自己完全。

4. 經常祈禱，以獲得個人指引，和一顆摯愛關注的心，一顆了解他人和察覺他人的心。

5. 尋求神的幫助，來遵行福音的教訓，以及不論斷他人。我們不能走別人的道路，亦無法明白別人的挑戰，所以我們不應加以論斷人。

6. 要樂觀積極的過活，竭盡一切地推行主的事工，因為與別人分享福音的真理是我們所能賦予人的最大恩賜。

7. 要尋求了解，認識甚麼事情使到世

界成為更加美好，並獲得力量，活躍的從事良好的工作，使到世界因為我們會在此中居住而成為一處更好的地方。

8. 在我們所做的一切事上，付出代價，以期達到盡善盡美。

9. 心甘情願的接納不自私的這種觀念——並付諸行動，來從事我們這特別的時代和在不同情況中的工作。

不論我們置身在其麼環境，當我們為自己的生活盡責時，這些事便能使到我們心意合一。

所有人——不論貧富，單身或已婚，年輕或祖母輩的婦女——均能接受和遵行這些原則。

沒有人是例外的，也沒有指定是甚麼模樣，或婚姻狀況，或有着甚麼機會，或職責的人才能遵行。

這是沒有專橫的限制的。

主實在關心我們內心的愛的感受，以及我們在尋求智慧方面的勤懇態度，祂希望我們像祂一樣，去愛人，關懷別人，和做祂所做的事，祂希望我們像祂一般正義，祂希望我們培養我們內心神聖的品質。

我們能成為善良的婦女，精選的婦女，甚至聖潔的婦女，雖然我們這些婦女有着極大的差異，我們却能成為神的婦女，在信心和見證中聯成一體，享受偉大的姊妹情誼。我們可以像希蘭一樣，祈求力量，信心，和能力，以使我們的家成為庇護所，讓天國之光——就像陰暗的冬日裏那閃閃爍爍的陽光一樣——不論我們身在何處，都能透過我們的生活裏。我謙卑的祈求——我們這許多婦女能有合一的心意，在基督裏成為一體，我們的模範和效法主耶穌基督的名，阿門。

# 像我一樣



十二使徒定額組 彼得生馬可長老

祂認識勝利的道路，祂助我們尋找此路，跟循此路，祂吩咐我們先尋求祂的國和祂的義，像祂一樣（馬太福音6：33）

對，我們知道這位我們論及的基督是誰。我們也知道祂活着！

祂是世界之光和生命。因此，我們唱：

主是我的光，  
我有何所懼？  
(聖詩第57首)

末世聖徒今晚聚集各地，我們歡欣地向全世界人證實拿撒勒的耶穌確就是基督，我們的救主，神的神聖兒子。

更且，祂是我們的創世主，祂創造天上和地上萬物。不僅如此，祂也是我們的朋友。

我們崇拜祂，這位神之子。  
我們服從祂，這位救主及救贖主。

我們愛祂，我們這位悲慘的朋友。

但祂吩咐我們的工作。僅是崇拜和愛慕不能令祂滿足，祂吩咐我們要服務——在祂教會及國度中每日服務。

祂吩咐我們與祂一起做救恩的工作——不僅救自己，還要救其他人。祂說：

「靈魂的價值在神的眼中是大的……因此，你們——你們每一個人，我們每一個人，我們所有人——蒙召去幫助祂去把光明和永恆快樂帶進我們自己和其他人的生命中。」（參閱啟約18：10—14）

這是由主親口呼籲的。有甚麼目的？為的是幫助我們變得像祂一樣。

許多世紀以前，耶穌降生成人。祂在巴勒斯坦傳福音，召集朋友及歸信者，憑少數人就組織了祂的教會。

祂教導並行神蹟，羣衆跟隨祂。有次有四千人，另一次有五千人，連小孩也愛祂。

男女都歸信祂的教訓，祂歡迎他們。婦女看來往往比男人更虔誠，祂為此而讚揚婦女。儘管祂善良仁愛，却有死敵起來誣告祂，指責祂為娶妻者，因為祂宣稱自己為神的兒子。

後來，他們釘死祂，為了要進一步羞辱祂，將祂的十字架立在兩個強盜的中間，有如指出祂亦是罪犯。

亞利馬太的約瑟細心地將祂的屍首安放在墳墓，抬祂的人不久就離開了，但一羣忠心的婦女仍在附近流連不走。

第三日，救主從死裏復活，重復生命，祂復生了！在此偉大時刻，誰在場呢？當然是天使了，他們滾開大石，擋起用來包裹祂的細麻布。但還有別的人在場嗎？

有，就是這些忠心的婦人。她們在黎

明時候就來了，看見天使，天使告訴她們耶穌已復活，她們是人類中最早知道此事的人。

主最先向誰人顯現呢？就是這羣婦人的其中一位信神而又忠心的侍女。

在其馳人看見祂之前，祂向這位虔誠謙卑的婦人顯現祂已戰勝死亡，她的名字叫馬利亞。她是世上第一個見到復活的人，第一個迎見從墳墓出來的復活之主——這位可愛的婦人是全人類第一個見到祂的人。

全天國的羣衆曾盼望這日子的來臨。古代先知曾論及此事，切望此事的出現。但誰得到恩寵，能最先看見此事？一位婦人——忠心信神的婦人，馬利亞——就在墳墓附近的園地，天使向祂講話的地了。

救主的贖罪是歷史上至重大的事蹟。祂的復活是有史以來至偉大的成就。祂的復活最先向一位正義信神的婦女顯示。

基督尊重婦女嗎？

祂的母親是位優美的婦人，她在她要孩時期照料祂，在孩童時期指導祂，她以為祂迷失了，終於在聖殿找到祂，當祂長大成人時，她目睹祂首次的神蹟。（路加福音2：41-49；約翰福音2：1-11）啊，祂多尊崇自己的母親！

祂就是向一位婦人——雅各井旁的撒瑪利亞婦人確實地表明自己猶太人的身份。祂說：「這和你說話的就是祂。」（約翰福音4：26）

當祂的摯友拉撒路去世，主到訪這個哀傷的家庭，祂就是向一位婦女道出祂整個傳道期至意義重大的話：

「復活在我，生命也在我，信我的人，雖然死了，也必復活。」（約翰福音11

：25）

用眼淚為祂抹腳的，就是一位婦人（路加福音7：37-38）。有位婦人用極貴的香膏澆在祂頭上。在祂眼中，此事如此有意義，祂說無論在甚麼地方傳福音，也要述說這女人的崇敬行為。（馬太福音26：6-13）

就是有位婦人蒙祂憐憫，祂叫這婦人悔改，離開，勿再犯罪。（約翰福音8：11）

祂就是向一位患病受苦的婦人說：「你的信救了你。」（馬太福音9：22）

乞求祂醫治女兒，甚至將自己比作吃桌子掉下來的碎渣的，就是一位婦女。她贏得主的神聖讚許，祂說：「婦人，你的信心是大的：照你所要的，給你成全了吧。」（馬太福音15：28）

祂向一位哀傷的寡婦顯慈悲，叫她的兒子從死裏復生（路加福音7：12-15）。祂所謂的也是另一位寡婦，祂看見她投了兩個小錢入庫裏（馬可福音12：42-44）。

在祂刺痛之時，虔誠的婦人與她的母親站在髑髏山的十字架下。在苦楚中，祂最關心的是祂的母親。當時的痛苦，祂說：「使我自己，就是神，至大者，也因疼痛而顫抖。」（啟約19：18）在受苦之時，祂所關心的是祂的母親。（約翰福音19：25-27）

如此，正義的婦人是救主所記掛的嗎？女孩子要長成好婦女嗎？祂需要你們教會中每一位婦女協助祂的事工。

讓小孩——讓女孩，不論年幼或年老；讓婦女，不論已婚或獨身，讓男人及男孩；讓那些迷途却又肯悔改回頭的人——

讓所有人來就祂，因為正義和悔改的人正是天國中的人。

你們各位末世聖徒女孩，年紀較小的及較大的；你們各位末世聖徒婦女，已婚的及單身的——祂叫所有你們每一位站起來向祂盡責，站在祂的一邊，永不踏足到對立的一面。

當祂生活於塵世，祂確實建立了祂的教會，但沒有靈感的人都將之更改和破壞。為了保存祂的福音，祂從邪惡的世界暫時收回福音，存於天上，等待更適合的時日。

正如先知所預告，在神的審判時刻來臨之時，祂會將福音帶返大地，祂會派一位天使做使者，飛在空中（啓示錄14：6—7）祂會興起一位新的先知接受該天使，藉此先知而復興真理（尼希米書3：7—16）。所以這一切主已如今一一完成。

這位新的先知是誰？

他，也是由一位虔誠的母親自小照料他，十多歲便經歷重病和迫害。

明白到婦女在福音計劃中的重要，全能者興起另一位偉大的婦女做先知的妻子，這兩位婦女，先知的母親和妻子個別及一齊照料他，餵他，給他衣著，在度過猛烈的襲擊時料理他、齊齊哀悼他的殉道。

她們面對迫害和死亡，永不向困難低頭，逆境中，她們都不斷見證斯密約瑟是神的末世先知，祂從天使所接受的福音確是真實的。這些婦女知道。她們多年來每時每刻、每日均在見證中生活。她們確知道！

堅強的男人亦會忠於先知，而忠信的婦女會令他們更堅強，這些婦女有時看來對事物的目的抱更高的遠見。

後來，他們成為西遷的先驅者。男女老幼連同手推車及牛隊踏上前往洛磯山的艱辛長途旅程，去建立新家園。

他們為何要這樣做？

神帶領他們到此地應驗預言！這是為基督第二次來臨而作的神聖準備之一！懷着犧牲所有一切的精神，他們在此羣山之巔建立神的錫安，正如以賽亞先知所預言的一樣。（以賽亞書2：2—3）

這些婦女知道她們的丈夫兒子蒙召接受皇族的聖職，在此末世為神效力，但他們本身亦蒙召為同一目標而努力，特別擔任主指派給婦女的責任。所以，不論已婚或單身，男和女均同被召喚去為神在末世的事工奠定基礎。他們確實做了！

新一代緊接着——信實正義的年青男女，忠心正直的年青男女，這些男女孩會像父母一樣忠於基督。火把傳給了新一代。

在「持續！持續！」的口號中，這些青年握着火把，高舉唱着：

父母們忠於信心因而慈愛，

殉教者忠於真理因而獻身。

（聖詩第81首）

他們確如上述每一個字的去做。他們忠信！

但如今他們將火把交給我們。我們如何處理？

我們會像他們做得一樣好嗎？是的，限度。

我們會袖手旁觀？不，永不。

我們會維護真理正義！會，盡一切努力。

我們會緊握鐵桿，竭力配承擔神國？會，我們必會，必會！

我們總會時常記起我們所奉事的主，我們為祂的教會效力嗎？

祂是我們父母所認識的同一位基督，這基督培養祂的女兒，如同培養兒子一般。

就是這位基督如今敦促今晚在座每一位年輕的、年老的、已婚的及單身的參與祂的大事工，接受我們在其神國中的地位，建立其教會，對各國各邦各民，這是救恩的唯一方法。祂敦促我們配上神的全副鎧甲——信心、真理、純潔，「撲滅一切邪惡者兇猛的火攻。」（教約27：15—18）

祂認識勝利的道路。祂助我們尋找此路，跟著此路，祂吩咐我們「先尋求祂的國和祂的義」，正如祂一樣（馬太福音6：33）

祂吩咐我們守貞潔，正如祂一樣。

祂吩咐我們要仁慈，正如祂一樣。

祂吩咐我們要誠實，正如祂一樣。

祂吩咐我們脫離一切邪惡，正如祂一樣。

我們怎會忘記當路西弗用財富和權勢引誘祂，再企圖滿足祂的食慾，祂拒絕了魔鬼。耶穌怎樣回答？

祂發言人不是僅為食物而生存，亦非靠不潔的慾念、或俗世的時尚標準：「人活着，不是單靠食物，乃是靠神口裏所出的一切話。」（馬太福音4：4）

祂重申祂以前頒布的命令，不可有別的神，享樂的神或滿足私慾的神。祂說：「當拜主你的神，單要事奉祂。」（馬太福音4：10）

祂吩咐我們維護美德，像祂一樣。

祂吩咐我們要忠誠，像祂一樣。

祂吩咐我們要寬怒，像祂一樣。

祂吩咐我們要對所有的人公正，像祂一樣。

祂吩咐我們要孝順父母，像祂一樣。

祂吩咐我們要珍惜福音，像祂一樣。

祂吩咐我們要守安息日，像祂一樣。

祂吩咐我們以信心行走祂的道路，如果我們這樣做，祂就照顧我們。試想空中的飛鳥、田野的百合花，我們不比他們更寶貴？（馬太福音6：26—28）

祂抗拒誘惑，我們亦須如此。

祂永不會忘記禱告，我們也不應忘記。

祂永不會忘記天上的父，我們也不應忘記。

我們偉大的救贖主吩咐我們忠誠地拿起命運的火把。讓我們永不要令祂失望。在世風日下，邪惡日益猖獗的環境中，只要我們忠信，祂必看顧我們。祂曾保證保護義人，即使要從天降怒火。（教約35：14）

我們若是維護祂，祂必維護我們！

祂是誰？

祂是我們的救主，我們的神，我們的慈悲的朋友，祂了解我們。我們是誰？

我們是祂現代的精選子民。我們是末世聖徒——基督的末世聖徒！

歌頌歡呼耶穌之名；

向祂讚美尊敬；

寶血流在髑髏山上；

人活因祂死亡。

歌頌歡呼我們基督君主，

祂用寶血救我們！

祂留下足跡叫我們跟從，

這路導向神。

□

## 本地專欄

### 香港區會運動大會

九八二年度盛事，香港區會首屆田徑運動大會，於四月九日假座新界元朗大球場舉行，參加隊伍計有元朗、粉嶺、沙田、屯門、香港仔、荃灣、葵涌一、葵涌二、深水埗、牛頭角，合共十個支分會。

是日上午九時許，開幕儀式開始，各運動員雄赳赳的，隨着宏亮進行曲操過司令台，接受區會及支分會會長團檢閱，當時各個運動員充滿高昂的志氣，衝勁與魄力。接著由區會會長翁子才主持升旗儀式，場面偉大壯觀。劉顯助會長致開幕詞後，黃紹基兄弟帶領運動員宣讀大會宣言，「我們僅以致誠，以耶穌基督之博愛精神，發揚互助、互愛、互勉、互敬之美德。並遵行大會一切規則，服從裁判的決定。」

開幕儀式完畢後，各項田徑賽事相繼開始，兄弟們在跑道上大展身手，威風八面；姊妹們也巾幘不讓鬚眉，在運動場中表現出內柔外剛之美。

各項賽事經初賽、決賽之後獎牌得主一一誕生。當日比賽高潮，就是各支分會的四百公尺接力比賽，利時間，各運動高手在跑道中，拼個你死我活，飛人組合冠軍隊伍終於見出，



男子組——粉嶺分會，女子組——葵涌二支會。是日全場總冠軍則由元朗分會奪得。

運動會最後壓軸好戲，就是會長團人馬和姊妹們的混合競步比賽，參賽者雖全是二十五歲以上，但體魄看來比男女青年還要結實。比賽進行時，各會長團及姊妹們美妙的步姿，惹來全場大笑及掌聲。

閉幕儀式及頒獎時間過後，整日連場緊湊節目，才完滿結束，時約下午六時。

是次運動大會，實感謝臨時委員會的工作人員，他們偉大的犧牲和推行，運動會才能閃閃生光，順利進行，令人有愉快難忘的回憶！ □



## 東西台北支聯會通訊 合唱比賽側記

**主**說：「我喜悅由衷發出的心聲、正義的歌聲在我聽來就是一個祈禱，我必回答他們的祈求，並賜福他們。」

始於一九八二年三月十四日劃分成東西台北支聯會的北區弟兄姐妹們，對於今年的第一項競賽活動——合唱比賽，準備的尤其起勁，硬是要把每一個分支會進步的情形，在音樂中呈現給大家看。四月三日下午五點半，支聯會教堂裡每一間教室，大門深鎖，不時從門內鑽出悅耳的合聲，大夥兒無不把握最後的練習機會，尋求那份默契和幫助。此時康樂廳裡也有一羣熱心的弟兄姐妹忙著佈置場地，

第一支會“賣花生”唱詩班

讓鋼琴就定位，將椅子排成扇形，把燈光調得柔和，使人踏入會堂就感染到那股虔敬去聆聽的氣息。

抽籤決定演唱順序，整個會場就熱絡起來，在主持人甘義光弟兄、丁瑞華姐妹的掌握下，做完開會祈禱，介紹林黃妙珍姐妹、王萬如弟兄、梁世安諸議、熊永平諸議為今晚的評審後，比賽就開始了。此次比賽，東西台北支聯會共有十一個單位參加。指定曲有聖詩選集第三首萬物頌主、第六首基督我主今復生、廿五首堅定如山任選一首。自選曲則各選所好，有如第一支會唱菲律賓民謡賣花生，第三支會唱婚禮頌曲——我們的詩歌，四支會選五十四首溫和的言語，五支會唱聞笛、基隆支會唱當晚霞滿天，永和支會選八十六首一個安靜的時候，板橋支會唱What can I give Him？，內湖分會唱Send to wild rose最巧的事是第二支會、新店支會，三重分會都對銀色的月光特別偏愛，均以塔塔爾民謡在銀色的月光下為自選曲。

演唱完後，在公佈成績、評定名次之前，主辦單位——單身成人計劃，特別邀請了第一支會土持博德弟兄、劉淑玲姐妹一起吹奏了三首長笛小品，整個會場頓時漆黑，只見舞台上聚光燈投射下的兩個人影，手持銀棒隨著節拍而扭動身形，這可是今晚掌泛紅的時刻之一哦！



緊張時刻到來，大家屏息以待榮譽的一刻，在主持人一再的吊胃口，千呼萬喚始出來，冠軍第二支會、亞軍第三支會、季軍第五支會，除了前三名，其於參加隊伍，也同樣得到一塊銅牌作紀念，上講十三信條第十三條前半段：「我們信我們要誠實、真誠、貞潔、仁愛、善長，並為所有的人做有益的事。」整個比賽在歡呼、



第五支會唱詩班服裝甚具中國味



愉快聲中結束。

這一次合唱比賽最令人記憶深刻的是幾位領袖的熱烈參與與支持。如一支會、基隆支會的主教、何於振弟兄、蔡主權弟兄都親自上場擔任指揮合唱的工作，其他如二支會梁世威主教、五支會張勳志主教、內湖分會黃超吾會長等均上台助一吼之力。此外如一支會為配合賣花生歌曲的南洋風味，姐妹穿上色彩鮮艷的花裙、弟兄則上顏色繚麗的頭巾，加上吉他的伴奏，現場觀眾無不傳染到那股愉快、活潑的氣氛。五支會姐妹特別定製的鳳仙裝在螢光燈照射下唱聞笛，更具中國風。三重分會穿T恤上台唱歌，更為大家談天的話題。希望在支聯會會長們的鼓勵支持，在每位弟兄姐妹的努力下，東西台北支聯會的唱詩班能及早組織，當這個地區建立聖殿時，我們能以我們的信心和水準唱出對神頌福此地區的感謝。 □

## 維多利亞支會主教——星加坡傳道部會長



由左至右：希爾夫，小賴奧尼爾，華特會長，艾碧姬，華特姊妹。

**剛**

被召喚為星加坡傳道部會長的華特會長，為逃島支聯會維多利亞支會主教。華特會長家庭於一九八〇年一月到達香港，現任教會教育機構地區主管。

華特會長出生於馬來西亞首都吉隆坡，一九六四年加入教會。與華特姊妹結婚十六年，共有子女三名，分別為：艾碧姬（11歲），希爾夫（9歲）及在香港出生的小賴奧尼爾（1歲）。

對於離開香港，華特會長有點依

依不捨之情，他說香港實在帶給他一家有無限的快樂及祝福，尤其是當地教友對教會持守忠信之表現，令他至為感動，他將會懷念香港及所有他認識的人。華特會長表示他會鼓勵小賴奧尼爾將來長大後回到香港當傳教士。

最後，華特會長鼓勵各位末世聖徒，無論在甚麼地方，甚麼時間，都要對主有堅信，與別人分享福音，樂意服務及時常懷有感謝之心。在此，讓我們也祝福即將離去的華特會長家庭，感謝他們為我們所立下的榜樣□

## 台北傳道部新任傳道部會長



**現**任美國楊百翰大學歷史系的夏保羅教授（暫譯，Paul V. Hyen），剛被召喚為台灣台北傳道部會長，任期由七月開始。

夏會長出生於美國猶他州奧格登市，現年五十五歲，畢業於楊百翰大學及加州州立大學。曾任分會會長、支會副主教、高級諮議員、七十員定額組會長及長老定額組會長。也曾於一九四六至四八年間被召喚在中太平洋傳道部地區傳道。

夏姊妹亦出生於猶他州，為普羅伏第十五支會的婦女會家政領袖，也曾任支會婦女會副會長，婦女會教師，兒童會和主日學教師。

## 台灣東台北支聯會 第三支會新教堂破土！

——九八二年五月十五日下午三時，台灣東台北支聯會第三支會教堂舉行了破土典禮。先舉行了一個簡短的聚會，展示新教堂藍圖，說明內部構造，支聯會嚴會長鼓勵教友們努力做好準備並熱誠奉獻。然後至工地分別由嚴會長、熊主教夫婦、英語分會會長夫婦及遲鴻文祝福教長主持破土，留下富有紀念性的一刻。

新教堂位於私立泰北中學對面，雙溪公園前面，在通往故宮博物院及陽明山必經之途上，交通十分便利。建地是三角形的，最外面預留有一條公路闢建地，教堂是二層樓房，並有地下室，其中包括大會堂、多間教室及辦公室。預定於明年三月完工，奉獻後由三支及英語分會共同使用。

感謝神的賜福，三支終於能夠興建屬於自己的教堂了，教友們有責任負起此項事工，讓我們培養更堅定的信心，心懷感恩盡心奉獻經費及努力，共同促使新教堂的早日完工、奉獻啓用。 □



## 「青年大使」印度之旅

**楊**百翰大學學生表演團「青年大使」到印度為甘地夫人演出並贈送一個名為「以愛心教導」的瓷像給她。這瓷像以用手圍着女兒的母親來代表。甘地夫人及當地人士被「青年

大使」的愛心及兄弟之情的信息所打動。他們巡迴印度及斯里蘭加演出，每當他們在旅程中舉行教會聚會時，都會引來一大羣愛聽復興福音、教會教導、及末世聖徒詩歌的人前來一起參與。 □

## 末世聖徒領袖被選為美國婦女協會的職員

**總**會女青年會長肯農伊蓮姊妹被選為美國婦女協會的副會長，年期為兩年。



肯農姊妹自一九七八年七月便任有二十八萬成員的國際女青年組織。末世聖徒女青年及婦女會組織是國家婦女協會的創始者。這協會創自一八八八年，是美國有史以來最早的一個無宗教意識的婦女自願團體。其目的在以不同的節目、訓練、及研究、教育及提高婦女們的地位。組織以研討會的形式將各方面的意見提供婦女們，然後指導她們作正確的決定。

總會婦女會會長斯密巴拉姊妹也是協會中的執行委員之一。 □

## 全職傳教士服務時間有所更改



**直**至目前為止，教會共有二萬九千位年齡由十九歲或以上的年青傳教士分別被召喚到一百八十八個傳道地區服務，擔任傳播福音的工作。

在本年四月總會教友大會中，奧格萊戈登會長代表總會會長團及十二使徒議會宣佈，基於世界性的通貨膨脹，教友們遭受到在學業、工作、及家庭經濟影響的壓力。故此，所有被召喚擔任傳道工作的男青年，他們的傳道期間由廿四個月改為十八個月，與姊妹傳教士相同，而較年長的夫婦傳教士則以他們個別情形來決定他們的傳道期間是六個月、十二個月或十八個月；這項宣佈由當日起生效。

所有那些已擔任傳道工作滿一年或以上的傳教士，可與所屬地區的傳道部會長商議在何時解職回家；也可隨個人意願選擇在第十八至廿四個月內他們認為是最適合的時間，又或可在第廿四個月後大卸職回鄉。 □

## 愛心、希望、婦女會的遺贈

二月份是教會中婦女的重大日子。總會兒童會、女青年、及婦女會領袖合力為婦女們計劃了整整一個月的節目，其名字為「向婦女們致敬：遺贈——銘記與重新」。

節目包羅萬有，項目加起來出色地表現出人類的經驗。節目包括：

三月十五至十九日的遺贈演講，共有十四位挑選的女講者講及二十世紀末世聖徒婦女所面對的個人及社會挑戰。在最後的一個演講中，甘嘉美娜姊妹說：「遺產是以前留傳下來的東西，遺傳。」講述她先人的故事後，她又說：「我感激得到我的遺產，我會好好的運用。我希望變得像我父母，但不能比他們更好，因為他們是神其中最好的兒女。我只想與他們一樣，好使我能有機會與他們同住。很多時，走過睡房的柜前，看見父母的照片，我會說：『噢，我想很快便可以見到你們，爸媽，我真的希望重聚的日子快來臨。』有時時間覺得很短，但有時又祈求有多些時間做多一點事情。」

三月十一日納府城甘沙拉之家的奉獻。這天教會領袖奉獻了這個地方

，而這是婦女組織初組成之所在地。

三月十七、十九、及二十五日遺贈音樂會。在鹽湖城；加州的奧克蘭及洛杉磯；德薩斯州的達拉斯共有五十九位充滿音樂天才的女士表演。

三月十七日婦女會一百四十週年紀念開放日，在婦女會大廈內有一萬個訪客，比預計的多五倍，會場水洩不通，場面熱鬧，但有和平及快樂的感覺。除此之外，每一位總會婦女會長的後裔都需要簡短的介紹祖先的生平。

三月二十一日是世界性尊敬婦女的聖餐聚會。

三月二十四日婦女歷史論叢，在楊百翰大學內舉行，講及女青年組織歷史中的婦女及事件。

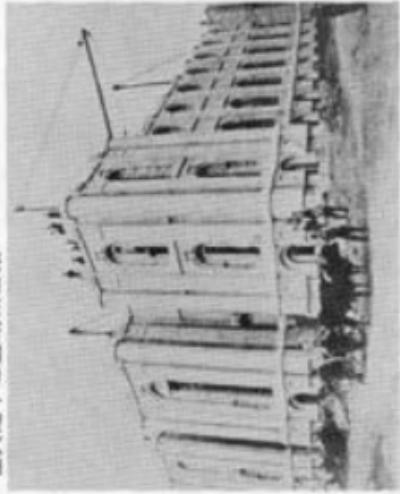
三月二十七日總會兒童會、女青年、及婦女會會長團與大眾聚集在教會辦公室大廈內寒暄，還有人以鋼琴伴奏，及國際食物招呼來賓。

晚上還有一個總會婦女會，其中節目包括有錄音帶播放的敘述，真人現場講道，及音樂項目提醒婦女們救主賜予我們愛的遺產。講道者有總會兒童會會長楊云姊妹；總會女青年會長肯農伊蓮姊妹；總會婦女會會長斯密芭芭拉姊妹；及十二使徒彼得生馬可長老。 □

——莊祖雁——

在興建中之聖湖城聖殿

一八九二年四月人羣聚集聖殿  
廣場四周，觀看聖湖城聖殿頂  
石之安放



十九世紀初期聖湖城聖殿擴建的外貌。左邊是建築完成的聚會堂，大會堂在中間，興建中之聖湖城聖殿在其右，前棧之小商店及樹木早被辦公大廈、銀行、及Z.C.M.I.百貨公司所取代。



建築聖湖城聖殿之部份工作人員合照留念



Created with Unregistered  
Version of FotoBatch  
[Get it at reksoft.com](http://www.reksoft.com)